

## 政府機關通告及公告 **AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS**

### 政府總部輔助部門

#### 公告

經刊登於二零一七年七月二十六日第三十期《澳門特別行政區公報》第二組的開考公告，政府總部輔助部門為以行政任用合同方式填補下列空缺而舉行通過審查文件方式的限制性晉級開考。現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定，臨時名單已張貼於擺華巷五號政府總部輔助部門大樓，並上載到輔助部門網頁 (<http://www.sasg.gov.mo>) 及行政公職局網頁 (<http://www.safp.gov.mo>)。

行政技術助理員職程第一職階特級行政技術助理員（行政技術輔助範疇）壹缺；

行政技術助理員職程第一職階首席行政技術助理員（行政技術輔助範疇）壹缺。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定，該等名單視為確定名單。

二零一七年八月十五日於行政長官辦公室

辦公室主任 柯嵐

（是項刊登費用為 \$1,263.00）

### SERVIÇOS DE APOIO DA SEDE DO GOVERNO

#### Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontram afixadas no Edifício dos Serviços de Apoio da Sede do Governo (SASG), sito na Travessa do Paiva n.º 5, e carregadas nos sítios da *internet* dos mesmos Serviços (<http://www.sasg.gov.mo>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo>), as listas provisórias dos candidatos aos concursos de acesso, documentais e condicionados, para o preenchimento, por provimento em contrato administrativo de provimento, dos seguintes lugares dos SASG, abertos por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 30, II Série, de 26 de Julho de 2017.

Um lugar de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, área de apoio técnico-administrativo;

Um lugar de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, área de apoio técnico-administrativo.

As referidas listas são consideradas definitivas, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 15 de Agosto de 2017.

A Chefe do Gabinete, *O Lam*.

(Custo desta publicação \$ 1 263,00)

### 海關

#### 公告

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第七款的規定，經於二零一七年四月五日第十四期第二組《澳門特別行政區公報》公佈的以考核方式進行限制性晉級開考，錄取合格者就讀培訓課程，以填補澳門特別行政區海關關員編制一般基礎職程第一職階關務督察十五缺的培訓課程錄取開考最後排名名單，經保安司司長於二零一七年八月十五日批示確認，並已張貼在澳門媽閣上街嘉路一世船塢西南

### SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

#### Anúncio

Faz-se público que se encontra afixada, na Divisão de Recursos Humanos do Departamento Administrativo e Financeiro do Edifício dos Serviços de Alfândega, sita na Rua de S. Tiago da Barra, Doca D. Carlos I, SW, Barra, Macau, a lista de ordenação final relativa ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, com vista à admissão dos candidatos considerados aprovados, destinados à frequência do curso de formação, homologada pelo despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, em 15 de Agosto de 2017, para o preenchimento de 15 lugares de inspector alfandegário, 1.º escalão, da carreira geral de base do quadro do pessoal alfandegário dos Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 14, II Série, de 5

端海關大樓行政財政廳人力資源處。各利害關係人尚可循即期海關職務命令或網頁<http://www.customs.gov.mo>查閱。

二零一七年八月十七日於海關

副關長 吳國慶

(是項刊登費用為 \$1,126.00)

## 通告

### 第06/2017/DAF/SA號公開招標

澳門海關宣佈，根據保安司司長於二零一七年六月十九日作出的批示，為取得——“閉路電視監察系統”進行公開招標。

有關《招標方案》及《承投規則》存放於媽閣上街嘉路一世船塢西南端，澳門海關大樓之“辦事處”內，有意者於辦公時間內到上址參閱，如欲索取上述文件之副本，需繳付影印費用，招標程序於上址進行。

本部門將於二零一七年九月四日上午十時三十分，於媽閣上街嘉路一世船塢西南端的澳門海關大樓集合，安排實地考察，有意參與之投標人需在實地考察舉行前3個工作天致電採購科（電話：89894349）預約（人數不多於2名）。

標書必須於二零一七年九月十九日下午五時前遞交至上述之澳門海關辦事處。

承投商號除須遞交《招標方案》及《承投規則》所要求之文件外，尚須遞交已繳付臨時保證金澳門幣壹拾萬零陸仟元整（\$106,000.00）之證明文件，而該保證金是以存款方式或銀行擔保方式繳付予澳門海關，倘以存款方式繳交（抬頭人為「澳門海關」），應交予澳門海關行政財政廳司庫。

開標日期將於二零一七年九月二十日上午十時於媽閣上街嘉路一世船塢西南端，澳門海關大樓內舉行。

de Abril de 2017, nos termos do n.º 7 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), podendo os interessados consultar a referida lista através da última Ordem de Serviço ou de *website* destes Serviços: <http://www.customs.gov.mo>.

Serviços de Alfândega, aos 17 de Agosto de 2017.

O Subdirector-geral, *Ng Kuok Heng*.

(Custo desta publicação \$ 1 126,00)

## Avisos

### Concurso Público n.º 06/2017/DAF/SA

Os Serviços de Alfândega de Macau fazem público que, de acordo com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 19 de Junho de 2017, se encontra aberto o concurso público para a aquisição de «Sistema de vigilância em circuito fechado de TV».

O respectivo programa do concurso e o caderno de encargos encontram-se disponíveis na Secretaria do Edifício dos Serviços de Alfândega de Macau, sita na Rua de S. Tiago da Barra, Doca D. Carlos I, SW, Barra, Macau, onde decorrerá o processo do concurso, podendo os mesmos ser consultados nos dias úteis e nas horas de expediente. Os interessados precisam de pagar para adquirirem as fotocópias dos documentos acima referidos.

Estes Serviços vão organizar uma visita para verificação do local de instalação do sistema de vigilância pelos interessados ao concurso público, em 4 de Setembro de 2017, pelas 10,30 horas, pelo que devem os mesmos proceder à marcação de três dias úteis antes do dia marcado por via telefónica à Secção de Compras (89894349, devendo indicar o número de participantes, sendo que cada grupo não pode ser superior a 2 pessoas) e comparecer no local de encontro, ou seja, Edifício dos Serviços de Alfândega de Macau, localizado na Rua S. Tiago da Barra, Doca D. Carlos I, SW.

As propostas devem ser entregues à Secretaria dos Serviços de Alfândega de Macau até às 17,00 horas, do dia 19 de Setembro de 2017.

Para além dos documentos acima referidos, exigidos no respectivo programa do concurso e no caderno de encargos, deve o concorrente entregar ainda o documento comprovativo da efectivação da caução provisória no valor de cento e seis mil patacas (\$ 106 000,00) à ordem dos Serviços de Alfândega de Macau, mediante depósito em dinheiro (em nome dos Serviços de Alfândega de Macau) ou garantia bancária. Caso a caução provisória seja efectuada através de depósito em dinheiro, tal deverá ser feito na Tesouraria do Departamento Administrativo e Financeiro dos Serviços de Alfândega de Macau.

A abertura das propostas realizar-se-á no Edifício dos Serviços de Alfândega de Macau, sito na Rua de S. Tiago da Barra, Doca D. Carlos I, SW, Barra, Macau, pelas 10,00 horas, no dia 20 de Setembro de 2017.

## 第07/2017/DAF/SA號公開招標

## Concurso Público n.º 07/2017/DAF/SA

澳門海關宣佈，根據保安司司長於二零一七年七月十二日作出的批示，為取得——“港珠澳大橋口岸關檢設備”進行公開招標。

有關《招標方案》及《承投規則》存放於媽閣上街嘉路一世船塢西南端，澳門海關大樓之“辦事處”內，有意者可於辦公時間內到上址參閱，如欲索取上述文件之副本，需繳付影印費用，招標程序於上址進行。

標書必須於二零一七年九月六日下午五時前遞交至上述之澳門海關辦事處。

承投商號除須遞交《招標方案》及《承投規則》所要求之文件外，尚須遞交已繳付臨時保證金澳門幣玖萬貳仟元整（\$92,000.00）之證明文件，而該保證金是以存款方式或銀行擔保方式繳付予澳門海關，倘以存款方式繳交（抬頭人為「澳門海關」），應交予澳門海關行政財政廳司庫。

開標日期將於二零一七年九月七日上午十時於媽閣上街嘉路一世船塢西南端，澳門海關大樓內舉行。

二零一七年八月十七日於海關

副關長 吳國慶

（是項刊登費用為 \$3,230.00）

Os Serviços de Alfândega de Macau fazem público que, de acordo com o despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 12 de Julho de 2017, se encontra aberto o concurso público para a aquisição de «Equipamento para fiscalização aduaneira para o Posto Fronteiriço da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau».

O respectivo programa do concurso e o caderno de encargos encontram-se disponíveis na Secretaria do Edifício dos Serviços de Alfândega de Macau, sita na Rua de S. Tiago da Barra, Doca D. Carlos I, SW, Barra, Macau, onde decorrerá o processo do concurso, podendo os mesmos ser consultados nos dias úteis e nas horas de expediente. Os interessados precisam de pagar para adquirirem as fotocópias dos documentos acima referidos.

As propostas devem ser entregues à Secretaria dos Serviços de Alfândega de Macau até às 17,00 horas, do dia 6 de Setembro de 2017.

Para além dos documentos acima referidos, exigidos no respectivo programa do concurso e no caderno de encargos, deve o concorrente entregar ainda o documento comprovativo da efectivação da caução provisória no valor de noventa e duas mil patacas (\$ 92 000,00) à ordem dos Serviços de Alfândega de Macau, mediante depósito em dinheiro (em nome dos Serviços de Alfândega de Macau) ou garantia bancária. Caso a caução provisória seja efectuada através de depósito em dinheiro, tal deverá ser feito na Tesouraria do Departamento Administrativo e Financeiro dos Serviços de Alfândega de Macau.

A abertura das propostas realizar-se-á no Edifício dos Serviços de Alfândega de Macau, sito na Rua de S. Tiago da Barra, Doca D. Carlos I, SW, Barra, Macau, pelas 10,00 horas, no dia 7 de Setembro de 2017.

Serviços de Alfândega, aos 17 de Agosto de 2017.

O Subdirector-geral, Ng Kuok Heng.

(Custo desta publicação \$ 3 230,00)

## 檢察長辦公室

## 名單

檢察長辦公室為填補行政任用合同高級技術員職程第一職階首席顧問高級技術員一缺，經於二零一七年七月十二日第二十八期《澳門特別行政區公報》第二組公佈，以審查文件方式進行限制性晉級開考的公告，現公佈投考人最後成績如下：

合格應考人：分  
周金歡..... 88.75

## GABINETE DO PROCURADOR

## Lista

Classificativa final do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, dos trabalhadores providos em regime de contrato administrativo de provimento do Gabinete do Procurador, aberto pelo anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 28, II Série, de 12 de Julho de 2017:

Candidato aprovado: valores  
Chao Kam Fun .....88,75

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考者可自本成績名單公佈翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經辦公室主任於二零一七年八月十六日批示認可)

二零一七年八月十六日於檢察長辦公室

典試委員會：

主席：律政廳廳長 吳明泰

正選委員：人事財政廳廳長 李凱旋

候補委員：司法輔助廳司法事務處處長 梁永德

(是項刊登費用為 \$1,429.00)

## 公告

檢察長辦公室為填補行政任用合同人員技術員職程第一職階特級技術員兩缺，經二零一七年八月二日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性晉級開考的公告。現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定，投考者臨時名單已張貼在新口岸宋玉生廣場獲多利大廈十六樓檢察長辦公室人事財政廳內，以及上載於檢察院網頁及行政公職局網頁以供查閱。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一七年八月十六日於檢察長辦公室

辦公室主任 譚炳棠

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

## 行政公職局

### 名單

行政公職局為填補行政任用合同任用的技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員四缺，以審查文件方式進行的限制性晉

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Gabinete, de 16 de Agosto de 2017).

Gabinete do Procurador, aos 16 de Agosto de 2017.

O Júri:

*Presidente:* Ng Meng Tai, chefe do Departamento de Assuntos Jurídicos.

*Vogal efectiva:* Lee Hoi Sun, chefe do Departamento de Gestão Pessoal e Financeira.

*Vogal suplente:* Leong Weng Tak, chefe da Divisão de Assuntos Judiciários do DAPJ.

(Custo desta publicação \$ 1 429,00)

## Anúncio

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, no Gabinete do Procurador, sito na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, NAPE, Edifício Hot Line, 16.º andar, e disponibilizada nas páginas electrónicas do Ministério Público e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, a lista provisória dos candidatos ao concurso de acesso, documental, condicionado aos trabalhadores contratados por contrato administrativo de provimento do Gabinete do Procurador, para o preenchimento de dois lugares de técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico, aberto pelo anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 31, II Série, de 2 de Agosto de 2017.

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Gabinete do Procurador, aos 16 de Agosto de 2017.

O Chefe do Gabinete, *Tam Peng Tong*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

### Listas

Classificativa dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de quatro lugares de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-

級開考，有關開考通告的公告已刊登於二零一七年七月五日第二十七期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈投考人最後成績如下：

及格投考人：	分
1.° 林哲麗.....	82.44
2.° 羅劍豐.....	81.00
3.° 何穎恬.....	80.61
4.° 麥善永.....	80.00

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本成績名單公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年八月十日行政法務司司長的批示認可)

二零一七年八月二日於行政公職局

典試委員會：

主席：李偉倫

委員：李紹昌

張錫聯

(是項刊登費用為 \$1,566.00)

行政公職局為填補人員編制內行政技術助理員職程第一職階首席特級行政技術助理員一缺，以審查文件方式進行的限制性晉級開考，有關開考通告的公告已刊登於二零一七年七月五日第二十七期《澳門特別行政區公報》第二組內。現公佈投考人最後成績如下：

及格投考人：	分
黎虹.....	92.19

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本成績名單公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年八月十日行政法務司司長的批示認可)

二零一七年八月三日於行政公職局

-técnico, em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por aviso cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 27, II Série, de 5 de Julho de 2017:

Candidatos aprovados:	Classificação
1.° Lam Chit Lai.....	82,44
2.° Lo Kim Fong.....	81,00
3.° Ho Weng Tim.....	80,61
4.° Mak Sin Weng.....	80,00

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 10 de Agosto de 2017).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 2 de Agosto de 2017.

O Júri:

*Presidente:* Lei Wai Lon.

*Vogais:* Lei Sio Cheong; e

Cheong Sek Lun.

(Custo desta publicação \$ 1 566,00)

Classificativa do candidato ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por aviso cujo anúncio foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 27, II Série, de 5 de Julho de 2017:

Candidato aprovado:	Classificação
Lai Hong.....	92,19

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 10 de Agosto de 2017).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 3 de Agosto de 2017.

典試委員會：

代主席：João Mario Esperança Ventura

正選委員：林詠詩

候補委員：陳杏妮

(是項刊登費用為 \$1,292.00)

O Júri:

*Presidente, substituto:* João Mario Esperança Ventura.

*Vogal efectiva:* Lam Veng Si.

*Vogal suplente:* Chan Hang Nei.

(Custo desta publicação \$ 1 292,00)

### 通告

### Aviso

因本局文誤，就刊登於二零一七年八月十六日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組內有關以考核方式填補公共部門第一職階勤雜人員職位空缺的統一管理的對外開考之職務能力評估程序的通告中的第1.10.2.點有不正確之處，現更正如下：

原文為：“A) 8:00-15:00/15:45”

應改為：“A) 8:00-15:00/15:15”。

二零一七年八月十八日於行政公職局

局長 高炳坤

(是項刊登費用為 \$852.00)

Tendo-se verificado inexactidão, por lapso destes Serviços, no ponto 1.10.2. do aviso da etapa de avaliação de competências funcionais do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, para o preenchimento de lugares vagos de auxiliar, 1.º escalão, dos serviços públicos, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 33, II Série, de 16 de Agosto de 2017, procede-se à sua rectificação nos seguintes termos:

Onde se lê: «A) Das 8,00 às 15,00 horas ou às 15,45 horas»

deve ler-se: «A) Das 8,00 às 15,00 horas ou às 15,15 horas».

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 18 de Agosto de 2017.

O Director dos Serviços, *Kou Peng Kuan*.

(Custo desta publicação \$ 852,00)

## 商業及動產登記局

### CONSERVATÓRIA DOS REGISTOS COMERCIAL E DE BENS MÓVEIS

2017年7月之商業登記 **Registo comercial relativo ao mês de Julho de 2017**

自然人商業企業主之首次登記 *registo inicial do empresário comercial, pessoa singular*

商業名稱 *Firma*

中文 *chinês* : 鴻通地產

自然人住所 *domicílio* : 澳門黑沙環中街寰宇天下3座35E

登記編號 *Nº do registo*: 26292 (CO)

商業名稱 *Firma*

中文 *chinês* : 孫靖個人企業主

自然人住所 *domicílio* : 澳門涌河新街97號建華大廈5座4樓B

登記編號 *Nº do registo*: 26293 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 吳鎮濤個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路 1 4 5 號百利寶花園百麗閣地下 J 座  
登記編號 N° do registo: 26294 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 小王子咖啡座  
葡文 português : CAFÉ LE PETIT PRINCE  
英文 inglês : CAFE THE LITTLE PRINCE  
自然人住所 domicílio : 澳門富運台 8 號富運大廈地下 L A 舖  
登記編號 N° do registo: 26295 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 張翠琴個人企業主  
葡文 português : CHEONG CHOI KAM E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門馬揸度博士大馬路白雲花園第 1 座 3 / D  
登記編號 N° do registo: 26296 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 日日見粥粉麵咖啡  
葡文 português : ESTABELECIMENTO DE COMIDAS IAT IAT KIN  
自然人住所 domicílio : 澳門羅理基博士大馬路 1 1 4 2—V 1 0 樓 E  
登記編號 N° do registo: 26297 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 歐嘉恆個人企業主  
葡文 português : OU JIAHENG E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門新城市花園第 7 座豐勝閣 8 樓 A  
登記編號 N° do registo: 26298 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 莫伯榮個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環東北大馬路 4 9 3 號保利達花園第 3 座 5 / W  
登記編號 N° do registo: 26299 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 盧慕冰  
自然人住所 domicílio : 澳門海邊馬路海景花園海景閣第 2 座 7 樓 H  
登記編號 N° do registo: 26300 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黃思賢個人企業主  
自然人住所 domicílio : Rua do Almirante Costa Cabral, n° 52C Millennium Court r/c C, em Macau  
登記編號 N° do registo: 26301 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 梁榮發個人企業主  
葡文 português : LEONG WENG FAT E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基白朗古將軍大馬路63號宏安大廈2樓J座  
登記編號 N.º do registo: 26302 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 羅方平個人企業主  
葡文 português : LUO FANGPING E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門雀仔園高冠街10—A地鋪  
登記編號 N.º do registo: 26303 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 梁俊彥個人企業主  
葡文 português : LEONG CHON IN E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門高地烏街112號亨利大廈3座5S  
登記編號 N.º do registo: 26304 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 姜孝慈個人企業主  
葡文 português : HAO CHI KIANG E.I.  
自然人住所 domicílio : Rua do Seminário, n.º 108, Edifício Veng Fai, 4-B, em Macau  
登記編號 N.º do registo: 26305 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 胡美玲個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門海港街93號國際中心4座14樓H  
登記編號 N.º do registo: 26306 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 何玉琮 (A) 個人企業主  
葡文 português : HO IOK KENG (A) E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門麻子街91號金誠大廈1樓C座  
登記編號 N.º do registo: 26307 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 巴帝斯特布里雄烘焙  
葡文 português : BAPTISTE BRICHON PASTELARIA  
英文 inglês : BAPTISTE BRICHON PATISSERIE  
自然人住所 domicílio : 澳門東方明珠街寰宇天下第1座35A  
登記編號 N.º do registo: 26308 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 李佩欣個人企業主  
葡文 português : LEI PUI IAN E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門白朗古將軍大馬路382—458號逸麗花園6座31樓BA  
登記編號 N.º do registo: 26309 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 許志雄個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門東北大馬路海名居第 1 座 3 1 / C  
登記編號 N° do registo: 26310 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 姚有派個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門叢慶三巷三興大廈 4 樓 B  
登記編號 N° do registo: 26311 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 吳欣祺個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門信潔花園地下 G 座閣樓  
登記編號 N° do registo: 26312 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 呀梅工作室  
葡文 português : V-LYFE ESTÚDIO  
英文 inglês : V-LYFE STUDIO  
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭海邊街灝景峰抱月閣 1 9 樓 E  
登記編號 N° do registo: 26313 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 羅梓明個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門長壽大馬路祐澳新村勝意樓 B 0 1 3 地下  
登記編號 N° do registo: 26314 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鄭信怡個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門關閘馬路翠怡花園怡暉閣 2 樓 H 座  
登記編號 N° do registo: 26315 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黃志光 (A) 個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中街 1 8 3 號保利達第 1 座 5 樓 H  
登記編號 N° do registo: 26316 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 朱穎怡個人企業主  
葡文 português : CHU WENG I E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門士多紐拜斯馬路 4 3 號華益大廈 2 樓 A  
登記編號 N° do registo: 26317 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 麥炎華個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環海邊馬路2 2 8號海濱花園1 4樓5樓B  
登記編號 N.º do registo: 26318 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 蘇文峰個人企業主  
葡文 português : SOU MAN FONG E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門馬大臣街9號2樓J座  
登記編號 N.º do registo: 26319 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 袁鳳梅個人企業主  
葡文 português : UN FONG MUI E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門羅神父街2 3號華勝大廈3樓A  
登記編號 N.º do registo: 26320 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 黃漢元個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門僑樂新街9號僑樂大廈1樓A  
登記編號 N.º do registo: 26321 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 曾麗芳個人企業主  
葡文 português : CHANG LAI FONG E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門青洲大馬路2 5 0號逸麗花園第1座好佳閣2 3樓E  
登記編號 N.º do registo: 26322 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 馮梓梅個人企業主  
葡文 português : FONG CHI MUI E.I.  
英文 inglês : FONG CHI MUI  
自然人住所 domicílio : 澳門和樂大馬路2 3 2號第3期嘉應花園第1座2 0樓D室  
登記編號 N.º do registo: 26323 (CO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : YITZHAKI ROMAN E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門外港新填海區沙格斯大馬路5 0—5 8號文華薈2 8樓T 8 / C單位  
登記編號 N.º do registo: 26324 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 譚啓俊個人企業主  
自然人住所 domicílio : 澳門新口岸倫斯泰特大馬路2 8號帝景苑3座9 / O  
登記編號 N.º do registo: 26325 (CO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 曾嘉雯個人企業主  
葡文 português : CHANG KA MAN E.I.  
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基海灣南街信和廣場第2座2 2 / H

登記編號 N° do registo: 26326 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 林敏個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環東方明珠街君悅灣5座27D

登記編號 N° do registo: 26327 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 鄺廣志

自然人住所 domicílio : 澳門巴波沙大馬路泰豐新邨第1座4樓AJ

登記編號 N° do registo: 26328 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 葉理光個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門路環石排灣和諧大馬路業興大廈第V座21/G

登記編號 N° do registo: 26329 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 曾子軒個人企業主

葡文 português : CHANG CHI HIN E.I.

英文 inglês : CHANG CHI HIN

自然人住所 domicílio : 澳門西坑街8號金富樓5樓B座

登記編號 N° do registo: 26330 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 劉志輝個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門俾喇街112號越秀花園1座7樓C

登記編號 N° do registo: 26331 (CO)

常設代表處之關閉 encerramento de representações permanentes

商業名稱 Firma

英文 inglês : TKHS GROUP INCORPORATED

法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 371, Edifício Keng Ou, 11° andar C, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 55063 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 遠東航空股份有限公司澳門分公司

英文 inglês : FAR EASTERN AIR TRANSPORT CORP. MACAO BRANCH

法人住所 sede : 澳門長崎街50L—500號新安花園第3座14樓P室

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 64560 (SO)

法人商業企業主之設立 acto constitutivo do empresário comercial, pessoa colectiva

商業名稱 Firma

中文 chinês : GXG (澳門) 一人有限公司

葡文 português : GXG MACAU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA

英文 inglês : GXG MACAU LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 1 7 樓 P 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67094 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 雄昌集團有限公司  
葡文 português : HONG CHEONG GRUPO COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : HONG CHEONG GROUP COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門惠愛街 4 1 號通利工業大廈 1 0 樓 D 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67095 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : COMPANHIA REMAX MACAU LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 – E 號第一國際商業中心 1 3 樓 0 1 室  
資本 capital : MOP\$99.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67096 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 思路傳媒 (澳門) 有限公司  
葡文 português : SILK ROAD MÉDIA (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : SILK ROAD MEDIA (MACAO) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高冠街 1 0 A 號翠蓮閣地下 A 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67097 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大衛保安服務有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS DE SEGURANÇA DAVID, LIMITADA  
英文 inglês : DAVID SECURITY SERVICES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門纜廠巷 (新埗頭橫街) 5 – D 號永基大廈地下 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67098 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 德洛斯創意科技有限公司  
葡文 português : TALOSYS TECNOLOGIA CREATIVA, LIMITADA  
英文 inglês : TALOSYS CREATIVE TECHNOLOGY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門聖柯奴非圍 (福星里) 1 8 號泉芬樓地下 D 座  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67099 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 眾晟貿易有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO ZUNGSING, LIMITADA  
英文 inglês : ZUNGSING TRADING CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門新雅馬路 2 8 號福海花園地庫 2 層 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67100 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 智多寶貿易有限公司  
 葡文 português : BRILHANTE BAE AGÊNCIA COMERCIAL LIMITADA  
 英文 inglês : BRILLIANT BAE TRADING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門河邊新街 8 3 號均明閣地下 A 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67101 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 合泰裝修工程一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 5 樓 F 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67102 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 輝豪餐飲有限公司  
 葡文 português : BRILLIANT PRIDE RESTAURAÇÃO LIMITADA  
 英文 inglês : BRILLIANT PRIDE FOOD AND BEVERAGE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場東南亞商業中心 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67103 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 一臻貿易有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMERCIO YI ZHEN LIMITADA  
 英文 inglês : YI ZHEN TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門東北大馬路 7 2 9 至 7 9 5 號海天居第四座 1 4 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67104 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 雙木飲食投資管理有限公司  
 葡文 português : RESTAURANTE DOUBLE WOOD - SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E GESTÃO, LIMITADA  
 英文 inglês : DOUBLE WOOD RESTAURANT INVESTMENT AND MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門聖德倫街 4 9 0 和 4 9 4 號地下及一樓 M 座及 N 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67105 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 國豪土木工程設計有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA CIVIL DESIGN KOK HOU LDA.  
 英文 inglês : KOK HOU CIVIL ENGINEERING DESIGN CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 2 樓 E 及 F 座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67106 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 博軟科技有限公司  
 葡文 português : BO RÙAN CIÊNCIA E TECNOLOGIA LIMITADA  
 英文 inglês : BO SOFT TECHNOLOGY CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街 4 2 號新鴻大廈地下 A 舖

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67107 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 利豪清潔有限公司  
法人住所 sede : 澳門和樂街67-71號宏德工業大廈7樓C座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67108 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 壹行投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場帝景苑第二座4樓D  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67109 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 洪福設計裝修工程及貿易一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第二街32-A號黃金商場地下I  
資本 capital : MOP\$38.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67110 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新萬利古董貿易及投資一人有限公司  
葡文 português : NEW MILLIONAIRES DE NEGÓCIO DE ANTIGUIDADE E INVESTIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : NEW MILLIONAIRES ANTIGUE INVESTMENT LTD.  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路70號至107號富豪酒店地舖  
資本 capital : MOP\$28.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67111 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 文哥龍蝦煲有限公司  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心11樓I座  
資本 capital : MOP\$600.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67112 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 成記棚廠有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環翡翠廣場地庫一層N座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67113 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 專卓顧問一人有限公司  
葡文 português : PRO EMINENT CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : PRO EMINENT CONSULTANCY LTD.  
法人住所 sede : 澳門上海街175號澳門中華總商會大廈11樓K座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67114 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 鴻環有限公司  
 法人住所 sede : 澳門渡船街 4 — E 號華麗雅苑地下 A 座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67115 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 羅切斯特一人有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA ROCHESTER SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
 英文 inglês : ROCHESTER LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 — E 號第一國際商業中心 P 1 3 — 0 1  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67116 (SO)

商業名稱 Firma  
 葡文 português : AGÊNCIA KING LONG SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 — E 號第一國際商業中心 P 1 3 — 0 1  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67117 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門安泰車路有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE TRANSPORTE RODOVIÁRIO ON TAI (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU AN TAI ROAD TRANSPORT CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門高尾街 2 號地下  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67118 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : M 1 藝文重工有限公司  
 葡文 português : M1 ARTE E CULTURAL INDUSTRIA PESADA LIMITADA  
 英文 inglês : M1 ART AND CULTURE HEAVY INDUSTRY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高士德大馬路 6 8 號祐美大廈 3 樓 B  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67119 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 威利旅遊娛樂有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE TURISMO E DIVERSÕES DE VELI LIMITADA  
 英文 inglês : VELI TOURISM AND ENTERTAINMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路 2 8 號帝景苑第三座 1 3 樓 M 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67120 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 日燊有限公司  
 法人住所 sede : 澳門紅窗門街 1 1 3 號地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67121 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 蜂電子競技娛樂有限公司  
葡文 português : ABELHA DESPORTO ELECTRÔNICO ENTRETENIMENTO LIMITADA  
英文 inglês : BEE ELECTRONIC SPORTS ENTERTAINMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬交石斜坡福海花園 1 4 – 2 2 號地下 2 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67122 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 微富有限公司  
葡文 português : WEFORTUNE COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : WEFORTUNE CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門北京街 2 4 6 號澳門金融中心 1 0 樓 H 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67123 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 塵蟎獵人專業除蟎清潔有限公司  
法人住所 sede : 澳門勞動節街 3 1 8 號寰宇天下第 5 座 2 2 樓 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67124 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 貳木工作室有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE MATAMOKU ESTÚDIO LIMITADA  
英文 inglês : MATAMOKU STUDIO COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 3 1 號南方工業大廈第一期 9 樓 D 1 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67125 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 聯和控股 (澳門) 有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÃO ALLIANZE (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : ALLIANZE HOLDINGS (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 3 2 0 號澳門財富中心 9 樓 C 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67126 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 聯和環保科技 (澳門) 有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA AMBIENTAL (MACAU) ALLIANCE LIMITADA  
英文 inglês : ALLIANCE ENVIRONMENTAL TECHNOLOGY (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 3 2 0 號澳門財富中心 9 樓 C 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67127 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : EURO INVESTIMENTOS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 – 4 1 7 號皇朝大廈 1 5 樓 D – H 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, N.ºs 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 15.º andar D-H, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67128 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 超達投資顧問有限公司  
葡文 português : WONDER KICKS CONSULTARIA DE INVESTIMENTOS COMPANHIA LDA.  
英文 inglês : WONDER KICKS INVESTMENT CONSULTANCY CO. LTD.  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, N° 659, 1° andar A, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67129 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天聳（澳門）投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA TIN SUNG (MACAU) INVESTIMENTO LIMITADA  
英文 inglês : TIN SUNG (MACAU) INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸上海街怡濤閣 1 4 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 67130 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 亞銅有限公司  
葡文 português : ATOM LIMITADA  
英文 inglês : ATOM COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔南京街 6 8 號皇族 4 6 樓 A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67131 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 跳格製作有限公司  
葡文 português : POP-UP PRODUÇÃO LIMITADA  
英文 inglês : POP-UP PRODUCTION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅神父街時代工業大廈 2 樓 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67132 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 啟程物業管理有限公司  
葡文 português : SAILON PROPRIEDADE GESTÃO LIMITADA  
英文 inglês : SAILON PROPERTY MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸畢仕達大馬路 2 6 號中福商業中心 5 樓 C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67133 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 基隆那商業顧問代理有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL CONSULTORIA KELOWNA, LDA.  
法人住所 sede : 澳門台山新城市第二街新城市花園第十八座地下 A E 舖  
資本 capital : MOP\$28.000,00  
登記編號 N° do registo: 67134 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 義合船廠一人有限公司  
葡文 português : YIHE ESTALEIRO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : YIHE SHIPYARD COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門台山花地瑪南街 1 1 6 號大明閣明苑 1 3 樓 A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67135 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門神秘谷有限公司  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 2 3 號南方大廈 2 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67136 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 潮玩工作坊一人有限公司  
葡文 português : WORKSHOP DE DIVERSÃO SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
英文 inglês : COLD WORKSHOP LTD.  
法人住所 sede : 澳門和隆街 2 號晶品藝楹 C V 樓 B 室  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67137 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 建來發建築工程裝修裝飾一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街御景灣第 1 座 1 0 樓 E 室  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67138 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 騰源國際 (澳門) 有限公司  
葡文 português : TUNG IN (MACAU) INTERNACIONAL LIMITADA  
英文 inglês : TUNG IN INTERNATIONAL (MACAO) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門祿號里 (祿號圍) 6 – A 號聯安大廈地下 A 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67139 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 易搵資訊科技有限公司  
葡文 português : EASY WAY TECNOLOGIA DA INFORMAÇÃO, LIMITADA  
英文 inglês : EASY WAY INFORMATION TECHNOLOGY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 3 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67140 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 概念資訊有限公司  
葡文 português : CONCEPT DE INFORMAÇÃO LIMITADA  
英文 inglês : CONCEPT INFORMATION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門圓台街海洋工業中心 6 樓 H  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67141 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 好易保顧問有限公司  
 葡文 português : ECOVER CONSULTORIA LIMITADA  
 英文 inglês : ECOVER CONSULTANCY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 9 號時代商業中心 1 4 0 9 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67142 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 鴻鑫建設(澳門)有限公司  
 葡文 português : HONG XIN CONSTRUÇÃO (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : HONG XIN CONSTRUCTION (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 - 3 7 1 號京澳大廈 1 5 樓 C  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67143 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 葡澳集團有限公司  
 葡文 português : POU OU GRUPO LIMITADA  
 英文 inglês : POU OU GROUP LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路金龍中心 1 1 樓 N 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67144 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 媽祖國際貿易有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO MA CHOU INTERNACIONAL LIMITADA  
 英文 inglês : MA CHOU INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路金龍中心 1 1 樓 N 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67145 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 勵澳綜合汽車城一人有限公司  
 葡文 português : LAI OU AUTOMÓVEL SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
 英文 inglês : LAI OU VEHICLE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門工業園新街 C 地段澳門珠海跨境工業園區(澳門園區)勵澳工商中心地下及 1 樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67146 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : M C G 改裝車庫有限公司  
 葡文 português : MCG - MACAU GARAGEM PERSONALIZADA LIMITADA  
 英文 inglês : MCG - MACAU CUSTOM GARAGE LIMITED  
 法人住所 sede : Rua do Almirante Sérgio, Edifício Fong Son San Chun II, r/c, sala M, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67147 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 穩德顧問有限公司  
 葡文 português : WONDER CONSULTADORIA LIMITADA

英文 inglês : WONDER CONSULTANCY COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門提督馬路祐順工業大廈 5 樓 A  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67148 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 創新時代國際媒體廣告有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INOVAÇÃO ERA MÍDIA PROPAGANDA, LIMITADA  
英文 inglês : INNOVATION ERA INTERNATIONAL MEDIA ADVERTISEMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蓮峰巷 1 2 – 1 4 號蓮德大廈地下 3 – R / C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67149 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 盈亞一人有限公司  
葡文 português : WINNINGASIA SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
英文 inglês : WINNINGASIA LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 號 E 第一國際商業中心 9 樓 9 0 6 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67150 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 三和汽車服務一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門惠愛街 7 號 B 興運大廈地下 N A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67151 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 周才記有限公司  
法人住所 sede : 澳門下環街永和閣 5 樓 H  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67152 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門鴻天車務有限公司  
法人住所 sede : 澳門如意園建發新村第 6 座 5 樓 Z  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67153 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 浩傑多媒體製作一人有限公司  
葡文 português : HOU KIT PRODUÇÃO MULTIMÍDIA SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門菜園涌邊街 4 0 6 號濠江花園地下 O 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67154 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 樂而居清潔滅蟲服務有限公司  
葡文 português : COMFOHOME LIMPEZA E CONTROLE DE PRAGAS SERVIÇOS COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : COMFOHOME CLEANING & PEST CONTROL SERVICES COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路廣華新邨第 7 座地下 A  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 67155 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 環匯食品貿易有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO DE ALIMENTOS WAN WUI LIMITADA  
英文 inglês : WAN WUI FOOD TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門牧場街 7 4 號建富新邨第 1 座 1 樓 C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67156 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大豐澤有限公司  
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路澳地濠庭 8 樓 D  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67157 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 海灣國際發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO GOLFO INTERNACIONAL LIMITADA  
英文 inglês : GULF INTERNATIONAL DEVELOPMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 2 7 — 2 3 5 號南方工業大廈第 1 座 9 樓 B  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 67158 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 尚真餐飲管理有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO RESTAURAÇÃO GRAND TRUTH, LIMITADA  
英文 inglês : GRAND TRUTH CATERING MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門佛山街 5 1 號新建業商業中心 1 7 樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 67159 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 希蓋斯一人有限公司  
葡文 português : HEYCOINS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : HEYCOINS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門參利仙拿姑娘街 8 號善德花園 6 樓 D 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67160 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門惠泰國際有限公司  
葡文 português : MACAU HUITAI INTERNACIONAL LDA.  
英文 inglês : MACAU HUITAI INTERNATIONAL CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 9 樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 67161 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 力加（澳門）有限公司  
葡文 português : NEXTRA (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : NEXTRA (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 1 1 樓H及 I 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67162 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 佳銳科技有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE JIARUI TECNOLOGIA LIMITADA  
英文 inglês : JUST RIGHT TECHNOLOGY CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 2 2 3 – 2 2 5 號南光大廈 8 樓 J 2  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67163 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 彩光雅舍有限公司  
葡文 português : AURA ESTAÇÃO LIMITADA  
英文 inglês : AURA STATION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門船澳街 6 2 號海擎天第 2 座 4 5 樓MM座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67164 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 粵鑫（澳門）工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA YUEXIN, LIMITADA  
英文 inglês : YUEXIN (MACAU) ENGINEERING CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 1 4 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67165 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 拓建建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÕES E ENGENHARIA TOP KIN LIMITADA  
英文 inglês : TOP KIN CONSTRUCTION ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 7 8 號H至 1 7 8 號L 東方麗都 7 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67166 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 狂藝創作設計一人有限公司  
葡文 português : COR.C DESIGN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : COR.C DESIGN LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街海名居第 2 座 2 1 樓 G  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67167 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門萃之源餐飲品牌管理有限公司  
法人住所 sede : 澳門西望洋巷西望洋花園第 1 3 座 3 樓 D

資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67168 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 螢火蟲科技有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA FIREFLY, LDA.  
 英文 inglês : FIREFLY TECHNOLOGY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高樓街 1 6 號高華閣地庫  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67169 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門養和醫療中心有限公司  
 葡文 português : CENTRO MÉDICO OU MUN IEONG WO COMPANHIA LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門鐘家里 1 8 號 A 鴻運大廈地下 A  
 資本 capital : MOP\$40.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67170 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 勝天一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門氹仔大埔街 1 9 號泉亮花園第 2 座 4 樓 J  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67171 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 壹服務有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA ONE SERVIÇOS LIMITADA  
 英文 inglês : ONE SERVICE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門民國大馬路 4 8 號金濤苑 4 樓 B  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67172 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 永申貿易有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA YONG SHEN LIMITADA  
 英文 inglês : YONG SHEN TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門河邊新街 2 8 9 B 號信豐大廈 5 樓 A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67173 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 創聯達國際移民顧問一人有限公司  
 葡文 português : EMPRESA DE CONSULTADORIA DE IMIGRAÇÃO INTERNACIONAL LESTE UNIÃO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
 英文 inglês : LESTE UNITED INTERNATIONAL IMMIGRATION CONSULTANCY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 8 7 號華南大廈 6 樓 C  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67174 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 迪澳設計有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESIGNIO DO, LDA.  
英文 inglês : DO DESIGN LTD.  
法人住所 sede : 澳門厚望街1 1號美景台第2座1樓J  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67175 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 合一科技工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA ENGENHARIA HUP YAT, LIMITADA  
英文 inglês : HUP YAT TECHNOLOGY ENGINEERING CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門牧場街6 1號新城市工業大廈6樓E座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67176 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華順集團有限公司  
葡文 português : HUASHUN GRUPO LIMITADA  
英文 inglês : HUASHUN GROUP CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門新口岸填海區恆基花園第3座A M舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67177 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 佳家美食國際有限公司  
葡文 português : JIAJIA GOURMET INTERNACIONAL LIMITADA  
英文 inglês : JIAJIA GOURMET INTERNATIONAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 3 6號誠豐商業中心1 7樓P座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67178 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 藏樂閣有限公司  
葡文 português : CLG LIMITADA  
英文 inglês : CLG LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 3 6號誠豐商業中心1 7樓P座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67179 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門禾豐集團有限公司  
葡文 português : MACAU WO FUNG GRUPO LIMITADA  
英文 inglês : MACAU WO FUNG GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路2 3 8號廣福安花園地下C F座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67180 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳業科技有限公司  
葡文 português : AO YE TECNOLOGIA LDA.  
英文 inglês : AO YE TECHNOLOGY CO. LTD.

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場東南亞商業中心 7 樓 N  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67181 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 永泰環球一人有限公司  
 葡文 português : WING TAI SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : WING TAI LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 5 樓 F 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67182 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 鴻圖凍肉有限公司  
 葡文 português : HUNG TAO PRODUTOS CONGELADOS LIMITADA  
 英文 inglês : HUNG TAO FROZEN PRODUCTS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路瑞祥新邨地下 E 舖  
 資本 capital : MOP\$26.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67183 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 萬寶盛華外包服務(澳門)有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE TERCEIRIZAÇÃO SERVIÇOS MANPOWER (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : MANPOWER OUTSOURCING SERVICES (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新馬路 6 1 號永光廣場 1 5 樓 E 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67184 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 欣農食品有限公司  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 — 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67185 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳福一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 7 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67186 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 恒軒有限公司  
 法人住所 sede : 澳門東北大馬路 6 8 3 號海名居第 3 座 3 6 樓 K  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67187 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 智尊教育有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE EDUCAÇÃO DO SUPREMO, LIMITADA  
 英文 inglês : SUPREME EDUCATION COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門罉些喇提督大馬路 4 1 號祐適工業大廈 1 0 樓 A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67188 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 活記工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA WUT KEI LDA.  
英文 inglês : WUT KEI ENGINEERING COMPANY LTD.  
法人住所 sede : 澳門新圍 9 – 1 1 號瀛龍大廈地下 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67189 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : TOM I 澳門有限公司  
葡文 português : TOMI MACAU LDA.  
英文 inglês : TOMI MACAU LTD.  
法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, n.º 70, FIT Center 16.º andar A, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67190 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 裕邦控股 (澳門) 有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES NOVEL EMPIRE (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : NOVEL EMPIRE (MACAU) HOLDINGS COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門青洲工業園北街 5 1 – 6 7 號檀香山中心地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67191 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 富邦控股 (澳門) 有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES PROSPER DYNASTY (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : PROSPER DYNASTY (MACAU) HOLDINGS COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門青洲工業園北街 5 1 – 6 7 號檀香山中心地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67192 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鑫易行有限公司  
葡文 português : YAM YEE HONG COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : YAM YEE HONG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門勞動節街 3 9 至 1 1 7 號廣福安花園第 9 座 1 4 樓 B P  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67193 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 綠葉環境保護顧問有限公司  
葡文 português : CONSULTORIA DE PROTECÇÃO AMBIENTAL GREEN LEAF LIMITADA  
英文 inglês : GREEN LEAF ENVIRONMENT PROTECTION CONSULTING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬場大馬路 3 3 2 至 3 3 8 號翡翠廣場第 3 座 1 3 樓 R  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67194 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 弘鑫不銹鋼水管建築工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE TUBULAÇÃO DE AÇO INOXIDÁVEL E DE OBRAS DE CONSTRUÇÃO VANG IAP LIMITADA  
 英文 inglês : VANG IAP STAINLESS STEEL WATER-PIPE AND CONSTRUCTION WORK COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環巷 2 1 號信興大廈地下 K 舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67195 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門中港通客運股份有限公司  
 葡文 português : TRANSPORTE PARA PASSAGEIROS CHINALINK DE MACAU, S.A.  
 英文 inglês : CHINALINK PASSENGER TRANSPORTATION SERVICES (MACAU) CORPORATION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門鏡湖馬路 4 1 號雅儀樓地下  
 資本 capital : MOP\$5.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67196 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 富爾多科技有限公司  
 葡文 português : FUTONET TECNOLOGIA, LIMITADA  
 英文 inglês : FUTONET TECHNOLOGY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門罉些喇提督大馬路 3 9 號祐適工業大廈 1 0 樓 B 座 1 0 1 6 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67197 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 穩而達貿易有限公司  
 葡文 português : CONSTANTE ADIANTADO COMERCIAL LIMITADA  
 英文 inglês : STABLE DELIVERY TRADING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門罉些喇提督大馬路 3 9 號祐適工業大廈 1 0 樓 B 座 1 0 1 6 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67198 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 裕晟貿易一人有限公司  
 葡文 português : YU CHENG COMÉRCIO, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
 英文 inglês : YU CHENG TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 1 7 樓 P 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67199 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 雅麗國際材料供應有限公司  
 葡文 português : ALIADOS INTERNACIONAIS FORNECIMENTO DE MATERIAIS LIMITADA  
 英文 inglês : ALLIED INTERNATIONAL MATERIALS AND SUPPLIES LIMITED  
 法人住所 sede : Rua do Ma Kau Seak, s/n, Edifício Nam Wa San Chun, Bloco 3, r/c B, em Macau  
 資本 capital : MOP\$40.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67200 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 雅德蘭商業顧問有限公司

葡文 português : ATLANT CONSULTORIA COMERCIAL LIMITADA  
英文 inglês : ATLANT BUSINESS CONSULTING LIMITED  
法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, n.º 5, FIT Center, 5.º andar A, em Macau  
資本 capital : MOP\$40.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67201 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 成明（澳門）控投有限公司  
葡文 português : INFINIDADE (MACAU) GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES LDA.  
英文 inglês : INFINITUDE (MACAU) HOLDING COMPANY LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 4 9 – 2 6 3 號中土大廈 1 1 樓 J  
資本 capital : MOP\$300.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67202 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 嘩嘩電子商務有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO ELECTRÓNICO BEE BEE, LIMITADA  
英文 inglês : BEE BEE ELECTRONIC COMMERCIAL COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門台山菜園涌邊街 3 1 6 號濠江花園地下 E  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67203 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 聯訊電氣工程一人有限公司  
葡文 português : CELLCOM ENGENHARIA ELECTRICA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : CELLCOM ELECTRICAL ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 1 2 號錦繡商場閣樓 I 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67204 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 龔利珠寶金飾有限公司  
葡文 português : OURIVESARIA E JOALHARIA HAYLEY LDA.  
英文 inglês : HAYLEY GOLD & JEWELRY LTD.  
法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街濠景花園第 3 0 座翠菊苑 7 樓 P  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67205 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 協合工程一人有限公司  
葡文 português : XIE HE ENGENHARIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : XIE HE ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門東北大馬路保利達花園第 3 座 8 樓 W  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67206 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 月興有限公司  
法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路 6 1 號越秀花園 2 9 樓 F 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67207 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門無限智能科技發展有限公司  
 葡文 português : MACAU INFINITO DESENVOLVIMENTO DE INTELIGENCIA TECNOLOGICA, LDA.  
 英文 inglês : MACAU INFINITY INTELLIGENT TECHNOLOGY DEVELOPMENT LTD.  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 4 9 — 2 6 3 號中土大廈 7 樓 M 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67208 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 顯豐有限公司  
 法人住所 sede : 澳門風順堂街 6 號 G 金運大廈 4 樓 A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67209 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 佳譽人力資源有限公司  
 葡文 português : GOODWILL RECURSOS HUMANOS, LIMITADA  
 英文 inglês : GOODWILL HUMAN RESOURCES CO. LTD.  
 法人住所 sede : Avenida Sidonio Pais, 28, Edifício Lung Un, 3° andar F3, em Macau  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67210 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : S I M P O S 一人有限公司  
 葡文 português : SIMPOS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : SIMPOS LIMITED  
 法人住所 sede : Estrada de Pac On, Edifício Regal Seaview Garden, House N, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67211 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳龍科技有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE OU LUNG DRAGONCOM LIMITADA  
 英文 inglês : OU LUNG DRAGONCOM TECHNOLOGY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心 2 2 0 8 室  
 資本 capital : MOP\$990.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67212 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 星尚室內設計一人有限公司  
 葡文 português : COMO DESIGN DE INTERIORES E DECORAÇÃO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : AS.D INTERIOR DESIGN AND DECORATION LTD.  
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 7 9 號添華大廈 5 樓 H  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67213 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 富泰裝飾一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 3 9 — 1 4 5 號南益工業大廈 9 樓 A 座 9 0 8 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67214 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 翱翔國際貿易有限公司  
葡文 português : SUBINDO COMÉRCIO INTERNACIONAL COMPANHIA LDA.  
英文 inglês : SOARING INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 9 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67215 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 東鉅集團有限公司  
法人住所 sede : 澳門新口岸廣州街 3 8 – 4 2 號怡安閣 1 樓  
資本 capital : MOP\$900.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67216 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門盛納醫療器械有限公司  
葡文 português : SHENG NA MACAU EQUIPAMENTOS MEDICOS LIMITADA  
英文 inglês : MACAO SHENG NA MEDICAL DEVICES CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 5 樓 E  
資本 capital : MOP\$500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67217 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 白圖文化傳播一人有限公司  
葡文 português : IBRANCO COMUNICAÇÃO CULTURAL SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : IBRANCO CULTURAL COMMUNICATION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔高勵雅馬路 2 8 1 號海灣花園地下 A V 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67218 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門中網商務技術諮詢服務一人有限公司  
葡文 português : SERVIÇOS DE CONSULTORIA EM TECNOLOGIA DE NEGÓCIOS MACAU ZHONGWANG SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : MACAO ZHONGWANG BUSINESS TECHNOLOGY CONSULTING SERVICES COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : Rua dos Curtidores, n.º 29, Edifício Meng Kei San Chun, Bl-2, 4.º andar AA, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67219 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 祖詩美容有限公司  
葡文 português : JC BELEZA COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : JC BEAUTY LIMITED COMPANY  
法人住所 sede : 澳門光復街 1 2 – A 地下泉裕花園 K 鋪  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67220 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : G G C 珠寶有限公司  
葡文 português : GGC JÓIAS LIMITADA

英文 inglês : GGC JEWELLERY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門澳門商業大馬路 1 9 1 號南灣壹號 1 1 樓 A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67221 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門安佩發展一人有限公司  
 葡文 português : PEARLY DESENVOLVIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : PEARLY DEVELOPMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高園街 2 7 號安利大廈 1 樓 B  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67222 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 良辰吉時有限公司  
 法人住所 sede : 澳門青洲上街綠洲大廈第 2 座 1 2 樓 G  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67223 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門大戲樓文化傳播有限公司  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路中福商業中心 4 樓 D  
 資本 capital : MOP\$33.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67224 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 雅聯工程有限公司  
 法人住所 sede : 澳門下環街 6 9 — B 號永安樓地下  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67225 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 東昇機電工程一人有限公司  
 葡文 português : EAST RISE ENGENHARIA ELECTROMECÂNICA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : EAST RISE ELECTRICAL & MECHANICAL ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔佛山街 1 7 號樂駿盈軒地下 A V 舖  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67226 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 琛鴻清潔管理一人有限公司  
 葡文 português : SERVIÇO DE LIMPEZA E GESTAO SUPREMETRUST SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : SUPREMETRUST CLEANING SERVICES AND MANAGEMENT CO. LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔大連街 7 9 號至尊花城麗晶閣地下 O 舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67227 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 傳盛餐飲管理有限公司  
 葡文 português : GESTÃO DE COMIDAS E BEBIDAS CHUNG SENG, LIMITADA

英文 inglês : CHUNG SENG FOOD AND BEVERAGE MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門筷子基和樂坊一街58—78號宏德工業大廈2期1樓F座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67228 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 昌新有限公司  
葡文 português : CHEONG SAN LDA.  
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路238—312號廣福安花園第6座地下A V  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67229 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 傲星有限公司  
葡文 português : V.I LIMITADA  
英文 inglês : V.I LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街313號金海山第1座15樓C  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67230 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 潛點（澳門）有限公司  
葡文 português : PONTO DE Mergulho, Macau Companhia Limitada  
英文 inglês : DIRE SITE, MACAU COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門文第士街3A漢益大廈地下C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67231 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 美麗國際美容產品有限公司  
葡文 português : COSMÉTICOS MEI LAI INTERNACIONAL, LIMITADA  
英文 inglês : COSMETICS MEI LAI INTERNATIONAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門龍嵩正街8C號祐生大廈第2座地下A4座 Rua Central, n.º 8-C, Edifício Yau San, Bloco II, r/c A4, em Macau  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67232 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新恆利裝修工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DECORAÇÃO E ENGENHARIA SUN HANG LEI LDA.  
英文 inglês : SUN HANG LEI DECORATION AND ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬場大馬路322—338號翡翠廣場第3座13樓R  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67233 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 甄世代國際餐飲管理有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO INTERNACIONAL DE RESTAURANTES DE IAN SAI DAI, LIMITADA  
英文 inglês : IAN GENERATION INTERNATIONAL FOOD & BEVERAGE MANAGEMENT CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門筷子基北街111號多寶花園金寶閣17/A G  
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67234 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 隆飛工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE OBRA DE LONG FEI, LIMITADA  
 英文 inglês : LONG FEI ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門筷子基北街 1 1 1 號多寶花園金寶閣 1 7 / A G  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67235 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 景宜工程有限公司  
 葡文 português : KENG I ENGENHARIA LIMITADA  
 英文 inglês : KENG I ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新埗頭街 2 3 號永新大廈地下 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67236 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 古韻堂有限公司  
 葡文 português : KU WAN TONG LIMITADA  
 英文 inglês : KU WAN TONG LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門佛山街 5 1 號新建業商業中心 1 1 樓 G 座 Rua de Foshan, n° 51, Centro Comercial San Kin Ip, 11° andar G, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67237 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : K I N G F U L 貿易一人有限公司  
 葡文 português : KINGFUL COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : KINGFUL TRADING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門澳門商業大馬路財富中心 7 0 號 5 樓 A 座 5 9 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67238 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 成功創富市場推廣一人有限公司  
 葡文 português : GREAT FORTUNE MARKETING SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : GREAT FORTUNE MARKETING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 9 5 6 至 1 1 1 0 號金麗華酒店娛樂場 2 字樓 Avenida da Amizade, n°s 956 a 1110, Edifício Grand Lapa Hotel, 2° andar do Casino, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67239 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳力中葡項目發展有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO E PROJECTOS MACAU SINOLUSO LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU SINOLUSO PROJECT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬濟時總督大馬路 4 2 2 號星海豪庭 1 樓 A I — A J 舖 Avenida do Governador Jaime Silvério Marques, n° 422, Edifício Magnificent Court, 1° andar AI-AJ, em Macau

資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67240 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 軍懿貿易有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO KWAN YI LIMITADA  
英文 inglês : KWAN YI TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門東北大馬路 7 2 9 至 7 9 5 號海天居第 4 座 1 4 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67241 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : P R O D I G Y 貿易一人有限公司  
葡文 português : PRODIGY COMÉRCIO, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : PRODIGY TRADING LIMITED  
法人住所 sede : Rua Central da Areia Preta, Edifício Villa de Mer, Bl.2, 36º andar B, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67242 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 臻至宏偉不動產投資有限公司  
葡文 português : EXCELLENT MAGNIFICENCE INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO LIMITADA  
英文 inglês : EXCELLENT MAGNIFICENCE REAL ESTATE INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路 1 9 3 號金苑大廈地下 H 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67243 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中國和凡國際貿易有限公司  
葡文 português : COMÉRCIO INTERNACIONAL HEFAN CHINA LIMITADA  
英文 inglês : CHINA HEFAN INTERNATIONAL TRADING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 – 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67244 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 忠天 (泰國) 旅遊渡假村有限公司  
葡文 português : JOMTIEN (TAILÂNDIA) VIAGEM E RESORT LIMITADA  
英文 inglês : JOMTIEN (THAILAND) TRAVEL & RESORT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 – 8 1 號永輝大廈 1 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67245 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : V A U L T 有限公司  
葡文 português : VAULT LIMITADA  
英文 inglês : VAULT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 – 3 7 7 號京澳大廈 1 6 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67246 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : M I N D E X P L O R E R 有限公司  
 葡文 português : MIND EXPLORER LIMITADA  
 英文 inglês : MIND EXPLORER LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 — 3 7 7 號京澳大廈 1 6 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67247 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 長聯建築工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA CHEUNG LUN LIMITADA  
 英文 inglês : CHEUNG LUN CONSTRUCTION ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門巴黎街 1 0 1 號大豐廣場曉豐閣 5 樓 O  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67248 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 長營建築工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA CHEONG YENG LIMITADA  
 英文 inglês : CHEONG YENG CONSTRUCTION ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門巴黎街 1 0 1 號大豐廣場曉豐閣 5 樓 O  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67249 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 納百川投資顧問一人有限公司  
 葡文 português : ENGENHOSA INVESTIMENTO CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : RESOURCEFUL INVESTMENT CONSULTANCY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 5 9 至 2 0 7 號光輝商業中心 1 2 樓 T 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67250 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 萬事屋有限公司  
 葡文 português : BANJIYA LDA.  
 英文 inglês : BANJIYA LTD.  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 4 0 5 號成和閣 1 樓 A 及 B 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67251 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 密使狼有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA NÃO DEVE LDA.  
 英文 inglês : MUST NOT CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 9 號栢蕙花園第 1 座 9 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67252 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 享樂主義有限公司  
 葡文 português : ZALA LIMITADA

英文 inglês : ZALA LIMITED  
法人住所 sede : 澳門東方斜巷12-14B號東方中心8樓D室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67253 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 五色有限公司  
葡文 português : CINCO CORES LIMITADA  
英文 inglês : FIVE COLORS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門荷蘭園大馬路30C-32M號通發大廈地下A F座  
資本 capital : MOP\$120.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67254 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 皇遊戲有限公司  
葡文 português : SUMERA JOGOS LIMITADA  
英文 inglês : SUMERA GAMES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門荷蘭園大馬路30C-32M號通發大廈地下A F座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67255 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 斯羽投資發展一人有限公司  
葡文 português : SI YU INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : SI YU INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路29號華榕大廈11樓B座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67256 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 杭發有限公司  
葡文 português : HFYM LIMITADA  
英文 inglês : HFYM LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路41號激成工業中心第3期5樓Q座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67257 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 雀仔園投資發展有限公司  
葡文 português : INVESTIMENTOS E DESENVOLVIMENTO CHEOK CHAI UN LIMITADA  
英文 inglês : CHEOK CHAI UN INVESTMENT DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高美士街14號景秀花園2樓C座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67258 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 超歐衛星大數據(澳門)國際有限公司  
葡文 português : CHAO OU SATÉLITE GRANDE DADOS (MACAU) INTERNACIONAL LIMITADA  
英文 inglês : CHAO OU SATELLITE BIG DATA (MACAO) INTERNATIONAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門上海街175號澳門中華總商會大廈17樓B座  
資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 67259 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 桓毅有限公司  
葡文 português : HYMH LIMITADA  
英文 inglês : HYMH LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67260 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 冠楠有限公司  
葡文 português : GNNL LIMITADA  
英文 inglês : GNNL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67261 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 省悟集團有限公司  
葡文 português : GRUPO ACYW LIMITADA  
英文 inglês : ACYW GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 X 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 67262 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 橋山有限公司  
葡文 português : CHMH LIMITADA  
英文 inglês : CHMH LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Y 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67263 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 維鈞有限公司  
葡文 português : WJCT LIMITADA  
英文 inglês : WJCT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Y 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67264 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 紫煊有限公司  
葡文 português : ZXMA LIMITADA  
英文 inglês : ZXMA LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Y 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67265 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鋒聖有限公司  
葡文 português : FEMD LIMITADA  
英文 inglês : FEMD LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Y 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67266 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鐸敏有限公司  
葡文 português : DMCG LIMITADA  
英文 inglês : DMCG LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Y 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67267 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 桑林有限公司  
葡文 português : SLMH LIMITADA  
英文 inglês : SLMH LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Y 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67268 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 琪樹有限公司  
葡文 português : CSMD LIMITADA  
英文 inglês : CSMD LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Y 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67269 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 銛瑞有限公司  
葡文 português : HSCG LIMITADA  
英文 inglês : HSCG LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Y 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67270 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 靖焜有限公司  
葡文 português : JKCG LIMITADA  
英文 inglês : JKCG LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Y 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67271 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 燁霖有限公司  
葡文 português : WLCT LIMITADA

英文 inglês : WLCT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Y 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67272 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 鍛英有限公司  
 葡文 português : DYMD LIMITADA  
 英文 inglês : DYMD LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Y 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67273 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 鉅業有限公司  
 葡文 português : BCMD LIMITADA  
 英文 inglês : BCMD LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Y 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67274 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 凱銓有限公司  
 葡文 português : KQMA LIMITADA  
 英文 inglês : KQMA LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Y 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67275 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 炎彬有限公司  
 葡文 português : YBDL LIMITADA  
 英文 inglês : YBDL LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Y 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67276 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 楨益有限公司  
 葡文 português : ZYCG LIMITADA  
 英文 inglês : ZYCG LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Y 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67277 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 煜程有限公司  
 葡文 português : YCML LIMITADA  
 英文 inglês : YCML LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Y 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67278 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 燦遠有限公司  
葡文 português : SYCG LIMITADA  
英文 inglês : SYCG LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Y 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67279 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 錦弦有限公司  
葡文 português : JXMD LIMITADA  
英文 inglês : JXMD LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Y 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67280 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 炫博有限公司  
葡文 português : XBCG LIMITADA  
英文 inglês : XBCG LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Y 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67281 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 煥朗有限公司  
葡文 português : HRMH LIMITADA  
英文 inglês : HRMH LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67282 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 煬和有限公司  
葡文 português : CHCG LIMITADA  
英文 inglês : CHCG LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67283 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 培頌有限公司  
葡文 português : PSCG LIMITADA  
英文 inglês : PSCG LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67284 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鍵岳有限公司  
葡文 português : JYCG LIMITADA  
英文 inglês : JYCG LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67285 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 楚懷有限公司  
葡文 português : CHYM LIMITADA  
英文 inglês : CHYM LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67286 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 柄威有限公司  
葡文 português : BWML LIMITADA  
英文 inglês : BWML LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67287 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 棹茗有限公司  
葡文 português : CMMH LIMITADA  
英文 inglês : CMMH LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67288 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 捷銳有限公司  
葡文 português : JRXT LIMITADA  
英文 inglês : JRXT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67289 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 楹先有限公司  
葡文 português : YXHM LIMITADA  
英文 inglês : YXHM LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67290 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 棋進有限公司  
葡文 português : QJHM LIMITADA

英文 inglês : QJHM LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67291 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 桐軒有限公司  
葡文 português : TXMH LIMITADA  
英文 inglês : TXMH LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67292 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 榕梅有限公司  
葡文 português : RHHM LIMITADA  
英文 inglês : RHHM LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67293 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 梓銘有限公司  
葡文 português : CMMD LIMITADA  
英文 inglês : CMMD LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67294 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 榆英有限公司  
葡文 português : YYMD LIMITADA  
英文 inglês : YYMD LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67295 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 煒然有限公司  
葡文 português : WRMT LIMITADA  
英文 inglês : WRMT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67296 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 劭煌有限公司  
葡文 português : ZHCG LIMITADA  
英文 inglês : ZHCG LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67297 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 材德有限公司

葡文 português : CDCG LIMITADA

英文 inglês : CDCG LIMITED

法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67298 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 昌煉有限公司

葡文 português : CLMD LIMITADA

英文 inglês : CLMD LIMITED

法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67299 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 棠華有限公司

葡文 português : THYM LIMITADA

英文 inglês : THYM LIMITED

法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67300 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 梵志有限公司

葡文 português : FZHM LIMITADA

英文 inglês : FZHM LIMITED

法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67301 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 樸誠有限公司

葡文 português : PCHM LIMITADA

英文 inglês : PCHM LIMITED

法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67302 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 銛思有限公司

葡文 português : HXMD LIMITADA

英文 inglês : HXMD LIMITED

法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67303 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鐘馨有限公司  
葡文 português : ZQMD LIMITADA  
英文 inglês : ZQMD LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67304 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 炫輝有限公司  
葡文 português : XFCG LIMITADA  
英文 inglês : XFCG LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67305 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 柏楠有限公司  
葡文 português : BNCG LIMITADA  
英文 inglês : BNCG LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Y 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67306 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 德比譜方案(澳門)有限公司  
葡文 português : DBP SOLUÇÕES (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : DBP SOLUTIONS (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號澳門中華總商會大廈 1 1 樓 K 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67307 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 茶研有機產品有限公司  
葡文 português : THE LABO ORGANICA LIMITADA  
英文 inglês : THE LABO ORGANIC LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環慕拉士大馬路 2 2 1 號南方工業大廈第 2 期 4 樓 G 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67308 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : N T P R 一人有限公司  
葡文 português : NTPR, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : NTPR LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 1 7 樓 P 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67309 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 榕大建築工程有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA IONG TAI, LIMITADA

英文 inglês : RONG DA CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 2 3 號南方大廈 2 樓 A B 座 Avenida da Amizade, n° 1023, Edifício Nam Fong, 2° andar, AB, em Macau  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67310 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 意美裝修工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE DECORAÇÃO E ENGENHARIA YI MEI LDA.  
 英文 inglês : YI MEI DECORATION AND ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 0 5 至 2 0 7 號泉福工業大廈 6 樓 G  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67311 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 想要網絡科技有限公司  
 葡文 português : TAKEWANT TECNOLOGIA DE REDE LIMITADA  
 英文 inglês : TAKEWANT INTERNET TECHNOLOGY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 3 9 號南益工業大廈 9 樓 A  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67312 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 創裝修電子商務有限公司  
 葡文 português : CRIATIVO DECORAÇÃO E COMÉRCIO ELETRÔNICO COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : CREATIVE DECORATION E-COMMERCE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門惠愛街 1 4 3 號富惠樓 4 樓 A  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67313 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : ROYAL OCEAN 一人有限公司  
 葡文 português : ROYAL OCEAN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : ROYAL OCEAN LIMITED  
 法人住所 sede : Travessa da Barra, n° 6, Vila Va Tou, Block 2, Floor 4, Flat-E, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67314 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 諾博國際一人有限公司  
 葡文 português : NOBLEPROG INTERNACIONAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : NOBLEPROG INTERNATIONAL LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 — 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67315 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 亞世哥科技有限公司  
 葡文 português : ASIGLO TECNOLOGIA LIMITADA  
 英文 inglês : ASIGLO TECHNOLOGY COMPANY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 — 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67316 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 就利貿易有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL CHAO LEI LIMITADA  
英文 inglês : GOODWILL TRADING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門沙欄仔工匠街致富大廈2樓B座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67317 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 姐妹時裝有限公司  
葡文 português : SISTER.C DE MODA LDA.  
法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路85號D安安大廈C座地下D  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67318 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 迪柏公關推廣有限公司  
葡文 português : DEEPER RELAÇÕES PÚBLICAS E PROMOÇÃO LIMITADA  
英文 inglês : DEEPER PUBLIC RELATIONS & PROMOTION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門海灣南街281號威翠花園B座24樓S  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67319 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 木白建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO WOOD PAK LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路195號南嶺工業大廈9樓G室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67320 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 實聯一人有限公司  
葡文 português : REAL POWER SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : REAL POWER LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈8樓J1座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67321 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 永燊娛樂有限公司  
葡文 português : WINSON ENTRETENIMENTO LIMITADA  
英文 inglês : WINSON ENTERTAINMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路405號成和閣1樓第A及B座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67322 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 星誼國際文化傳媒有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA CULTURAL E MEDIA INTERNACIONAL K STAR LIMITADA  
 英文 inglês : K STAR INTERNATIONAL CULTURAL AND MEDIA COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔佛山街 3 5 號樂駿盈軒第 1 座 1 2 樓 G  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67323 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新點點科技(澳門)一人有限公司  
 葡文 português : EMPRESA DE TECNOLOGIA DIAN DIAN DE NOVO (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : NEW DIAN DIAN TECHNOLOGY (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 8 7 號華南大廈 6 樓 C  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67324 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 浚妮有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA ON NEI, LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 2 3 1 號廣福祥花園地下 B H  
 資本 capital : MOP\$26.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67325 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 正創投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO CHENG CHONG LIMITADA  
 英文 inglês : CHENG CHONG INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 9 樓 U 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67326 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 大衛人工智能有限公司  
 葡文 português : DAVID INTELIGÊNCIA ARTIFICIAL LDA.  
 英文 inglês : DAVID ARTIFICIAL INTELLIGENCE LTD.  
 法人住所 sede : 澳門柯高圍 5 號永高大廈 3 樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67327 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 醇酒庫有限公司  
 葡文 português : ADEGA VINTAGE LIMITADA  
 英文 inglês : THE VINTAGE CELLAR COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔橋樑前地 3 號地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67328 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 八白集團有限公司  
 葡文 português : CLARA DE OVO GRUPO LIMITADA  
 英文 inglês : EGGWHITE GROUP LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 9 樓 M

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67329 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 泛野音樂有限公司  
葡文 português : FANYE MÚSICA LDA.  
英文 inglês : FANYE MUSIC LIMITED COMPANY  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場中裕大廈10樓C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67330 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 忠發(澳門)裝修工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門菜園路208號百利新村地下A B舖  
資本 capital : MOP\$120.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67331 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 一木工程有限公司  
葡文 português : ICHIMOKU ENGENHARIA LDA.  
英文 inglês : ICHIMOKU ENGINEERING LTD.  
法人住所 sede : 澳門航海學校街124號豐順新邨第3座地下0  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67332 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 海積有限公司  
葡文 português : HOI CHEK LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門羅憲新街7-A號萬榮大廈地下B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67333 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 樂澳汽車美容有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE BELEZA AUTOMOVEL LOYAL, LIMITADA  
英文 inglês : LOYAL AUTO BEAUTY COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門比厘喇馬忌士街35號合興大廈地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67334 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 安健康有限公司  
葡文 português : R & W SAÚDE COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : R & W HEALTH COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門製造廠巷4號海霞閣地下D座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67335 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 燦麗有限公司

葡文 português : CLMH LIMITADA  
 英文 inglês : CLMH LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67336 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 峻盈有限公司  
 葡文 português : ZUCG LIMITADA  
 英文 inglês : ZUCG LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67337 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 豐熠有限公司  
 葡文 português : FYHM LIMITADA  
 英文 inglês : FYHM LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路 4 1 號激成工業中心第 3 期 5 樓 Q 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67338 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 灣區顧問一人有限公司  
 葡文 português : ÁREA DA BAÍA CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
 英文 inglês : THE BAY AREA CONSULTANCY LTD.  
 法人住所 sede : Rua da Sé, n° 12A, em Macau  
 資本 capital : MOP\$40.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67339 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澤宇投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO CHAK U LIMITADA  
 英文 inglês : CHAK U INVESTMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 9 樓  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67340 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 龍祥投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO DRAGON FORTUNE LIMITADA  
 英文 inglês : DRAGON FORTUNE INVESTMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 9 樓  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67341 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澤順投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO CHAK SON LIMITADA  
 英文 inglês : CHAK SON INVESTMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 9 樓

資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67342 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 里迪娛樂一人有限公司  
葡文 português : LDY ENTRETENIMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : LDY ENTERTAINMENT COMPANY LTD.  
法人住所 sede : 澳門海景花園 5 1 號新安花園 3 座 1 4 Q  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67343 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : N R 有限公司  
葡文 português : NR COMPANHIA LDA.  
英文 inglês : NR COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 9 5 號南嶺工業大廈 1 2 樓 J  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67344 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 微辣佳作澳門有限公司  
葡文 português : CRIACÕES MANNER MACAU LIMITADA  
英文 inglês : MANNER CREATIONS MACAU LIMITED  
法人住所 sede : 澳門啤利喇街 4 5 – 4 9 號聯興工業大廈 3 樓 D  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67345 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 帝王佳作澳門有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CRIACÕES KING WONG MACAU LIMITADA  
英文 inglês : KING WONG CREATIONS MACAU LIMITED  
法人住所 sede : 澳門啤利喇街 4 5 – 4 9 號聯興工業大廈 3 樓 D  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67346 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 錢潮置業有限公司  
葡文 português : MONEY TIDE PROPRIEDADES LIMITADA  
英文 inglês : MONEY TIDE PROPERTIES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門花王堂街富運大廈 2 號地下 Q  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67347 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 滇品源投商貿一人有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMERCIAL DIANPINYUANTOU, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : DIANPINYUANTOU TRADING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 – 8 0 4 號中華廣場 1 4 G  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67348 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金裕環球發展有限公司  
葡文 português : GOLD EFFORTLESSLY GLOBAL DESENVOLVIMENTO LIMITADA  
英文 inglês : GOLD EFFORTLESSLY GLOBAL DEVELOPMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 — 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67349 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 奧鎔科技有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬揸度博士大馬路 6 8 5 — 7 0 1 號南方工業大廈第 3 期 1 0 樓 J 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 67350 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 沙燈西龍澳門有限公司  
葡文 português : SUTTON STONE MACAU LIMITADA  
英文 inglês : SUTTON STONE MACAU LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場中土大廈 6 樓 M 及 N 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67351 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 海記建築有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO HOI KEE LDA.  
英文 inglês : HOI KEE CONSTRUCTION LTD.  
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 D 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67352 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : S T A 控股一人有限公司  
葡文 português : STA GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : STA HOLDINGS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 3 0 1 — 3 5 5 號財神商業中心 8 樓 E 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67353 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 三鼎有限公司  
葡文 português : SAM TENG LIMITADA  
英文 inglês : SAM TENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門順景廣場灣景園第 2 座 2 2 樓 O 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 67354 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 水龍管理一人有限公司  
葡文 português : GESTÃO DE DRAGÃO DE ÁGUA, SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
英文 inglês : WATER DRAGON MANAGEMENT COMPANY, LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 1 0 樓 C 座

資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67355 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 戰錘管理一人有限公司  
葡文 português : GESTÃO DE WARHAMMER, SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.  
英文 inglês : WARHAMMER MANAGEMENT COMPANY, LTD.  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 1 0 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67356 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 好好景鐘錶珠寶有限公司  
葡文 português : JOALHARIA E RELOJOARIA HOU HOU KENG LDA.  
英文 inglês : HOU HOU KENG JEWELRY AND WATCHES LTD.  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 5 7 至 6 7 B 號金寶大廈 1 3 樓 E 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67357 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華豐國際有限公司  
葡文 português : WA FONG INTERNACIONAL, LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門花園圍 (叢慶坊) 1 0 號信盛軒地下 B  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67358 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 翔興裝修工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DECORAÇÃO E ENGENHARIA EVERLAST, LIMITADA  
英文 inglês : EVERLAST DECORATION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門文第士街 3 7 號文苑大廈 1 9 樓 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67359 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 王者歸來有限公司  
葡文 português : RETORNO DO REI COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : RETURN OF THE KING CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門小販巷 (下環小市) 2 4 號威裕大廈地下 A 鋪  
資本 capital : MOP\$60.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67360 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門輪笙福珠寶有限公司  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 7 樓 P 7 – 0 4 室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67361 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 創空間策劃一人有限公司

葡文 português : CRIAR ESPAÇO PLANEAMENTO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路 4 4 N 號利盛閣 1 3 樓 E  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67362 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 泰印良品貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門學校巷 1 號豪華閣 1 0 樓 D  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67363 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 蜆殼澳門石油有限公司  
 葡文 português : SHELL MACAU COMPANHIA DE PETRÓLEO LIMITADA  
 英文 inglês : SHELL MACAU PETROLEUM COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 876, Edifício Marina Gardens, Sala 310, 3° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$3.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67364 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 寶栢餐飲管理一人有限公司  
 葡文 português : POPA RESTAURAÇÃO E GESTÃO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : POPA FOOD AND BEVERAGE AND MANAGEMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門菜園涌北街 1 6 0 號威苑花園地下 C 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67365 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳發企業管理及顧問一人有限公司  
 葡文 português : GESTÃO E CONSULTADORIA DE EMPRESA OU FAT, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : OU FAT ENTERPRISE MANAGEMENT AND CONSULTING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門士多紐拜斯大馬路 7 — 9 號豐裕大廈 1 0 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67366 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 協發酒店管理有限公司  
 葡文 português : GESTÃO DE HOTEL HIP FAT LIMITADA  
 英文 inglês : HIP FAT HOTEL MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街 1 5 7 號祐強工業大廈 8 樓  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67367 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門環球優越商貿有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE NEGÓCIO DE VANTAGEM GLOBAL DE MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : MACAO GLOBAL ADVANTAGE TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門長壽大馬路 4 8 9 號新寶花園地下 D  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67368 (SO)

商業名稱	Firma
中文	chinês : 榮尚電子商務有限公司
法人住所	sede : 澳門黑沙環中街4 5 1 – 5 8 1 號廣福安花園8座8樓B 1室
資本	capital : MOP\$30.000,00
登記編號	Nº do registo: 67369 (SO)
商業名稱	Firma
中文	chinês : 航圖置業有限公司
葡文	português : SOCIEDADE DE IMOBILIARIA HOMETALK LIMITADA
英文	inglês : HOMETALK REAL ESTATE COMPANY LIMITED
法人住所	sede : 澳門賈那韶巷8 – 1 0 號利高利富大廈地下A座 Travessa de Inácio Sarmento de Carvalho, nº 8-10, Edifício Lei Kou, Lei Fu, R/C-A, em Macau
資本	capital : MOP\$25.000,00
登記編號	Nº do registo: 67370 (SO)
商業名稱	Firma
中文	chinês : 湖北三江船艇科技有限公司
法人住所	sede : 澳門爹美刁施拿地大馬路3 5 號地下A
資本	capital : MOP\$25.000,00
登記編號	Nº do registo: 67371 (SO)
商業名稱	Firma
中文	chinês : 拜奧迪牙科器材有限公司
法人住所	sede : 澳門東望洋新街2 1 7 號地下
資本	capital : MOP\$30.000,00
登記編號	Nº do registo: 67372 (SO)
商業名稱	Firma
中文	chinês : 華林國際有限公司
法人住所	sede : 澳門羅保博士街1 號國際銀行大廈1 1 0 7 室
資本	capital : MOP\$25.000,00
登記編號	Nº do registo: 67373 (SO)
商業名稱	Firma
中文	chinês : 振賢工程有限公司
葡文	português : ALL IN'S ENGENHARIA LIMITADA
英文	inglês : ALL IN'S ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所	sede : 澳門區華利街5 號昌利大廈地下D座
資本	capital : MOP\$100.000,00
登記編號	Nº do registo: 67374 (SO)
商業名稱	Firma
中文	chinês : 加一市場策劃一人有限公司
葡文	português : CROSSOVER MARKETING SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文	inglês : CROSSOVER MARKETING LIMITED
法人住所	sede : 澳門南灣大馬路7 5 9 號2樓2 0 0 6 室
資本	capital : MOP\$25.000,00
登記編號	Nº do registo: 67375 (SO)
商業名稱	Firma

中文 chinês : 城城投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門涌河新街海濱花園 1 3 座地下 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67376 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳涌投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門涌河新街海濱花園 1 3 座地下 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67377 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 城業投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門涌河新街海濱花園 1 3 座地下 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67378 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 英德投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門涌河新街海濱花園 1 3 座地下 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67379 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 寶城投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門涌河新街海濱花園 1 3 座地下 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67380 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳浚投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門涌河新街海濱花園 1 3 座地下 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67381 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 勤英投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門涌河新街海濱花園 1 3 座地下 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67382 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 築夢影視製作有限公司  
葡文 português : CHEEMO FILME PRODUÇÃO LDA.  
英文 inglês : CHEEMO MOVIE PRODUCTION LTD.  
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 4 8 號萬基工業大廈 6 樓 0 1 9 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67383 (SO)

- 商業名稱 Firma  
中文 chinês : 嘉曦投資有限公司  
法人住所 sede : 澳門涌河新街海濱花園 1 3 座地下 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67384 (SO)
- 商業名稱 Firma  
中文 chinês : 永豪裝修工程一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門長壽大馬路 3 7 6 號威龍花園第 2 座 1 5 樓 A F  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67385 (SO)
- 商業名稱 Firma  
中文 chinês : 振興旨楠工程有限公司  
葡文 português : BEST POWER - CHI NAM, COMPANHIA DE ENGENHARIA, LIMITADA  
英文 inglês : BEST POWER - COMPASS ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞花園 T 5 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 180, Edifício Tong Nam Ah, 5.º andar T, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67386 (SO)
- 商業名稱 Firma  
中文 chinês : 達步施控股有限公司  
葡文 português : DABUS GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES SOCIAIS LIMITADA  
英文 inglês : DABUS HOLDING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門廣州街 7 2 R 號怡山閣 2 9 樓 E 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67387 (SO)
- 商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門百老號手信食品有限公司  
葡文 português : MACAU BLH LEMBRANÇAS DE ALIMENTOS LIMITADA  
英文 inglês : MACAO BLH FOOD SOUVENIRS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 – 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67388 (SO)
- 商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華辰飲食管理集團有限公司  
葡文 português : WA SUN GESTÃO DE ESTABELECIMENTO DE RESTAURAÇÃO GRUPO, LIMITADA  
英文 inglês : WA SUN CATERING MANAGEMENT GROUP, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門皇朝羅馬街 7 5 – 1 1 7 號建興龍廣場興海閣 1 5 樓 X 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67389 (SO)
- 商業名稱 Firma  
中文 chinês : 單色生活有限公司  
葡文 português : MONOCHROME LIFESTYLE LIMITADA  
英文 inglês : MONOCHROME LIFESTYLE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門大三巴街 3 1 號恆健花園地下 A  
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67390 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 稻城集團有限公司  
葡文 português : GRUPO DAO CHENG LIMITADA  
英文 inglês : DAO CHENG GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門中心街 1 0 5 號翡翠廣場地下 E 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 67391 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 樂品時尚有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE LATITUDE MODA, LIMITADA  
英文 inglês : LATITUDE FASHION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸馬德里街 9 9 號環宇豪庭環翠軒 1 2 樓 F  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67392 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門悅和有限公司  
葡文 português : MACAU YUET WO, LIMITADA  
英文 inglês : MACAU YUET WO LIMITED  
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 4 7 — 5 3 A 號澳門廣場 1 6 樓 L 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 67393 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門華星冰室管理有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE ADMINISTRAÇÃO DE GELADARIA CAPITAL MACAU LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 1 1 樓 H 及 I 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 67394 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 小目標貿易有限公司  
葡文 português : T & K IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LDA.  
英文 inglês : T & K TRADING COMPANY LTD.  
法人住所 sede : 澳門和樂大馬路 1 1 6 號宏信大廈第 2 座 1 4 樓 L  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 67395 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 山東叢林凱瓦鋁合金船舶有限公司  
法人住所 sede : 澳門比厘喇馬忌士街 3 7 — A 號合興大廈地下 B 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 67396 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新樂工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA SUN LOK LIMITADA

英文 inglês : SUN LOK ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門嘉野度將軍街 1 E 號新樂大廈 2 樓 Q 鋪  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67397 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳葡投資推廣有限公司  
葡文 português : MACAU PLOPS INVESTIMENTO E PROMOÇÃO COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : MACAU PLOPS INVESTMENT AND PROMOTION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔大連街 1 9 0 號花城 (利業大廈) 1 4 樓 W 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67398 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 綠橄欖有限公司  
葡文 português : A AZEITONA VERDE LIMITADA  
英文 inglês : THE GREEN OLIVE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 9 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67399 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 堅良信鴻建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA KIN LEONG SHUN HONG, LIMITADA  
英文 inglês : KIN LEONG SHUN HONG CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅神父里 4 一 A 號添雄大廈地下  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67400 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 卓克國際貿易一人有限公司  
葡文 português : ZAQ INTERNACIONAL COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : ZAQ INTERNATIONAL TRADING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 一 3 7 1 號京澳大廈 1 5 樓 C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67401 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : H E Y 國際貿易有限公司  
葡文 português : HEY INTERNACIONAL COMÉRCIO LIMITADA  
英文 inglês : HEY INTERNATIONAL TRADING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 一 3 7 1 號京澳大廈 1 5 樓 C  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67402 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 懿概念集團有限公司  
葡文 português : YI CONCEITO GRUPO LDA.  
英文 inglês : YI CONCEPT GROUP LTD.  
法人住所 sede : 澳門連勝馬路 1 6 5 號寶麗安大廈地下 A  
資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N° do registo: 67403 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 眾城工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ZUNG SENG, LIMITADA  
 英文 inglês : ZUNG SENG ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路廣福安花園第9座13樓B N  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67404 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 智德教育有限公司  
 葡文 português : EDUCAÇÃO BRILHANTE LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門水坑尾街202號婦聯大廈6樓E  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67405 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 文創印刷設計一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門噶地利亞街33—A號星麗樓地下A座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67406 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 華石建材工程一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門噶地利亞街33—A號星麗樓地下A座  
 資本 capital : MOP\$68.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67407 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 萬宏達商貿有限公司  
 葡文 português : AGENCIA COMERCIAL MONIDA LDA.  
 英文 inglês : MONIDA COMMERCIAL TRADING CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門牧場街61號新城市工業大廈2樓N座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67408 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 喜悅萊投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO XI YIE LAI LDA.  
 英文 inglês : XI YIE LAI INVESTMENT COMPANY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街108—110號栢蕙廣場地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67409 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 順得發投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO SHUN DE FA LDA.  
 英文 inglês : SHUN DE FA INVESTMENT COMPANY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街108—110號栢蕙廣場地下

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67410 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天裁服飾有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE MODA JEANIUS LIMITADA  
英文 inglês : JEANIUS FASHION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門上海街175號澳門中華總商會大廈12樓A  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67411 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 天綸投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO RODA GIGANTE LIMITADA  
英文 inglês : SKYWHEEL INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門上海街175號澳門中華總商會大廈12樓A  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67412 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 慧寶貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路1321號鴻安中心第3座8樓W  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67413 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 萬像廣告策劃有限公司  
葡文 português : MAN CHEONG PLANEAMENTO DE PROPAGANDA COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : MAN CHEONG ADVERTISEMENT PLANNING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181號至187號光輝商業中心17樓X  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67414 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 高家興一人有限公司  
葡文 português : KOU KA HENG - SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : KOU KA HENG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門板樟堂街16F—16L號顯利商業中心5樓504室 Rua de S. Domingos, n.ºs  
16F-16L, Centro Comercial Hin Lei, 5.º andar, Quarto 504, em Macau  
資本 capital : MOP\$250.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67415 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 海松動力(澳門)有限公司  
葡文 português : SEA PINE POWER (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : SEA PINE POWER (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街華寶商業中心15樓G座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67416 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 森達建築工程顧問有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTORIA DE CONSTRUÇÃO CIVIL SAMTEC, LIMITADA  
 英文 inglês : SAMTEC CONSTRUCTION CONSULTING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Rua de Tai Lin, Edifício Supreme - Flower City - Lai Cheng Kok, 25°, L, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67417 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 嘉露一人有限公司  
 葡文 português : KALO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : KALO COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔南京街6號雍景灣地下L座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67418 (SO)

商業名稱 Firma  
 葡文 português : CONSULÓGICA - GESTÃO E CONSULTADORIA LIMITADA  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 429, Edifício Centro Comercial da Praia Grande, 25° andar D, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67419 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 群惠裝飾裝修工程一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門愕斜巷10號東望洋花園(花園台)第4座清暉閣4樓B  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67420 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門馬六甲生物技術有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE BIO-TECNOLOGIA MACAU MALACA LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU MALACA BIO-TECHNOLOGY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門沙欄仔街37號A海威大廈地下B  
 資本 capital : MOP\$38.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67421 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門麥帝施國際有限公司  
 葡文 português : MACAU MEDEX INTERNACIONAL COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : MACAO MEDEX INTERNACIONAL COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬交石炮台馬路建設花園地下B座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67422 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : A C S 顧問有限公司  
 葡文 português : ACS -CONSULTORIA, LDA.  
 英文 inglês : ACS - CONSULTING LTD.  
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 4° andar B/C/D

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67423 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : A L D A B E L 國際一人有限公司  
葡文 português : ALDABEL INTERNACIONAL, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : ALDABEL INTERNATIONAL LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, Edifício China Law, 21.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67424 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 環球壹管理及諮詢有限公司  
葡文 português : GLOBAL ACE ADMINISTRAÇÃO E CONSULTORIA LIMITADA  
英文 inglês : GLOBAL ACE MANAGEMENT & CONSULTANCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 70 號澳門財富中心 5 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67425 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 心心芭迪貝伊內衣 (澳門) 一人有限公司  
葡文 português : MY HEART BODIBRA LINGERIE (MACAU), SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : MY HEART BODIBRA LINGERIE (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 367-377 號京澳大廈 16 樓 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67426 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 康揚一人有限公司  
葡文 português : FEVOL HOSPITALITY SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
英文 inglês : FEVOL HOSPITALITY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門路環石排灣馬路金峰南岸第 5 座御領峰 13 樓 C 座 Estrada de Seac Pai Van, One Oasis, Lote 5, Pena Tower, 13.º andar C, Coloane, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67427 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 港博貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門河邊新街凱泉灣第 2 座 26 樓 K  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67428 (SO)

商業名稱 Firma

葡文 português : FICHTNER MACAU - CONSULTORIA DE ENGENHARIA E GESTÃO, LIMITADA  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 759, 1.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67429 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門 3 Q 有限公司

葡文 português : MACAU 3Q LDA.  
 英文 inglês : MACAU 3Q COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門花王堂街 1 一 A 號明達大廈地下 A 鋪  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67430 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 國際 V R (澳門) 制作一人有限公司  
 葡文 português : INTERNACIONAL VR (MACAU) PRODUÇÃO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : INTERNATIONAL VR (MACAU) PRODUCTION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門噶地利亞街 3 3 一 A 號星麗樓地下 A 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67431 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 傲顏工程有限公司  
 法人住所 sede : 澳門羅白沙街 6 3 號昌明花園金星閣 1 7 樓 H  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67432 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 麒芳國際貿易一人有限公司  
 葡文 português : ROSANNA COMÉRCIO INTERNACIONAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : ROSANNA INTERNATIONAL TRADING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門媽閣街 6 號 A 利興樓地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67433 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 前行顧問一人有限公司  
 葡文 português : GROWFORWARD CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : GROWFORWARD CONSULTING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號澳門中華總商會大廈 1 1 樓 K 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67434 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 大四海工程有限公司  
 葡文 português : BEST FOUR SEAS ENGENHARIA LDA.  
 英文 inglês : BEST FOUR SEAS ENGINEERING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 5 4 C 號中福商業中心 7 樓 F 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67435 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 龍兔兔 (澳門) 投資管理有限公司  
 葡文 português : LONG TU TU (MACAU) GESTÃO E INVESTIMENTO LIMITADA  
 英文 inglês : LONG TU TU (MACAU) INVESTMENT & MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣羅保博士街 9 號豪華大廈 4 樓 B 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67436 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 群環科技（澳門）有限公司  
葡文 português : BESTCOM TECNOLOGIA (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : BESTCOM TECHNOLOGY (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 6 樓 V 室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67437 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 開寶國際投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO INTERNACIONAL DE KAI BAO, LIMITADA  
英文 inglês : KAI BAO INTERNATIONAL INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 2 樓 0 5 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67438 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 奧易科技有限公司  
葡文 português : UPANISHAD TECNOLOGIA LDA.  
英文 inglês : UPANISHAD TECHNOLOGY CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第五街 2 7 至 3 1 號牡丹樓第 2 期第 3 座地下 A 座 (D 3 8)  
資本 capital : MOP\$32.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67439 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 富寶皇有限公司  
葡文 português : FU BOU WONG, LIMITADA  
英文 inglês : FU BOU WONG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新雅馬路 1 4 – 2 2 號福海花園 I – C / V 2  
資本 capital : MOP\$200.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67440 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 海居房地產投資有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO DE FOMENTO ULTRA MARE, LIMITADA  
英文 inglês : ULTRA MARE REALTY INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門路環荷花園 7 1 B 號海蘭花園二區一座金菊樓 1 0 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67441 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 焯滙商業服務有限公司  
葡文 português : SERVIÇOS DE COMERCIAIS GRAND MIND LDA.  
英文 inglês : GRAND MIND COMMERCIAL SERVICES LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 8 1 5 號才能商業中心 1 9 樓  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67442 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 晟地控股投資有限公司  
葡文 português : SHENG DI COMPANHIA DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES EM INVESTIMENTO, LIMITADA

英文 inglês : SHENG DI HOLDING INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路 2 5—6 9 號福泰工業大廈 1 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67443 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 互聯速運有限公司  
 葡文 português : NSK EXPRESSO LIMITADA  
 英文 inglês : NSK EXPRESS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅神父街 4 3 號時代工業大廈閣樓 A 0 2 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67444 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 覓信國際集團有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA MEMOTION INTERNACIONAL GRUPO LIMITADA  
 英文 inglês : MEMOTION INTERNATIONAL GROUP COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 號中福商業中心 1 3 樓 G 座 Avenida de Marciano Baptista, n° 26, Edifício Chong Fok Centro Comercial, 13° andar G, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67446 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 覓迅國際貿易有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO INTERNACIONAL MEMOTION LIMITADA  
 英文 inglês : MEMOTION INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 號中福商業中心 1 3 樓 G 座 Avenida de Marciano Baptista, n° 26, Edifício Chong Fok Centro Comercial, 13° andar G, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67447 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 覓瞬國際市場及項目策劃有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE MARKETING INTERNACIONAL E PLANEAMENTO DE PROJECTOS MEMOTION LIMITADA  
 英文 inglês : MEMOTION INTERNATIONAL MARKETING & PROJECT MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 號中福商業中心 1 3 樓 G 座 Avenida de Marciano Baptista, n° 26, Edifício Chong Fok Centro Comercial, 13° andar G, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67448 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 覓訊國際教育發展有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE EDUCAÇÃO INTERNACIONAL DESENVOLVIMENTO MEMOTION LIMITADA  
 英文 inglês : MEMOTION INTERNATIONAL EDUCATION DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 號中福商業中心 1 3 樓 G 座 Avenida de Marciano Baptista, n° 26, Edifício Chong Fok Centro Comercial, 13° andar G, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67449 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 智昕顧問有限公司  
葡文 português : CHI XIN CONSULTORIA LIMITADA  
英文 inglês : CHI XIN CONSULTING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2—8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67450 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 奧美健康科技(國際)有限公司  
葡文 português : OME SAÚDE TECNOLOGIA (INTERNACIONAL) COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : OME HEALTH TECHNOLOGY (INTERNATIONAL) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 4 3—5 3 號澳門創新科技中心 7 樓全層  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67452 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門大海網絡有限公司  
法人住所 sede : 澳門東望洋新街 1 2 9 號松柏苑地下 B  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67453 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 優雅品味有限公司  
葡文 português : OLÁ ELEGANTE LIMITADA  
英文 inglês : ELEGANT TASTE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門瘋堂新街 1 3—A 號信建大廈地下 A  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67454 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 地堡國際餐飲文化有限公司  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A—3 0 1 號友邦廣場 2 1 樓 2 1 0 4 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67455 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 星美票務(澳門)有限公司  
葡文 português : ESTRELAVENDA DE BILHETES (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : STELLAR TICKET (MACAO) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 9 號時代商業中心 9 樓 9 0 8 G 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67456 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門理髮店有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CABELEIREIRO MACAU LIMITADA  
英文 inglês : THE MACAU BARBERSHOP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門聖美基街 1 號地下 Rua de S. Miguel, n.º 1, R/C, em Macau  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67457 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 飛昇項目策劃(澳門)有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE PLANEAMENTO DE PROJECTOS FEI SENG (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : FLY UP PROJECT PLANNING (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門罅些喇提督大馬路 3 9 號祐適工業大廈 1 0 樓 1 0 1 6 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67458 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 神基工程一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門氹仔柯納維馬路 2 8 2 號至 3 0 8 號南新花園第 3 座 1 8 樓 A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67459 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 禾誠(澳門)發展有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO HEKON (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : HEKON (MACAO) DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門大三巴街 4 3 號興利大廈地庫 L 2 座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67460 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 京樂工程一人有限公司  
 葡文 português : KYORAK ENGENHARIA, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : KYORAK ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門咩路馬撻度街 5 一 A 號翡翠台地下 A 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67461 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 斯福傑設計一人有限公司  
 葡文 português : SFJ DESIGN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : SFJ DESIGN LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門美珊枝街 1 4 號陸發大廈 4 樓 A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67462 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 種苗貿易一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路 5 6 8 號 B 海洋花園榆苑 2 4 樓 A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67463 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 駿煌(澳門)商業有限公司  
 葡文 português : JUNKING (MACAU) DE NEGÓCIOS LIMITADA  
 英文 inglês : JUNKING (MACAU) BUSINESS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門海邊馬路 8 3 號亮點 6 樓 V 室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67464 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 佳維多利亞國際貿易（澳門）有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO MELHOR VICTORIA INTERNACIONAL (MACAU), LDA.  
 英文 inglês : BEST VICTORIA INTERNATIONAL TRADING (MACAO) CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門氹仔嘉樂庇總督馬路大潭山壹號第4座御輝苑22樓P座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 67465 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 吉時達投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO KAT SI TAT LIMITADA  
 英文 inglês : KAT SI TAT INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181-187號光輝商業中心19樓M座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 67466 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 皓豐（澳門）裝修工程有限公司  
 法人住所 sede : 澳門馬場北大馬路267號金景花園金海閣十一樓M座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 67467 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 民權顧問諮詢有限公司  
 葡文 português : MAN KUEN COMPANHIA DE CONSULTORIA LIMITADA  
 英文 inglês : MAN KUEN ADVISORY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門三層樓上街10號A地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 67468 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 出版9003有限公司  
 葡文 português : EDIÇÕES 9003, LIMITADA  
 法人住所 sede : Estrada de Cacilhas, n.º 79, Edifício Seaview Garden, Bloco 1, Lai Keng Kock, 7.º andar C, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 67469 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : P I N N A C L E 移民顧問一人有限公司  
 葡文 português : PINNACLE CONSULTORIA EM IMIGRAÇÃO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : PINNACLE IMMIGRATION ADVISORY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場411-417號皇朝大廈15樓D-H座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 15.º andar D-H, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 67470 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : A R P U 專業顧問一人有限公司  
 葡文 português : ARPU CONSULTORIA PROFISSIONAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : ARPU PROFESSIONAL CONSULTANCY COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 — 4 1 7 號皇朝大廈 1 5 樓 D—H 座 Alameda Dr. Carlos  
 D'Assumpção, n.ºs 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 15 andar D-H, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 67471 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 微風訊息管理有限公司  
 葡文 português : BREEZE GESTÃO DE INFORMAÇÃO LIMITADA  
 英文 inglês : BREEZE INFORMATION MANAGEMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 號第一國際商業中心 1 2 樓 1 2 0 8 室  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 67472 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 偉樂機電設備有限公司  
 葡文 português : WAI LOK EQUIPAMENTOS ELECTROMECAÑICOS LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門青洲上街 5 7 號青翠花園第 1 座地下 B  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 67473 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中華華夏中醫中藥發展有限公司  
 葡文 português : CHINA HUAXIA - DESENVOLVIMENTO DE MEDICINA TRADICIONAL CHINESAS, LIMITADA  
 英文 inglês : CHINA HUAXIA TRADITIONAL CHINESE MEDICINE DEVELOPMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 2 0 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 67474 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門海禧新材貿易有限公司  
 葡文 português : MACAU H & H COMÉRCIO LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU H & H TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門路環石排灣金峰南岸第 6 地段第 3 座尚澄峰 9 樓 E 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 67475 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : G G P I 項目投資管理 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : GGPI GESTÃO DE PROJECTOS E INVESTIMENTOS (MACAU) COMPANHIA LDA.  
 英文 inglês : GGPI PROJECT INVESTMENT & MANAGEMENT (MACAU) CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門氹仔福隆巷 1 9 號同利樓 B 幢 Travessa da Felicidade, n.º 19, Edifício Tong  
 Lei, rés-do-chão B, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 67476 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 兆豐珠寶貿易有限公司  
 葡文 português : AGENCIA COMERCIAL OURIVESARIA SIU FONG, LIMITADA  
 英文 inglês : SIU FONG JEWELLERY TRADE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 7 3 7 號永泰大廈地下 L 鋪  
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 67477 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : MAXIMUS 投資控股一人有限公司  
葡文 português : MAXIMUS INVESTIMENTOS GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES SOCIAIS SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
英文 inglês : MAXIMUS INVESTMENTS HOLDINGS LTD.  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 429, Centro Comercial Praia Grande, 27.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67478 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 向晴有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE SUNNY SHINE LIMITADA  
英文 inglês : SUNNY SHINE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 1 樓 1 0 0 6 B 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67479 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 御匠空間設計有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE MESTRE DE DESIGN INTERIORES LIMITADA  
英文 inglês : MASTER INTERIOR DESIGN COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環第六街 1 4 8 號至 1 7 6 號威雄工業中心 2 樓 A 座 ( 1 室 )  
資本 capital : MOP\$425.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67480 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 旭晴娛樂文化有限公司  
葡文 português : CULTURA DE ENTRETENIMENTO IOK CHENG LIMITADA  
英文 inglês : IOK CHENG ENTERTAINMENT CULTURE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街廣福祥花園第 5 座 5 樓 A N  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67481 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 不設計有限公司  
葡文 português : BUG DESIGN LDA.  
英文 inglês : BUG DESIGN LTD.  
法人住所 sede : 澳門新橋渡船台 2 3 – 2 9 號百興商場地下 Q 舖  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67482 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門華南有限公司  
葡文 português : SUL DA CHINA (MACAU) COMPANHIA LDA.  
英文 inglês : SOUTH CHINA (MACAU) COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 9 樓 Q 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67484 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 菲特博有限公司  
 葡文 português : F.I.T.B. LIMITADA  
 英文 inglês : F.I.T.B. LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅馬街 2 5 3 號恆基花園地下 X 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67486 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門華夏國際健康理療中心有限公司  
 葡文 português : CENTRO DE POLICLÍNICA MACAU HUA XIA INTERNACIONAL LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU HUA XIA INTERNATIONAL MEDICAL CENTER LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門栢林街 2 1 4 號星海豪庭地下 J 舖以及 1 樓 H, I, J, K 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67487 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 佳靖一人有限公司  
 葡文 português : JIAJING SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : JIAJING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 — 3 7 1 號京澳大廈 1 5 樓 C  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67488 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中堅（澳門）商務服務有限公司  
 葡文 português : NEGÓCIO DE SERVIÇOS DE ZHONGJIAN (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : ZHONGJIAN (MACAO) BUSINESS SERVICE CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 — 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67489 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 日出東方文化傳播有限公司  
 葡文 português : RICHU DONGFANG CULTURA COMUNICAÇÃO LIMITADA  
 英文 inglês : RICHU DONGFANG CULTURE COMMUNICATION CO., LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 — 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67490 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 春餐飲連鎖管理有限公司  
 葡文 português : SPRING COMPANHIA DE GESTÃO EM CADEIA DE COMIDA E BEBIDA LIMITADA  
 英文 inglês : SPRING FOOD AND BEVERAGE CHAIN MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝商業中心 2 1 樓 D Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 181-187, Edifício Jardim Brilhantismo, 21° andar D, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67491 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 雁翎投資有限公司

葡文 português : TOWERING SWAN INVESTIMENTO LIMITADA  
英文 inglês : TOWERING SWAN INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園第五街142號海洋花園紅梅苑19樓E  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67492 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 一爾有限公司  
葡文 português : UM I LIMITADA  
英文 inglês : YATI COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門氹仔嘉樂庇總督馬路679號信虹花園2期地下E  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67493 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 雅建建築工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門爹美刁斯拿地大馬路2號興華閣3樓F  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67494 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 恒惠貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門路環石排灣馬路金峰南岸地段6第3座尙澄峰17樓H  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67495 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 立新設計工程有限公司  
葡文 português : NEWAY DESIGN E ENGENHARIA LDA.  
英文 inglês : NEWAY DESIGN AND ENGINEERING LTD.  
法人住所 sede : 澳門大興街96號祐明大廈地下A  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67496 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 輕語商貿有限公司  
法人住所 sede : 澳門倫敦街170號珠光大廈北座16樓Y  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67497 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 匯力投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HUI LI LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路221號南方工業大廈第1座2樓C  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67498 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 好事達布料服務一人有限公司  
葡文 português : SPECIALISED CORTINAS SERVICOS SOCIEDADE UNIPessoal LDA.

英文 inglês : SPECIALISED DRAPERY SERVICES CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝商業中心 2 1 樓 D 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67499 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 利冠貿易有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO COROA LIMITADA  
 英文 inglês : COROA TRADING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔南京街 5 5 9 號濠庭都會第 8 座 1 9 樓 A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67500 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 莉亞貿易有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO LEAH LIMITADA  
 英文 inglês : LEAH TRADING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔南京街 5 5 9 號濠庭都會第 8 座 1 9 樓 A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67501 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 浩玥發展有限公司  
 法人住所 sede : 澳門氹仔南京街 5 5 9 號濠庭都會第 8 座 1 9 樓 A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67502 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 艾爾設計事務所有限公司  
 葡文 português : ESCRITÓRIO DE DESIGN AL LIMITADA  
 英文 inglês : AL DESIGN OFFICE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 4 樓 G  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67503 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 外輪貓（澳門）有限公司  
 葡文 português : WALUNMALL (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : WALUNMALL (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號澳門中華總商會大廈 1 1 樓 K 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67504 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門紅星源科技有限公司  
 葡文 português : MACAU RED STAR TECNOLOGIA LIMITADA  
 英文 inglês : MACAU RED STAR TECHNOLOGY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 8 1 0 號財神商業中心 1 7 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67505 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 超月科技有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA CHIO UT LIMITADA  
英文 inglês : CHIO UT TECHNOLOGIES COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 1 2 號錦繡商場 1 樓H舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67506 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新華澳地產代理有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA DE PROPRIEDADE NOVO URBANO LIMITADA  
英文 inglês : NEW URBAN PROPERTY AGENCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門河邊新街 2 6 6 號豐順新村第 1 座地下 F 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67507 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 億坤貿易有限公司  
法人住所 sede : 澳門約翰四世大馬路 3 0 號金來大廈地下K座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67508 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大光添財一人有限公司  
葡文 português : TAI KWONG TIM CHOI SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : TAI KWONG TIM CHOI COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門工業街 2 8 號利盛閣地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67509 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 名駿有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE MING JUN LIMITADA  
英文 inglês : MING JUN COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門上海街 9 2 – 9 4 號廣發商業中心地下 C 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67510 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 九州越華實業投資有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO COMERCIAL E INDUSTRIAL KAO CHAO UT WA, LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 A 9 及 B 9  
資本 capital : MOP\$10.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 67511 (SO)

解散及因完成清算而消滅 dissolução e extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金財半島博彩中介人一人有限公司  
葡文 português : KAM CHOI PENINSULA PROMOTOR DE JOGO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : KAM CHOI PENINSULA JUNKET PROMOTER LIMITED

法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 8 8 8 號友誼大廈 3 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 38314 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 3 E 置業投資有限公司  
 葡文 português : INVESTIMENTO DE FOMENTO PREDIAL TRÊS LDA.  
 英文 inglês : THREE REAL ESTATE INVESTMENT CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門和樂大馬路 2 7 1 號美居廣場第 2 期地下 B G 座  
 資本 capital : MOP\$27.000,00  
 登記編號 N° do registo: 44216 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 超盟控股一人有限公司  
 葡文 português : GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES SUPER ALLIANCE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : SUPER ALLIANCE HOLDINGS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門皇朝宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 7 樓 I 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 43046 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 旭泰投資有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO SUNRISE EASE, LIMITADA  
 英文 inglês : SUNRISE EASE INVESTMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高美士街 2 1 2 號金豐大廈第 2 座 3 樓 J 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 35439 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門國際天立制葯集團有限公司  
 葡文 português : GRUPO INTERNACIONAL DE FABRICO DE MEDICAMENTOS EM MACAU TIAN LI LIMITADA  
 英文 inglês : TIAN LI MACAU INTERNATIONAL GROUP OF MEDICINE PRODUCTION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 2 6 號怡德商業中心 1 5 樓 A—B 座  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 32305 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 誠安一人有限公司  
 葡文 português : SENG ON SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : SENG ON LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街 1 1 4 號栢蕙花園第 4 座 1 1 樓 T 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 54577 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 勇城有限公司  
 葡文 português : GALLANT LIMITADA  
 英文 inglês : GALLANT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街 1 1 4 栢蕙花園第 4 座 1 1 樓 T 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 53979 (SO)

- 商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新寶利巴士投資有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO DE AUTOCARROS SAN POU LEI, LIMITADA  
英文 inglês : SAN POU LEI BUSES INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 918, World Trade Centre, 9.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$4.200.000,00  
登記編號 N.º do registo: 18831 (SO)
- 商業名稱 Firma  
中文 chinês : C E P H E I 有限公司  
葡文 português : CEPHEI LIMITADA  
英文 inglês : CEPHEI LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, China Law Building 16/F - B52, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 52518 (SO)
- 商業名稱 Firma  
中文 chinês : 遠東發展 (澳門) 有限公司  
葡文 português : FAR EAST DESENVOLVIMENTO (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : FAR EAST DEVELOPMENT (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 5 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 21088 (SO)
- 商業名稱 Firma  
中文 chinês : 炳才貿易有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL BINGCAI, LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門黑沙環大馬路 3 9 號順得大廈 1 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 27721 (SO)
- 商業名稱 Firma  
中文 chinês : 浩仁一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門筷子基和樂大馬路美居廣場永勝閣 5 樓 G 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 33293 (SO)
- 商業名稱 Firma  
中文 chinês : A N T A R E S 投資有限公司  
葡文 português : ANTARES INVESTIMENTOS LIMITADA  
英文 inglês : ANTARES INVESTMENTS LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 429, China Law Building, 16/F, B73, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 45561 (SO)
- 商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門百德誠發展有限公司  
法人住所 sede : 澳門伯多祿局長街 (白馬行) 2 號國華戲院商場地下 O 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53201 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 瀚洋（澳門）企業有限公司  
 葡文 português : EMPRESA DE HAN YANG (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : HAN YANG (MACAO) ENTERPRISE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 1 7 樓 P 座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 55561 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 敏淇（澳門）有限公司  
 葡文 português : MAN KEI (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : MAN KEI (MACAO) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門天神巷 2 5 號地下，1 樓及 2 樓  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 47036 (SO)

商業名稱 Firma  
 羅馬拼音 romanização: DAI ZENG KIN CHOK KUNG CHENG IAO HAN CONG SI  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA DAVIDSON, LIMITADA  
 英文 inglês : DAVIDSON CONSTRUCTION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Rua de Bruxelas, s/n°, Edifício Fu Tat Garden, Bloco 2, r/c, Loja "AJ"  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 13324 (SO)

商業名稱 Firma  
 羅馬拼音 romanização: DAI ZHENG MAO IEK IAO HAN CONG SI  
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO DAVIDSON, LIMITADA  
 英文 inglês : DAVIDSON TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : Rua de Bruxelas, s/n°, Edifício Fu Tat Garden, Bloco 2, r/c, Loja "AJ"  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 13325 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新盛和國際有限公司  
 葡文 português : XINSHENGHE INTERNACIONAL LDA.  
 英文 inglês : XINSHENGHE INTERNATIONAL CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 57699 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門華高環保節能科技有限公司  
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 4 3 — 5 3 A 號澳門廣場 7 樓  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 46622 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 悅怡莊美顏保健中心有限公司  
 葡文 português : CENTRO DE BELEZA YUE YEE JONG COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : YUE YEE JONG BEAUTY CENTER CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 6 — 3 6 7 號京澳大廈 4 樓 A 座

資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 60475 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大安建築工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門菜園涌北街濠江花園 P 座 2 1 1 地舖  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 56716 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 木島工房一人有限公司  
葡文 português : WOODLAND ESTÚDIO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : WOODLAND STUDIO COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門家辣堂街德新大廈 5 號地下 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 52633 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : COMLUX 澳門一人有限公司  
葡文 português : COMLUX MACAU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : COMLUX MACAU LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 759, 5.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 45027 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 信豪人力資源顧問一人有限公司  
葡文 português : CONSULTADORIA DE RECURSOS HUMANOS SON HOU, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : SON HOU CONSULTING & HUMAN RESOURCES LTD.  
法人住所 sede : 澳門東望洋街 2 – 2 B 號萬事達商場大廈地庫 G – I 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 66083 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : PROCONSULT - CONSULTORIA DE ENGENHARIA DE PROJECTOS SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
法人住所 sede : Avenida Almeida Ribeiro, n.º 99, Nam Wah Commercial, 9.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 46785 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 盈力家有限公司  
葡文 português : UNICA LIMITADA  
英文 inglês : UNICA SERVICES COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 – 3 7 1 號京澳大廈 1 7 樓 C  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 27865 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 創聯工程 (澳門) 有限公司  
法人住所 sede : 澳門板樟堂巷 1 3 號開勝大廈 4 樓 C 座

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 28331 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 恩比歐一人有限公司  
葡文 português : MBO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : MBO LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街寰宇天下第 2 座 3 8 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 42094 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 浩昇投資顧問有限公司  
葡文 português : HUO SENG INVESTIMENTO CONSULTORIA LIMITADA  
英文 inglês : HUO SENG INVESTMENT CONSULTING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 4 9 — 2 6 3 號中土大廈 6 樓 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 55797 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 美居牆紙中心有限公司  
羅馬拼音 romanização: MEI KOI CHEONG CHI CHONG SAM IAO HAN CONG SI  
葡文 português : MATERIAIS DE DECORAÇÃO MAYFAIR, LIMITADA  
英文 inglês : MAYFAIR WALLCOVERING, LIMITED  
法人住所 sede : Rua Nova à Guia, n° 139, Edifício Cheong Seng, r/c, em Macau  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 12004 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 全民投資發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO E INVESTIMENTO QUN MIN, LIMITADA  
英文 inglês : QUN MIN INVESTMENT & DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門菜園路 5 2 9 號唯德花園第 3 座 2 6 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 49154 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門時欣傢俱有限公司  
葡文 português : MACAU SHIXIN MOBILIÁRIO LIMITADA  
英文 inglês : MACAU SHIXIN FURNITURE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 8 1 5 號才能商業中心 4 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 45302 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : B R O O K E R 國際有限公司  
葡文 português : BROOKER INTERNACIONAL LIMITADA  
英文 inglês : BROOKER INTERNATIONAL LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 409, China Law Building 16/F - B88, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 54037 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 佳美制品有限公司—澳門離岸商業服務  
葡文 português : BEST PRODUTOS LIMITADA - COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU  
英文 inglês : BEST PRODUCTS LIMITED - MACAO COMMERCIAL OFFSHORE  
法人住所 sede : 澳門北京街1 2 6號怡德商業中心2 4樓C座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 22215 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 昇聯企業顧問有限公司  
法人住所 sede : 澳門拱形馬路錦繡商場閣樓E室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 44154 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 彩虹寵物樂園有限公司  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街1 9號華寶商業中心9樓E室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 45916 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 凱力機電工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ELECTRICA E MECANICA HOI LEK LIMITADA  
英文 inglês : HOI LEK ELECTRICAL & MECHANICAL ENGINEERING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門鮑思高圓形地6 3號海富花園1 5樓P座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 22399 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 百強頻道有限公司  
葡文 português : TOP100 CANAL, LIMITADA  
英文 inglês : TOP100 CHANNEL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街1 2 6號怡德商業中心7樓E座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 64297 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : D O R A顧問一人有限公司  
葡文 português : DORA CONSULTADORIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : DORA CONSULTING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環看台街3 0 5—3 1 1號翡翠廣場(第1, 2, 3, 4座)地下A K  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 49276 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 惠川有限公司  
葡文 português : TRANYS LIMITADA  
英文 inglês : TRANYS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路4 0 9號中國法律大廈2 7樓A座  
資本 capital : MOP\$26.000,00  
登記編號 N° do registo: 52922 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 雙糧餐飲一人有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMIDAS E BEBIDAS 12 SENSES, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : 12 SENSES FOOD & BEVERAGE COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣馬統領圍 4 1 號金來大廈地下 D 舖 Pátio do Comandante Mata e Oliveira, n° 41, Edifício Kam Loi, r/c, Loja D, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 35709 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 美國太子行(澳門)有限公司  
 葡文 português : PRINCE OF PEACE (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : PRINCE OF PEACE (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 8 樓 A、R、S、T 室 Alameda Dr. Carlos d'Assumpção n°258, Praça Kin Heng Long, 8° andar A, R, S, T  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 55190 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 天時經銷(澳門)一人有限公司  
 葡文 português : TNS DISTRIBUIÇÃO (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : TNS DISTRIBUTION (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路才能商業中心 4 樓  
 資本 capital : MOP\$240.000,00  
 登記編號 N° do registo: 60454 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 少傑一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門皇子街 1 7 號來發大廈 4 樓 A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 49867 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 纖魅科技有限公司  
 葡文 português : SIMATIC TECNOLOGIA LIMITADA  
 英文 inglês : SIMATIC TECHNOLOGY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 0 樓 O 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 58385 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : S W I M 管理一人有限公司  
 葡文 português : GESTÃO SWIM SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : SWIM MANAGEMENT LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, n°s 251A-301, AIA Tower, 14/F, Room 1408, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 40755 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 莉伯西亞(澳門)一人有限公司  
 葡文 português : LIBASIA (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA

英文 inglês : LIBASIA (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 號友邦廣場 1 5 樓 0 4 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 39863 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 跨海一人有限公司  
 葡文 português : OCEANO CRUZ SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
 英文 inglês : OCEAN CROSS LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街 (提督街) 2 3 — A 號荷蘭花園大廈 9 樓 C 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 52895 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : C P L C O T A I 一人有限公司  
 葡文 português : CPL COTAI SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
 英文 inglês : CPL COTAI LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 759, 5.º andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 44966 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金椰樹 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE GOLDEN PALM (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : GOLDEN PALM (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路 2 3 9 號超級花城利寶閣 2 5 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 44313 (SO)

常設代表處之設立 criação de representação permanente

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中交通信 (香港) 有限公司澳門分公司  
 英文 inglês : CHINA CTTIC HK CO., LTD. MACAO BRANCH  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土廈 1 9 樓  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 67445 (SO)

商業名稱 Firma  
 英文 inglês : MICROSMARTNET DISTRIBUTION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝商業中心 1 7 樓 E 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 67451 (SO)

商業名稱 Firma  
 英文 inglês : KONAMI AUSTRALIA PTY LTD. (MACAU BRANCH)  
 法人住所 sede : Alameda Carlos D'Assumpção, n.º 249-263, Edifício Pak Tak China Civil Plaza, 7.º andar P, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 67483 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 北京首都航空有限公司  
 英文 inglês : BEIJING CAPITAL AIRLINES CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 9 樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67485 (SO)

法人住所之變更 mudança de sede

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門極易付股份有限公司  
 葡文 português : UEPAY MACAU SOCIEDADE ANÓNIMA  
 英文 inglês : UEPAY MACAO LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 6 樓 E  
 資本 capital : MOP\$20.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 62750 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金順利珠寶鐘錶有限公司  
 葡文 português : KAM SON LEE JOALHARIA E RELOJOARIA LIMITADA  
 英文 inglês : KAM SON LEE JEWELLERY AND WATCH LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, Macau Fisherman's Wharf, Shop 01, Ground Floor of Babylon Annex Building  
 資本 capital : MOP\$28.000,00  
 登記編號 N° do registo: 64986 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 天衡建築工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA TIN HANG LIMITADA  
 英文 inglês : TIN HANG CONSTRUCTION ENGINEERING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門非利喇街 8 號鴻福大廈地下 B 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 51360 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 弘凱醫療科技有限公司  
 葡文 português : MIGHTY TECNOLOGIA MÉDICA LIMITADA  
 英文 inglês : MIGHTY MEDICAL TECHNOLOGY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 9 3 — 1 9 9 號南嶺工業大廈 1 2 樓 C 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 59165 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 光榮得發展有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO KWONG VENG TAK, LIMITADA  
 英文 inglês : KWONG VENG TAK DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 3 9 — D 至 4 3 — E 號祐適工業大廈 6 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$60.000,00  
 登記編號 N° do registo: 43118 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 揚一達養生水有限公司  
葡文 português : COMPANHIA IEONG IAT TAT AGUAS SAUDAVEIS, LIMITADA  
英文 inglês : YAN YI DA HEALTHFUL WATER CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門黑沙環慕拉士大馬路激成工業中心第2期6樓I  
資本 capital : MOP\$27.000,00  
登記編號 N.º do registo: 16783 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 樂人文化藝術設計有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DESIGN DE ARTE CULTURAL HAPPY MAN LIMITADA  
英文 inglês : HAPPY MAN CULTURE ART DESIGN LIMITED  
法人住所 sede : 澳門醫院後街5號2樓A室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 62102 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 資優教育有限公司  
葡文 português : CHI IAO EDUCAÇÃO LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街8 4 D / 8 4 E 德群大廈地下H  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 61820 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 卓意實業有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE COMERCIAL E INDUSTRIAL CYBERBOX-CHIC, LIMITADA  
英文 inglês : CYBERBOX-CHIC INDUSTRIES LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場2 5 8號建興龍廣場5樓K室  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 22643 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳峰企業有限公司  
葡文 português : PICOS EMPRESA LIMITADA  
英文 inglês : PEAKS ENTERPRISE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門美麗街2 1 – 2 1 A 怡美大廈4 B  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 45774 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 濠江怡通疏浚泥綜合利用有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街4 9 5號廣福安第8座地下Q舖  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 60063 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 得天飲品進口(澳門)有限公司  
葡文 português : J.T.W. IMPORTAÇÃO DE BEBIDAS (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : J.T.W. BEVERAGE IMPORT (MACAU) LTD.  
法人住所 sede : 澳門慕拉士前地1 2 0 – 1 2 2號永堅工業大廈2樓D座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 66352 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 尚品樓飲食有限公司  
 葡文 português : RESTAURAÇÃO NOBRE, LIMITADA  
 英文 inglês : NOBLE CATERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門路氹連貫公路金沙城中心金沙廣場 3 樓 1 號舖  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 45628 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 品味髮舍一人有限公司  
 葡文 português : SALÃO DE CABELEIREIRO TASTE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : TASTE HAIR SALON LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔亞威羅街美景花園美都閣 7 座地下 B A 室  
 資本 capital : MOP\$200.000,00  
 登記編號 N° do registo: 44220 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 崔世昌顧問服務有限公司  
 葡文 português : SERVIÇOS DE CONSULTADORIA CHUI SAI CHEONG, LIMITADA  
 英文 inglês : CHUI SAI CHEONG CONSULTANCY SERVICES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 5 1 7 號南通商業大廈 A — B 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 61610 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : A G 科技 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : AÇ TECNOLOGIA (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : AG TECHNOLOGY (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 號友邦廣場 2 0 樓  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 46416 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 維真工程一人有限公司  
 葡文 português : ENGENHARIA WEI ZAN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : WEI ZAN ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門比里喇馬忌士街 3 7 合興大廈地下 B  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50831 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 富利達餐飲集團有限公司  
 葡文 português : GRUPO DE RESTAURAÇÃO FOODLEADER COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : FOODLEADER CATERING GROUP CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門西灣民國大馬路 1 4 號  
 資本 capital : MOP\$40.000,00  
 登記編號 N° do registo: 53083 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : J C T 進出口一人有限公司  
 葡文 português : JCT IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA

英文 inglês : JCT IMPORT AND EXPORT LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, China Law Building, 16/Fl. - B116, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 37830 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 平台多媒體項目有限公司  
葡文 português : PLATAFORMA PROJECTOS MULTIMÉDIA, LIMITADA  
英文 inglês : PLATFORM PROJECTS MULTIMEDIA LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 759, 1.º andar Sala 5A, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 49951 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 威發國際建築工程有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE INTERNACIONAL DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA WEI FA, LIMITADA  
英文 inglês : WEI FA INTERNATIONAL CONSTRUCTION & ENGINEERING CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門罽些喇提督大馬路 1 6 9 號祐輝工業大廈 2 字樓  
資本 capital : MOP\$300.000,00  
登記編號 N.º do registo: 26056 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 鶴庭珠寶有限公司  
葡文 português : HETING JÓIAS LIMITADA  
英文 inglês : HETING JEWELLERY COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門罽些喇提督大馬路 1 6 9 號祐輝工業大廈 2 字樓  
資本 capital : MOP\$40.000,00  
登記編號 N.º do registo: 60243 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 萬光工程（澳門）有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE FULL BRILLIANT ENGENHARIA (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : FULL BRILLIANT ENGINEERING (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門爹美刁施拿地大馬路 3 號典雅灣 1 6 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 49967 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 意素（澳門）有限公司  
葡文 português : ESO (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : ESO (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門筷子基和樂大馬路 1 5 9 號宏富工業大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 34471 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 意素策劃有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DO PLANEAMENTO ESO, LDA.  
英文 inglês : ESO CONCEPTS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門筷子基和樂大馬路 1 5 9 號宏富工業大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$26.000,00

登記編號 N° do registo: 19858 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 玉龍地產投資有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE FOMENTO PREDIAL E INVESTIMENTO IOK LONG, LIMITADA  
 英文 inglês : LONGEVITY REAL ESTATE INVESTMENT CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門看台街305—311號翡翠廣場(第1、2、3、4座)1樓R座  
 資本 capital : MOP\$28.800,00  
 登記編號 N° do registo: 27141 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中國深裝總(澳門)裝飾工程有限公司  
 葡文 português : ENGENHARIA DE DECORAÇÃO CHINA SDCIC (MACAU), LDA.  
 英文 inglês : CHINA SDCIC (MACAU) DECORATIVE ENGINEERING COMPANY, LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367—377號16樓A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 41816 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 司馬展覽(澳門離岸商業服務)有限公司  
 葡文 português : SYMA - EXPOSIÇÃO (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : SYMA - EXPO (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心6樓L室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 23630 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 博慧電腦有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMPUTADORES BESTWARE LIMITADA  
 英文 inglês : BESTWARE COMPUTER COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門石街27蓮盈大廈地下C  
 資本 capital : MOP\$60.000,00  
 登記編號 N° do registo: 11714 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 築克小屋有限公司  
 葡文 português : TD HOUSE LIMITADA  
 英文 inglês : TD HOUSE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔杭州街76號海怡花園第3座10/T  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50608 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 森興製衣廠有限公司  
 羅馬拼音 romanização: SAM HENG CHAI I CHONG IAO HAN CONG SI  
 葡文 português : FÁBRICA DE VESTUÁRIO STRONG PROGRESS, LIMITADA  
 英文 inglês : STRONG PROGRESS GARMENT FACTORY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門鮑思高圓形地125號喜鳳台7樓A座  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 5075 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 廣東假期旅遊有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS FÉRIAS DO GUANGDONG LIMITADA  
英文 inglês : GUANGDONG HOLIDAY TRAVEL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1—4 1 7 號皇朝廣場 2 1 樓 A、B、C、Q、R  
資本 capital : MOP\$1.500.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28660 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 海龍一人有限公司  
葡文 português : HOI LONG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : HOI LONG COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門牧場街 7 4 號建富新邨第 1 座置富閣 8 樓 F  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 29039 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 太古資源 (澳門) 有限公司  
葡文 português : SWIRE RECURSOS (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : SWIRE RESOURCES (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門平線巷 1 號勝昌商業大廈二字樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 19561 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 耀華工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 0 4 號八達商場地下 A X  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 61156 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 溢進工程及廚房設備 (酒店) 有限公司  
葡文 português : YCE ENGENHARIA E EQUIPAMENTOS DE COZINHA (HOTEL) LIMITADA  
英文 inglês : YCE ENGINEERING AND KITCHEN EQUIPMENT (HOTEL) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門和樂街 6 1 號宏德工業大廈 3 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 63090 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 三傑國際有限公司  
葡文 português : SANJAY INTERNACIONAL LIMITADA  
英文 inglês : SANJAY INTERNATIONAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 7 0 號財富中心 5 樓 A 座 1 8 5 2 室 Avenida Comercial de Macau, n.º 70, FIT Centre, 5.º andar A, Posto 1852, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 66639 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華南檢測 (澳門) 有限公司  
葡文 português : SUL CHINA INSPECÇÃO E TESTES LDA.  
英文 inglês : SOUTH CHINA INSPECTION AND TESTING LTD.

法人住所 sede : 澳門十月初五日巷 7 號和記樓 4 樓  
資本 capital : MOP\$26.000,00  
登記編號 N° do registo: 35576 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 喜盈建築及顧問有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E CONSULTORIA PENNY & SAMMY LIMITADA  
英文 inglês : PENNY & SAMMY CONSTRUCTION AND CONSULTING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門山邊巷 1 8 號境豐豪庭新豐閣 7 樓 I  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 58363 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳雅美有限公司  
法人住所 sede : 澳門天神巷 3 1 號陳卿樓地下 A 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 50241 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大衛旅遊有限公司  
葡文 português : TURISMO DAVID LIMITADA  
英文 inglês : DAVID TRAVEL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門新口岸凼星海大馬路 1 0 5 號金龍中心 1 5 樓  
資本 capital : MOP\$1.507.000,00  
登記編號 N° do registo: 35171 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 寶榮數字傳播有限公司  
葡文 português : POWERWING COMUNICAÇÃO DIGITAL LIMITADA  
英文 inglês : POWERWING DIGITAL COMMUNICATION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 3 樓 K 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 59190 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 嘉銘裝飾工程有限公司  
葡文 português : EMPRESA DECORAÇÃO ENGENHARIA KA MENG LIMITADA  
英文 inglês : KA MENG DECORATION ENGINEERING CO., LIMITED  
法人住所 sede : 澳門罽些喇提督大馬路 1 6 9 號祐輝工業大廈 2 字樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 23979 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳順威實業有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE COMERCIAL E INDUSTRIAL O SON WAI LIMITADA  
英文 inglês : O SON WAI INDUSTRIAL AND COMMERCIAL CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 5 7 號激成工業大廈 5 樓 J 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 38702 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 李福洲建築一人有限公司  
葡文 português : LI FUZHOU CONSTRUÇÃO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : LI FUZHOU CONSTRUCTION COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門菜園涌北街1 7 1 濠江花園第4座芙蓉閣地下L座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 56855 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 瑞創亞洲一人有限公司  
葡文 português : ASIA DE EFG SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : EFG ASIA LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路7 6 2 – 8 0 4號中華廣場1 4樓G座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53550 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 茂捷國際管理一人有限公司  
葡文 português : GESTÃO INTERNACIONAL DE MULTI TREND, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : MULTI TREND INTERNATIONAL MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路7 6 2 – 8 0 4號中華廣場1 4樓G座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 54178 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 雅思市場及公關服務有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE MARKETING E RELAÇÕES PÚBLICAS GRACEMIND LIMITADA  
英文 inglês : GRACEMIND MARKETING AND PUBLIC RELATIONS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路7 6 3號聯邦大廈8樓B座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 37137 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 珍熹諮詢顧問一人有限公司  
葡文 português : CONSULTADORIA JOTEUNA, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : JOTEUNA CONSULTING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路7 6 3號聯邦大廈8樓B座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 29430 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 迪高創業發展有限公司  
法人住所 sede : 澳門下環街8 1號海安大廈地下H座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 34275 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 振鑫建築設計有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ARQUITECTURA E DESIGN CHAN KAM LIMITADA  
英文 inglês : KAM DESIGN ARCHITECTS LTD.  
法人住所 sede : 澳門看臺街3 0 5 – 3 1 1號翡翠廣場1樓R座

資本 capital : MOP\$28.000,00  
 登記編號 N° do registo: 18226 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : A L T I T E C H 澳門一人有限公司  
 葡文 português : ALTITECH MACAU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : ALTITECH MACAU LIMITED  
 法人住所 sede : Rua da Tranquilidade, n° 22-44. Edifício Poco Cultural Creative Center, 1° andar A2, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 36975 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 瑞興堂有限公司  
 葡文 português : SHARINGTON LDA.  
 英文 inglês : SHARINGTON LTD.  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 4 9 — 2 5 5 號中土大廈 1 5 樓 N Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, 249-255, Edifício China Civil Plaza, 15° andar N, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 37413 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : W 2 顧問 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : W2 CONSULTORIA (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : W2 CONSULTING (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 7 樓 K  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 62187 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 漢能太陽能薄膜貿易 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO DE PELÍCULAS SOLARES HANERGY LDA.  
 英文 inglês : HANERGY SOLAR FILM TRADING (MACAU) LTD.  
 法人住所 sede : 澳門上海街中華總商會大廈 1 1 樓 F, G, K 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 61464 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : W 2 裝飾工程一人有限公司  
 葡文 português : W2 DECORAÇÃO E ENGENHARIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : W2 DECORATION & ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 7 樓 K  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 60359 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : W 2 投資和開發有限公司  
 葡文 português : W2 INVESTIMENTOS E DESENVOLVIMENTO LIMITADA  
 英文 inglês : W2 INVESTMENT & DEVELOPMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 7 樓 K  
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 61143 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 萬眾物業有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE IMOBILIÁRIA MAN CHONG LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路怡富大廈39—A地下  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 51600 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : GOR - FORMAÇÃO, CONSULTADORIA E SAÚDE, SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.  
法人住所 sede : Estrada de Cacilhas, n.º 85, 11.º andar N, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 31777 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 萬眾裝修工程有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS DE DECORAÇÃO MAN CHONG LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路怡富大廈39—A地下  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 51599 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 信譽名門物業管理有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADE TRUST LEGEND LIMITADA  
英文 inglês : TRUST LEGEND PROPERTIES MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 600E, Edifício Centro Comercial First National, 1.º andar, Sala 103, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 60540 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 斯托克曼貿易有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE COMÉRCIO DE SR. STOCKMAN LIMITADA  
英文 inglês : MR. STOCKMAN TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門路環荷花園71B海蘭花苑第2區第1座金菊樓7A  
資本 capital : MOP\$90.000,00  
登記編號 N.º do registo: 47158 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 眾興建築工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街19號華寶商業中心H6  
資本 capital : MOP\$27.000,00  
登記編號 N.º do registo: 65095 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華人教育集團有限公司  
葡文 português : CHINÊS EDUCAÇÃO GRUPO, LIMITADA  
英文 inglês : CHINESE EDUCATION GROUP COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環涌河新街裕華大廈第6座6樓A

資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 63142 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 東盟金屬資源有限公司  
 葡文 português : ASEAN METAL RECURSOS LIMITADA  
 英文 inglês : ASEAN METAL RESOURCES LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2—8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 62892 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中興新(澳門)有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA ZTE XIN (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : ZTE XIN (MACAO) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路 1 0 5 號金龍中心 1 1 樓 G 室  
 資本 capital : MOP\$400.000,00  
 登記編號 N° do registo: 21157 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 亞洲兌換店有限公司  
 葡文 português : CASA DE CÂMBIOS ÁSIA, LIMITADA  
 英文 inglês : ASIA EXCHANGE SHOP LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門關閘廣場 7 0 號海南花園第 2 座地下 H 座 Praça das Portas do Cerco, n° 70, Jardins do Mar do Sul, Bloco II, r/c, em Macau  
 資本 capital : MOP\$2.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 11187 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 斯達有限公司  
 葡文 português : SEATECH LIMITADA  
 英文 inglês : SEATECH LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路 4 0 7 號星海豪庭地下 W 舖  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 32185 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : E M 執行管理一人有限公司  
 葡文 português : EM GESTÃO EXECUTIVA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
 英文 inglês : EM EXECUTIVE MANAGEMENT LIMITED  
 法人住所 sede : Estrada Coronel Nicolau de Mesquita n° 154, Edif. Hovione, Taipa, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 46616 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新田國際能源有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DA ENERGIA INTERNACIONAL TERRENO NOVO, LIMITADA  
 英文 inglês : NEW LAND INTERNATIONAL ENERGY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路信譽灣畔第 2 座 2 0 樓 E 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 20245 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 凱納有限公司  
葡文 português : HOI LAP LIMITADA  
英文 inglês : HOI LAP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門路氹體育館大馬路美獅美高梅 1 0 0 A 1 舖地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 65053 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 多輝一人有限公司  
葡文 português : DOH FAI SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
英文 inglês : DOH FAI COMPANY LTD.  
法人住所 sede : 澳門外港新填海區孫逸仙大馬路美高梅商舖 1 3 A 地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 65330 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 永美一人有限公司  
葡文 português : WING MEI SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
英文 inglês : WING MEI COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門路氹體育館大馬路美獅美高梅 1 0 0 A 2 舖地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 65419 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 志高一人有限公司  
葡文 português : CHI KOU SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA  
英文 inglês : CHI KOU PRIVATE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門路氹體育館大馬路美獅美高梅 1 2 4 舖地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 65231 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 深圳市中美尼油氣(澳門)有限公司  
法人住所 sede : 澳門媽閣航海學校街 9 7 2 號豐順新村第 1 座 G 舖地下  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 65581 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 廣東正方圓工程諮詢有限公司  
葡文 português : CONSULTORIA DE ENGENHARIA GUANGDONG ZHENGFANGYUAN LIMITADA  
英文 inglês : GUANGDONG ZHENGFANGYUAN ENGINEERING CONSULTING CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2—8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
資本 capital : MOP\$980.000,00  
登記編號 N.º do registo: 51734 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 經絡通有限公司  
葡文 português : MERIDIAN PRESSIONE LDA.  
英文 inglês : MERIDIANO PRESS CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門連勝馬路 1 6 3 B / C 連勝大廈地下 A 座

資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 63487 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 亞德思媒體技術有限公司  
 葡文 português : ADTACTICS MÍDIA E TECNOLOGIA LIMITADA  
 英文 inglês : ADTACTICS MEDIA AND TECHNOLOGY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 — 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 58788 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中緬投資企業顧問有限公司  
 葡文 português : EMPRESA DE CONSULTORIA E INVESTIMENTO CHINA MIANMAR LDA.  
 英文 inglês : CHINA MYANMAR INVESTMENT ENTERPRISES CONSULTING LTD.  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 1 0 樓 A  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 51428 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 自己報一人有限公司  
 葡文 português : MY-OWN-POST SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : MY-OWN-POST LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 8 — 5 4 C 號中福商業中心 9 樓 J 座 Avenida de Marciano Baptista, n°s 8 a 54C, Chong Fok Centro Comercial, 9° andar J, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 57948 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 吉亞保健品有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DOS PRODUTOS DE SAÚDE DE KAT A LIMITADA  
 英文 inglês : KAT A HEALTH PRODUCTS COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 3 樓 C  
 資本 capital : MOP\$200.000,00  
 登記編號 N° do registo: 52818 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 福州國際澳門職業介紹所有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA DE EMPREGO FUZHOU INTERNACIONAL MACAU LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 (興海閣, 建富閣) 1 6 樓 C D  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 17939 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 極速企業 (澳門) 有限公司  
 葡文 português : EMPRESA KEK CHOK (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : G RACING ENTERPRISE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門火船頭街十六浦度假村酒店 2 字樓 2 0 3 號舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 63457 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大安建築消防材料有限公司  
法人住所 sede : 澳門慕拉士前地 1 2 0 號永堅工業大廈 1 樓 B 室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 56715 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 恒順駕駛學校有限公司  
葡文 português : ESCOLA DE CONDUÇÃO HENG SHU LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門渡船巷 1 2 – A – 1 2 – B 號永寶大廈地下 E 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 51506 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 良築工作室 (澳門) 有限公司  
葡文 português : BOM ESTÚDIO (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : THE GOOD STUDIO (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 1 1 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 55720 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 勝誌國際有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE INTERNACIONAL WINWELL, LIMITADA  
英文 inglês : WINWELL INTERNATIONAL LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬大臣街 2 3 號容旺大廈地下  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 22865 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 上花轎有限公司  
葡文 português : SHJ LDA.  
英文 inglês : SHJ LTD.  
法人住所 sede : 澳門義字街 2 – E 號榮發大廈地庫 Q 座  
資本 capital : MOP\$80.000,00  
登記編號 N.º do registo: 43669 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 拉美亞洲服務一人有限公司  
葡文 português : SERVIÇOS LATAM ASIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : LATAM ASIA SERVICES CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A – 3 0 1 號友邦廣場 2 0 樓 Avenida Commercial de Macau n.ºs  
251A-301, AIA Tower, 20.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 65715 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華勝建材發展有限公司  
葡文 português : DESENVOLVIMENTO E MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO WA SENG LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門提督馬路 4 1 號祐適工業大廈 9 樓 B 9 – 8 室  
資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 47176 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 專業名牌策劃有限公司  
葡文 português : PLANEAMENTO DE MARCAS PROFISSIONAL, LDA.  
法人住所 sede : 澳門提督馬路 4 1 號祐適工業大廈 9 樓 B 9 — 8 室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N° do registo: 45141 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 三和出入口有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO TRIMIX LIMITADA  
英文 inglês : TRIMIX IMPORT & EXPORT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門美珊枝街 9 號益美大廈 2 樓 D T O  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 31016 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳嘉建築工程一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 3 5 — 2 8 7 號中土大廈 1 5 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 35607 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 蘇豪一人有限公司  
葡文 português : GIG ZONE SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
英文 inglês : THE GIG ZONE COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門美麗街 2 4 — D 號通美大廈地下 A 舖  
資本 capital : MOP\$26.800,00  
登記編號 N° do registo: 31036 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳驥運輸有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE TRANSPORTES ODYSSEY, LIMITADA  
英文 inglês : ODYSSEY TRANSPORTION CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝 (集團) 商業中心 1 4 樓 K 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 23174 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 景盛工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA KING SENG LDA.  
英文 inglês : KING SENG ENGINEERING CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門筷子基和樂大馬路 1 5 9 號宏富工業大廈 4 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 50987 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 雪茄客煙草國際貿易有限公司  
葡文 português : COMPANHIA INTERNACIONAL DE COMERCIO DE TABACO C.A.C., LIMITADA

英文 inglês : C.A.C. INTERNATIONAL TOBACCO TRADING CO., LIMITED  
法人住所 sede : Est. Cacilhas, 83, Edf. M. Residences, Fl 06, Flat K, em Macau  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 27159 (SO)

商業名稱 Firma  
羅馬拼音 romanização: FÁI CHIT LEI TAO CHI IAO HAN CONG SI  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO SPEEDY RETURN, LIMITADA  
英文 inglês : SPEEDY RETURN INVESTMENTS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 5 6 7 號大西洋銀行大廈閣樓  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 1816 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新北市場顧問有限公司  
葡文 português : XINBEI CONSULTADORIA DE MARKETING LIMITADA  
英文 inglês : XINBEI MARKETING CONSULTANCY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門美麗街怡美大廈 3 樓 E 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 58678 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 緣夢珠寶有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE JÓIAS L'EJADE LIMITADA  
英文 inglês : L'EJADE JEWELLERY COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 – 1 8 7 號光輝 (集團) 商業中心 9 樓 B 室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 48234 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 同喜投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO TONGXI LIMITADA  
英文 inglês : TONGXI INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 – 5 4 – B 中福商業中心 5 樓 I 單位  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 32082 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 睿灝蘊有限公司  
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 1 0 1 號廣福安花園 1 座地下 C H 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 65487 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 澳門波爾濤貿易有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE COMÉRCIO OPORTO (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : OPORTO (MACAU) TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 1 0 樓 C 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 42897 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 蟲洞資訊科技有限公司  
 葡文 português : WORMHOLE TECNOLOGIA DA INFORMAÇÃO SOCIEDADE LIMITADA  
 英文 inglês : WORMHOLE INFORMATION TECHNOLOGY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝商業中心 1 7 樓 D  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 63026 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 創新品牌中心有限公司  
 法人住所 sede : 澳門巴掌圍斜巷豪運大廈地下 2 4 號地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 64416 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 海洋電機工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ELÉCTRICA OCEAN, LIMITADA  
 英文 inglês : OCEAN ELECTRICAL ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔南京街 3 1 號花城利茂大廈 3 4 樓 Y 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 18960 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 科電電機工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ELÉCTRICA FOUR DIN LIMITADA  
 英文 inglês : FOUR DIN ELECTRICAL ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔南京街 3 1 號花城利茂大廈 3 4 樓 Y 座  
 資本 capital : MOP\$150.000,00  
 登記編號 N° do registo: 25013 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門高原控股有限公司  
 葡文 português : GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES PLANALTO MACAU, LIMITADA  
 英文 inglês : PLATEAU HOLDING MACAU COMPANY, LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 4 4 — 2 4 6 號澳門金融中心 1 1 樓 D  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 38773 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 活力旅行社有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS ENERGIA, LIMITADA  
 英文 inglês : ENERGY TRAVEL AGENCY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 — 4 1 7 號皇朝廣場 2 0 G  
 資本 capital : MOP\$2.700.000,00  
 登記編號 N° do registo: 20751 (SO)

商業名稱 Firma  
 葡文 português : ROC ÁSIA, LDA.  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 409, Edifício China Law, 25° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 46839 (SO)

商業名稱 Firma  
葡文 português : GES CONSULT - CONSULTORIA E FORMAÇÃO SOCIEDADE LDA.  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 409, Edifício China Law, 25.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 46902 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 全力潔清潔服務有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE SERVIÇOS DE LIMPEZA POWER FORCE, LIMITADA  
英文 inglês : POWER FORCE CLEANING SERVICES COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門俾利喇街177—193號龍園地下M座  
資本 capital : MOP\$40.000,00  
登記編號 N.º do registo: 55212 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 檸檬樹資訊科技有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INFORMAÇÃO E TECNOLOGIA DE ÁRVORE DE LIMÃO LIMITADA  
英文 inglês : LEMON TREE INFORMATION TECHNOLOGY LTD.  
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路48號萬基工業大廈6樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 57537 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 壹製作有限公司  
葡文 português : A-UM PRODUÇÃO LIMITADA  
英文 inglês : A-ONE PRODUCTION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門江沙路里20號福景閣地庫F座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 60850 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 達科(國際)一人有限公司  
葡文 português : DAKTRONICS (INTERNACIONAL) SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : DAKTRONICS (INTERNACIONAL) LIMITED  
法人住所 sede : Avenida de Venceslau de Moraes, n.º 149, Ind. Kek Seng, 10.º andar G, em Macau  
資本 capital : MOP\$250.000,00  
登記編號 N.º do registo: 40732 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 聯富電子商務有限公司  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街5—39華寶商業中心6/E室  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 62369 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 國際皮革一人有限公司  
葡文 português : COUROS INTERNACIONAIS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
英文 inglês : INTERNATIONAL HIDES LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 759, 1.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 55330 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : H S 藍白一人有限公司  
 葡文 português : HS BLUEWHITE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : HS BLUEWHITE LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 759, 1° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 55326 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 三廣建築工程有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA SAM KUONG, LIMITADA  
 英文 inglês : SAM GUANG CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 2 3 號南方大廈 3 樓 H 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 41807 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳威活動策劃及製作有限公司  
 葡文 português : PRODUÇÃO E PLANEJAMENTO DE EVENTOS DE ALLWAY, LDA.  
 英文 inglês : ALLWAY EVENT PLANNING AND PRODUCTION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 2 4 樓 F 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 60230 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳威廣告演藝製作有限公司  
 葡文 português : PRODUÇÃO DE PUBLICIDADE E ARTES PERFORMÁTICAS DE ALLWAY, LDA.  
 英文 inglês : ALLWAY ADVERTISING AND PERFORMING ARTS PRODUCTION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 2 4 樓 F 座  
 資本 capital : MOP\$26.000,00  
 登記編號 N° do registo: 34004 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 濠盈工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA HOU IENG, LIMITADA  
 英文 inglês : HOU IENG ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 2 4 樓 F 座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 36325 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 南順工程有限公司  
 葡文 português : NAM SON ENGENHARIA LIMITADA  
 英文 inglês : NAM SON ENGINEERING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝集團商業中心 1 1 樓 I Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 181-187, Centro Comercial do Grupo Brilhantismo, 11° andar I, em Macau  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 40150 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 誠光貿易有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL SENG KUONG DA VITTÓRIO, LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 3 6 – 3 4 2號誠豐商業中心1 0樓L座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 2262 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 太陽亞洲集團有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE SOL ASIÁTICO GRUPO LIMITADA  
英文 inglês : SUN ASIA GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心1 1樓H座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 38531 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 太陽影視有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE FILMES SOL LIMITADA  
英文 inglês : SUN FILMS LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心1 1樓H座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 39048 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 太陽環球文化(澳門)有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE CULTURA SOL GLOBAL (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : SUN GLOBAL CULTURE (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心1 1樓H座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 39052 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 太陽媒體(澳門)有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE MEDIA SOL (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : SUN MEDIA (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心1 1樓H座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 39053 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 太陽製作有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE PRODUÇÃO SOL LIMITADA  
英文 inglês : SUN PRODUCTION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心1 1樓H座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 39054 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 莉莊有限公司  
葡文 português : LE DONG LIMITADA  
英文 inglês : LE DONG LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心1 1樓H座

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 48369 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 駿運亞太有限公司  
葡文 português : SMART EXPRESS ÁSIA-PACÍFICO LIMITADA  
英文 inglês : SMART EXPRESS ASIA - PACIFIC LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 1 1 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 49400 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 力加餐飲管理有限公司  
葡文 português : NEXTRA GESTÃO DE CATERING LIMITADA  
英文 inglês : NEXTRA CATERING MANAGEMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 1 1 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 48924 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 力加市場推廣及顧問有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSULTADORIA E PROMOÇÃO DE NEGÓCIOS NEXTRA, LIMITADA  
英文 inglês : NEXTRA MARKETING AND BUSINESS CONSULTING, LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 1 1 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 33556 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 東南亞顧問一人有限公司  
葡文 português : SEA CONSULTADORIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : SEA CONSULTING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 1 1 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 50799 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 麵神有限公司  
葡文 português : DEUS DE MACARRÃO LIMITADA  
英文 inglês : GOD OF NOODLES COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 1 1 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 63792 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 創榮投資有限公司  
葡文 português : CNC INVESTIMENTO LIMITADA  
英文 inglês : CNC INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心 1 1 樓 H 座  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N° do registo: 50217 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 太陽國際拍賣（澳門）有限公司  
葡文 português : SUN INTERNACIONAL LEILÃO (MACAU) LIMITADA  
英文 inglês : SUN INTERNATIONAL AUCTION (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心1 1樓H座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 53454 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 駿達清潔物業管理有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADES E SERVIÇOS DE LIMPEZA CHON TAT, LIMITADA  
英文 inglês : CHON TAT CLEANING AND PROPERTY MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門青洲巷1 9 – A號青翠花園第2座地下G座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 34572 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 豐利廣告印刷有限公司  
葡文 português : TIPOGRAFIA DE PUBLICIDADE FUNG LEE LIMITADA  
英文 inglês : FUNG LEE ADVERTISING PRINTING CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路3 6 7 – 3 7 1號京澳大廈1 5樓C  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 64441 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新高建材工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE MATERIAIS E ENGENHARIA SUNGLOW, LIMITADA  
英文 inglês : SUNGLOW SUPPLIES AND ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路3 6 7 – 3 7 1號京澳大廈1 5樓C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 21598 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 德國博仕電梯投資有限公司  
葡文 português : INVESTIMENTO DE ELEVADOR DA ALEMANHA BOSHI LIMITADA  
英文 inglês : GERMANY BOSHI ELEVATOR INVESTMENT CO., LTD.  
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路7 6 2 – 8 0 4號中華廣場1 4樓G座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 43504 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 盈朗會展服務有限公司  
葡文 português : TRUST SUNNY SERVIÇOS DE EXPOSIÇÃO LIMITADA  
英文 inglês : TRUST SUNNY EXHIBITION SERVICE CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門馬交石炮台馬路昌龍工業大廈4樓A – N  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 61573 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 潤卓貿易（澳門）有限公司

葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO WEALTH BRIDGE (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : WEALTH BRIDGE TRADING (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 1 1 樓 A 室  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 31603 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : I N T E R H I D E S 一人有限公司  
 葡文 português : INTERHIDES SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : INTERHIDES LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida de Praia Grande, n° 759, 1° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 55328 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : B U S H I D E S 一人有限公司  
 葡文 português : BUSHIDES SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : BUSHIDES LIMITED  
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 759, 1° andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 55350 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 歐亞絲路投資諮詢有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E CONSULTORIA EURASIAN SILK ROAD LIMITADA  
 英文 inglês : EURASIAN SILK ROAD INVESTMENT CONSULTING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路濠珀 1 座 3 9 E  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 63296 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 鼎盛娛樂集團有限公司  
 葡文 português : GRUPO DE ENTRETENIMENTO DING SHENG LIMITADA  
 英文 inglês : DING SHENG ENTERTAINMENT GROUP LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 5 樓 B 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 64151 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 永興年豐室內裝飾設計工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE DECORAÇÃO E DELINEAÇÃO INTERNA WANG HING LAIN FUNG LIMITADA  
 英文 inglês : WANG HING LAIN FUNG INTERIOR DESIGN ENGINEERING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 2 8 3 號嘉輝大廈 1 樓 C 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 61710 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 百利好 (新西蘭) 有限公司  
 葡文 português : PLOTIO (NZ) COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : PLOTIO (NZ) COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A -- 3 0 1 號友邦廣場 2 0 樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 51196 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中歐貿易一人有限公司  
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL CHINA-EURO SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.  
英文 inglês : CHINA-EURO TRADING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街廣發商業中心 5 樓 F  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 17633 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 百德利一人有限公司  
葡文 português : DECOR BATALHA SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.  
英文 inglês : BATALHA HOME LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 1 2 號錦繡商場 1 樓 H 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 20606 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 翔力餐飲管理有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE RESTAURAÇÃO SOARAWAY LDA.  
英文 inglês : SOARAWAY FOOD & BEVERAGE MANAGEMENT CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街 5 4 號地下  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 35099 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 金葡餐飲管理有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE RESTAURANTE COMBO, LIMITADA  
英文 inglês : COMBO RESTAURANT MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街 5 4 號地下  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 38134 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 德意寶集團有限公司  
葡文 português : COMPANHIA TAK YI POU GRUPO LIMITADA  
英文 inglês : TAK YI POU GROUP COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 1 2 號錦繡商場 1 樓 H 舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 52158 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 嵐天發展 (澳門) 有限公司  
葡文 português : CÉU GRANDE DESENVOLVIMENTO (MACAU), LDA.  
英文 inglês : GRAND SKY DEVELOPMENT (MACAO), LTD.  
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街海天居第 4 座 4 3 樓 A  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 33848 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 誠譽工程有限公司  
 葡文 português : SENG YU ENGENHARIA LDA.  
 英文 inglês : SENG YU ENGINEERING CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街海天居第 4 座 4 3 樓 A  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 42619 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金聯資訊科技(澳門)一人有限公司  
 葡文 português : OURO ALIANÇA INFORMAÇÕES TECNOLOGIA (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
 英文 inglês : GOLDEN ALLIANCE INFORMATION TECHNOLOGY (MACAU) CO. LTD.  
 法人住所 sede : 澳門黑沙環中街海天居第 4 座 4 3 樓 A  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 47842 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 宏鋒科技有限公司  
 葡文 português : BEST TOP TECNOLOGIA COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : BEST TOP TECHNOLOGY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門定安街 5 A 號憶利軒地下 B 鋪  
 資本 capital : MOP\$500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 47346 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 春秋投資管理有限公司  
 葡文 português : SPRING & AUTUMN GESTÃO DE INVESTIMENTO LDA.  
 英文 inglês : SPRING & AUTUMN INVESTMENT MANAGEMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 — E 號第一國際商業中心 P 1 4 — 0 3  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 55978 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 宏博國際實業一人有限公司  
 葡文 português : HONGBO INTERNACIONAL INDUSTRIAL E COMERCIAL, SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
 英文 inglês : HONGBO INTERNATIONAL INDUSTRIAL & COMMERCIAL CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 — 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 57991 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳尊記食品一人有限公司  
 葡文 português : AOZUNJI PRODUTOS ALIMENTARES, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA  
 英文 inglês : AOZUNJI FOOD CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 6 2 — 8 0 4 號中華廣場 1 4 樓 G 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 57163 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 煊發有限公司  
 葡文 português : XFANG LIMITADA

英文 inglês : XFANG LIMITED  
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路41號激成工業大廈3期5樓X Avenida do Almirante Magalhães Correia, n.º 41, Edifício Centro Industrial Keck Seng, Bloco 3, 5.º andar X, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 58047 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 卓賢兒童設備有限公司  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心9樓903室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 52076 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 添達遊樂設備有限公司  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心9樓903室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 48385 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 振睿貿易一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路第一國際銀行中心9樓903室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 63637 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 思睿企業策劃一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心9樓903室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 63638 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 力達保險顧問有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTORIA DE SEGUROS LEADER LIMITADA  
英文 inglês : LEADER INSURANCE CONSULTING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心9樓903室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 59353 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 潔亮清潔及物業管理一人有限公司  
法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路78號地下A舖  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 66996 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 星海醫藥有限公司  
葡文 português : FARMÁCIA SENG HÓI COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : SENG HOI PHARMACY COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場13R

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 34494 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 點購網(澳門)企業有限公司  
葡文 português : CLICK'NBUY (MACAU) EMPRESA LIMITADA  
英文 inglês : CLICK'NBUY (MACAU) ENTERPRISE LIMITED  
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路 4 3 — A C 江昌大廈地下 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 55286 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 博喜投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO POK HEI LIMITADA  
英文 inglês : POK HEI INVESTMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 — 5 4 — B 號中福商業中心 5 樓 I 單位  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 59143 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 嘉勵集團有限公司  
葡文 português : GRUPO KA LAI, LIMITADA  
英文 inglês : KA LAI GROUP LIMITED  
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 — 5 4 — B 號中福商業中心 5 樓 I 單位  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 53605 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 柏翔有限公司  
葡文 português : SUPERFLY COMPANHIA LIMITADA  
英文 inglês : SUPERFLY COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門瘋堂新街 4 1 號富成大廈地下 A 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 56861 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 神風亞洲一人有限公司  
葡文 português : PSG ÁSIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : PSG ASIA COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門鏡湖馬路 1 2 6 號信邦華庭 4 樓 A  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N° do registo: 63492 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 長昇地產發展有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO E FOMENTO PREDIAL LONG RISE LIMITADA  
英文 inglês : LONG RISE REAL ESTATE AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 9 5 號南嶺工業大廈 3 E  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N° do registo: 46910 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 置匯建築工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA CHI WUI, LIMITADA  
英文 inglês : CHI WUI CONSTRUCTION ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門擺華巷3號瓊華大廈5樓B座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 40344 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 藝昇娛樂及制作有限公司  
葡文 português : START - SOCIEDADE DE DIVERSÕES E PRODUÇÕES LDA.  
英文 inglês : START ENTERTAINMENT AND PRODUCTION LIMITED  
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路44—N號利盛閣15樓D座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 23952 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 順澳投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO SHUN AO LIMITADA  
英文 inglês : SHUN AO INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心18樓A—C  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 35673 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 盈昱有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE YING YU LIMITADA  
英文 inglês : YING YU COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心18樓A—C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 36184 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 博劍有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE BO JIAN LIMITADA  
英文 inglês : BO JIAN COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心18樓A—C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 36185 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 首佳投資有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO SHOU JIA LIMITADA  
英文 inglês : SHOU JIA INVESTMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心18樓A—C  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 36183 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 萬美時五金建材有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO DE MATERIAIS DE METAL MAN MEI SI, LIMITADA

英文 inglês : MAN MEI SI HARDWARE & BUILDING MATERIALS COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門工匠巷 1 7 號 A 光榮樓地下  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 41314 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 萬方國際機電工程有限公司  
 葡文 português : MÉTODO INTERNACIONAL ENGENHARIA MECANICA E ELECTRICA COMPANHIA LDA.  
 英文 inglês : METHOD INTERNATIONAL MECHANICAL & ELECTRICAL ENGINEERING CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路 6 7 9 號南方工業大廈第 2 座 8 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 60841 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 維佳物業管理有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADES WAI KAI LIMITADA  
 英文 inglês : WAI KAI PROPERTY MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝商業中心 4 樓 W  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 39368 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : S E G U L A ( 澳門 ) 有限公司  
 葡文 português : SEGULA (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : SEGULA (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 9 號時代商業中心 6 樓 A Avenida da Praia Grande, n° 619, Edf. Comercial Si Toi, A6, em Macau  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 63530 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 聯和控股 ( 澳門 ) 有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÃO ALLIANZE (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : ALLIANZE HOLDINGS (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 3 2 0 號澳門財富中心 9 樓 C 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67126 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 聯和環保科技 ( 澳門 ) 有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA AMBIENTAL (MACAU) ALLIANCE LIMITADA  
 英文 inglês : ALLIANCE ENVIRONMENTAL TECHNOLOGY (MACAU) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 3 2 0 號澳門財富中心 9 樓 C 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67127 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 駿藝軒建築工程有限公司  
 葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA ART SMART LDA.  
 英文 inglês : ART SMART CONSTRUCTION ENGINEERING LTD.  
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 258, Kin Heng Long Plaza, 12° andar B, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 58848 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 中怡地產代理有限公司  
葡文 português : FOMENTO PREDIAL ZHONG YI LIMITADA  
英文 inglês : ZHONG YI REAL ESTATE AGENCY CO. LTD.  
法人住所 sede : 澳門林茂海邊街 3 5 1 號信潔花園地下 G 舖  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 26110 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新興（澳門）建築工程有限公司  
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 4 9 – 2 6 3 號中土大廈 1 1 J  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 61892 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 麥克基炸雞有限公司  
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬場大馬路 2 2 5 號百利新邨第 2 座地下  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 60463 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : J O A O M A G A L H A E S 皮革及皮草代理人一人有限公司  
葡文 português : JOÃO MAGALHÃES - AGENTE DE COUROS E PELES SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : JOÃO MAGALHÃES - AGENT OF HIDES AND SKINS LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 759, 1.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 42806 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 歐亞皮革一人有限公司  
葡文 português : EUROASIA COUROS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA  
英文 inglês : EUROASIA - HIDES LIMITED  
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 759, 1.º andar, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 55352 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 飛龍娛樂有限公司  
葡文 português : FERNANDES ENTRETENIMENTO LIMITADA  
英文 inglês : FERNANDES ENTERTAINMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 1 9 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$30.000,00  
登記編號 N.º do registo: 28796 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 飛萬鋰進出口商有限公司  
葡文 português : IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO FERNANDES, LIMITADA

英文 inglês : FERNANDES IMPORT AND EXPORT COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 1 9 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 4126 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 南方傳媒有限公司  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 64410 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 領翔展覽(澳門)有限公司  
 葡文 português : T.O.Y. EXPOSIÇÃO (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : T.O.Y. EXHIBITION (MACAO) LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 8 5 — 1 9 1 號澳門工業中心 1 3 樓 B 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 49058 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 遠致投資諮詢有限公司  
 葡文 português : YUANZHI INVESTIMENTOS E CONSULTORIA LIMITADA  
 英文 inglês : YUANZHI INVESTMENT CONSULTING LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路中福商業中心 9 樓 A 0 7 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 58700 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 廣成工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA KON SENG LIMITADA  
 英文 inglês : KON SENG ENGINEERING LTD.  
 法人住所 sede : 澳門騎士馬路 2 6 8 號栢麗花園第二座 9 樓 P  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 22976 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 緣咖啡有限公司  
 葡文 português : KARMA CAFÉ, LIMITADA  
 英文 inglês : KARMA COFFEE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 9 樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67029 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門樺燁鑫國際貿易一人有限公司  
 葡文 português : COMÉRCIO INTERNACIONAL HUA YE XIN MACAU, SOCIEDADE UNIPessoal LDA.  
 英文 inglês : HUA YE XIN INTERNATIONAL TRADE MACAU COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門漁翁街 4 3 6 — 4 5 2 號享達大廈地下 V  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 42654 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 新優越有限公司  
 葡文 português : NOVO UYORK LDA.  
 英文 inglês : NEW UYORK COMPANY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門高樓街 1 0 號威龍閣地下 B 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 34608 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 嘉泰康醫藥集團有限公司  
 葡文 português : GRUPO DE MEDICINA MC HUI LIMITADA  
 英文 inglês : MC HUI MEDICINE GROUP LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門氹仔東亞運大馬路羅斯福酒店 1 樓 0 8 P – 0 9 P 舖  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 45608 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 臻域投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO ATTAIN LIMITADA  
 英文 inglês : ATTAIN INVESTMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門外港新填海區孫逸仙大馬路美高梅酒店商場地下 9 號舖  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 43461 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 鍵華投資有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HJK LIMITADA  
 英文 inglês : HJK INVESTMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路澳門漁人碼頭勵宮酒店地下 P 舖  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 50488 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門耀嘉建築機械設備租賃有限公司  
 葡文 português : MACAU YAOJIA MAQUINARIA DE CONSTRUÇÃO MAQUINAS DE ARRENDAMENTO COMPANHIA, LIMITADA  
 英文 inglês : MACAO YAOJIA CONSTRUCTION MACHINERY EQUIPMENT LEASE CO., LTD.  
 法人住所 sede : 澳門祐漢第八街 3 8 號祐漢新村吉祥樓 3 樓 3 6 9 室  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 31679 (SO)

所營事業之變更 alteração do objecto

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中國特種設備檢測（澳門）有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE INSPECÇÃO DE EQUIPAMENTOS ESPECIAIS DA CHINA (MACAU), LIMITADA  
 英文 inglês : CHINA SPECIAL EQUIPMENT INSPECTION (MACAU) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 2 2 3 至 2 2 5 號南光大廈 1 7 樓 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.ºs 223 a 225, Edifício Nam Kwong, 17.º andar, em Macau  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 41196 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 滙盈工程顧問有限公司  
 葡文 português : CASCADE - CONSULTADORIA DE ENGENHARIA LIMITADA  
 英文 inglês : CASCADE ENGINEERING CONSULTANCY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 6 樓 G  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 49773 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 無題有限公司  
 葡文 português : ANTITLED LIMITADA  
 英文 inglês : ANTITLED LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 號友邦廣場 2 0 樓  
 資本 capital : MOP\$26.000,00  
 登記編號 N° do registo: 59493 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 萬隆建設有限公司  
 葡文 português : GRANDE VENCEDOR CONSTRUÇÃO CIVIL LIMITADA  
 英文 inglês : GRAND WINNER CONSTRUCTION LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門美珊枝街 2 2 — 2 4 號德福大廈地下  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 66593 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 純美古法養生館一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門花王堂街 1 號 C 容祥大廈地下 B  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N° do registo: 53135 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 恒愉投資貿易有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE COMERCIAL E INVESTIMENTO HENGYU, LIMITADA  
 英文 inglês : HENGYU INVESTMENT TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路 5 8 3 號運順新邨 E 座 1 7 樓 B P 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 64978 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中葡電子(澳門)有限公司  
 葡文 português : RCR ELECTRONICA (MACAU) LDA.  
 英文 inglês : RCR ELECTRONICS (MACAU) LTD.  
 法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路 2 5 — 6 9 號福泰工業大廈 1 2 樓 B  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 30211 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 美亞市場(澳門離岸商業服務)有限公司  
 葡文 português : MEYER MARKETING (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) COMPANHIA LIMITADA  
 英文 inglês : MEYER MARKETING (MACAU COMMERCIAL OFFSHORE) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 — 4 1 7 號皇朝廣場 1 1 樓 G — J 室

資本 capital : MOP\$5.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 15118 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新濠博亞 (澳門) 諮詢有限公司  
葡文 português : MCO (MACAU) CONSULTADORIA LIMITADA  
英文 inglês : MCO (MACAU) CONSULTING LIMITED  
法人住所 sede : Rua de Évora, n.ºs 199-207, Edifício Flower City, 1.º andar, Al, Taipa, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 27810 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 高美好食品 (澳門) 有限公司  
葡文 português : COMPANHIA COMIDA GOURMET HOUSE (MACAU), LIMITADA  
英文 inglês : GOURMET HOUSE MACAU LTD.  
法人住所 sede : 澳門青洲里 6 2 號青洲工業大廈 3 樓 A, B, C, D, L  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 30105 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 查里斯通建設與建材發展有限公司  
葡文 português : CHARLESTRONG, MATERIAIS DE DESENVOLVIMENTO DE INFRAESTRUTURAS E CONSTRUÇÃO LIMITADA  
英文 inglês : CHARLESTRONG INFRASTRUTURE AND BUILDING MATERIALS DEVELOPMENT LIMITED  
法人住所 sede : 澳門沙格斯大馬路壹號湖畔第 2 座 3 7 樓 B 座  
資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
登記編號 N.º do registo: 41470 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新華輝工程有限公司  
葡文 português : SAN VA FAI ENGENHARIA, LIMITADA  
英文 inglês : SAN VA FAI ENGINEERING LIMITED  
法人住所 sede : 澳門陳樂巷 5 號 B 地下 Travessa de Chan Loc, n.º 5, B, r/c, em Macau  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 13703 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 華美數碼圖像處理有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE DIGITAL IMAGEM UNION LIMITADA  
英文 inglês : UNION DIGITAL IMAGING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門罉些喇提督大馬路 3 9 號佑適工業大廈 1 0 樓 1 0 1 6 室  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 66194 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 粵澳海事工程 (澳門) 有限公司  
法人住所 sede : 澳門纜廠巷 (新埗頭橫街) 5 - D 號永基大廈地下 B 座  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 66750 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 澳門常朗地產投資一人有限公司  
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 5 3 號 D 合成大廈地下 C  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 67007 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 遠光信息技術(澳門)有限公司  
 葡文 português : YGSOFT INFORMAÇÕES TECNOLOGIA (MACAU) LIMITADA  
 英文 inglês : YGSOFT INFORMATION TECHNOLOGY (MACAO) COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 8 1 5 號才能商業中心 1 9 樓  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 62802 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 星展商貿有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL CHINA TRADERITE MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : CHINA TRADERITE MACAU LTD.  
 法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, n° 251A-301, AIA Tower, 10° andar, fracção 1003, em Macau  
 資本 capital : MOP\$50.000,00  
 登記編號 N° do registo: 29221 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金邊娛樂有限公司  
 葡文 português : BEIRA DOURADA ENTRETENIMENTO LIMITADA  
 英文 inglês : GOLDEN BORDER ENTERTAINMENT LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 3 2 0 號澳門財富中心 5 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 64178 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 科隆新能源科技有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE KOLN NOVA TECNOLOGIA DE ENERGIA LIMITADA  
 英文 inglês : KOLN NEW ENERGY TECHNOLOGY COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門東方明珠街君悅灣第 6 座 1 7 樓 C 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 52864 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 立基旅遊發展有限公司  
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO LAP KEI, LIMITADA  
 英文 inglês : LAP KEI TRAVEL & DEVELOPMENT AGENCY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 9 樓 J 座  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N° do registo: 1973 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 中國亮賢體育俱樂部有限公司  
 葡文 português : LEONG IN ESPORTES CLUBE LIMITADA  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 3 0 1 - 3 5 5 號財神商業中心 1 6 樓 A 座

資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 25024 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 新華空調工程有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA DE AR-CONDICIONADO SAN WA, LIMITADA  
英文 inglês : SAN WA AIR-CONDITIONING COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : 澳門陳樂巷8號地下A B座 Travessa de Chan Loc, n.º 8, AB, r/c, em Macau  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 12216 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 迎意念廣告設計制作有限公司  
葡文 português : INK CRIAÇÃO PUBLICIDADE E PRODUÇÃO COMPANHIA LDA.  
英文 inglês : INK CREATION ADVERTISING AND PRODUCTION LTD.  
法人住所 sede : 澳門氹仔大連街305號威翠花園10樓G  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 64243 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 廣雅工程有限公司  
葡文 português : COMPANHIA DE OBRAS KUONG NGA LIMITADA  
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路195號南嶺工業大廈9樓D  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 25413 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 佳運物業管理有限公司  
羅馬拼音 romanização: KAI VAN MAT IP KUN LEI IAO HAN CONG SI  
葡文 português : EMPRESA ADMINISTRADORA DE IMÓVEIS KÁI VAN LIMITADA  
英文 inglês : KAI VAN PROPERTY MANAGEMENT COMPANY LIMITED  
法人住所 sede : Alameda de Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 336-342, Edifício Centro Comercial Cheng Feng, 16.º andar E, em Macau  
資本 capital : MOP\$50.000,00  
登記編號 N.º do registo: 2970 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 慶豐生有限公司  
葡文 português : HENG FUNG SENG LIMITADA  
英文 inglês : HENG FUNG SENG LIMITED  
法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A—301號友邦廣場20樓  
資本 capital : MOP\$25.000,00  
登記編號 N.º do registo: 46887 (SO)

商業名稱 Firma  
中文 chinês : 大路發展(澳門)有限公司  
葡文 português : SOCIEDADE DE FOMENTO PREDIAL DIAL, LIMITADA  
英文 inglês : DIAL DEVELOPMENT (MACAU) LIMITED  
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路43—53A號澳門廣場19樓H—N座  
資本 capital : MOP\$100.000,00  
登記編號 N.º do registo: 12467 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 景亮有限公司  
 葡文 português : KENG LEONG LIMITADA  
 英文 inglês : KENG LEONG LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 號友邦廣場 2 0 樓  
 資本 capital : MOP\$25.000,00  
 登記編號 N° do registo: 43067 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 日光設施及物業管理有限公司  
 葡文 português : SUNLIGHT GESTÃO DE PROPRIEDADES E FACILIDADES, LDA.  
 英文 inglês : SUNLIGHT FACILITIES & PROPERTY MANAGEMENT, LTD.  
 法人住所 sede : 澳門和樂街 6 7 — 7 1 號宏德工業大廈 5 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$400.000,00  
 登記編號 N° do registo: 50965 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 嘉民建築工程有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO URBANA GOOD MAN LDA.  
 英文 inglês : GOOD MAN CONSTRUCTION COMPANY LTD.  
 法人住所 sede : 澳門和樂街 6 7 — 7 1 號宏德工業大廈 5 樓 A 座  
 資本 capital : MOP\$200.000,00  
 登記編號 N° do registo: 15781 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 金時代旅遊有限公司  
 葡文 português : TEMPOS DE OURO AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO LIMITADA  
 英文 inglês : GOLDEN TIMES TRAVEL AND TOURISM AGENCY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門涼水巷 2 — 2 — C 號富田大廈地下 B 座  
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00  
 登記編號 N° do registo: 35739 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 仁才有限公司  
 葡文 português : REN ANTES, LIMITADA  
 英文 inglês : REN CAI LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 3 樓 P 1 3 0 5 室  
 資本 capital : MOP\$90.000,00  
 登記編號 N° do registo: 46634 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 酵母影視策劃有限公司  
 葡文 português : ARMO PLANEJAMENTO DE TELEVISÃO LIMITADA  
 英文 inglês : ARMO TELEVISION PLANNING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門銅鑼圍 8 號鴻江閣地下 A 座  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N° do registo: 61905 (SO)

公司資本之變更 alteração do capital social

商業名稱 Firma

中文 chinês : 致成清潔管理有限公司  
 法人住所 sede : 澳門菜園涌北街79號濠江花園第1座地下I座  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 49711 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 濠運國際運輸貿易有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA INTERNACIONAL DE TRANSPORTES E DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO HOU VAN, LIMITADA  
 英文 inglês : HOU VAN INTERNATIONAL TRANSPORTATION AND TRADING COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門和樂圍20號宏富工業大廈13樓B  
 資本 capital : MOP\$200.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 11321 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 馮氏兄弟有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA DOS IRMÃOS DE FUNG LIMITADA  
 英文 inglês : FUNG BROTHERS COMPANY LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門製造廠巷6號B海霞閣F舖  
 資本 capital : MOP\$400.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 32284 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 志光貿易有限公司  
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心10樓N  
 資本 capital : MOP\$100.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 60605 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 亞太紙業澳門離岸商業服務有限公司  
 葡文 português : APRIL PAPEL ÓPTIMO COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA  
 英文 inglês : APRIL FINE PAPER MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路無門牌澳門財富中心10樓A2座 Avenida Doutor Mário Soares, s/n, Edifício Finance and IT Center of Macau, 10.º andar A2, em Macau  
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 26485 (SO)

商業名稱 Firma  
 中文 chinês : 恒鋒國際有限公司  
 葡文 português : COMPANHIA INTERNACIONAL SHIN FENG LIMITADA  
 英文 inglês : SHIN FENG INTERNATIONAL LIMITED  
 法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路41號激成工業中心第三期12樓Q座 Avenida do Almirante Magalhães Correia, n.º 41, Edifício Industrial Keck Seng, Fase 3, 12.º andar Q, em Macau  
 資本 capital : MOP\$30.000,00  
 登記編號 N.º do registo: 21772 (SO)

二零一七年八月十五日於商業及動產登記局——登記官 譚佩雯

Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, aos 15 de Agosto de 2017.

A Conservadora, *Tam Pui Man*.

(是項刊登費用為 \$244,910.00)  
 (Custo desta publicação \$244 910,00)

## 民政總署

## 名單

本署透過二零一七年七月五日第二十七期第二組《澳門特別行政區公報》刊登招考公告，以審查文件方式進行限制性晉級開考，為填補民政總署人員編制內獸醫職程第一職階首席顧問獸醫一缺，現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：	分
吳秀虹.....	90.00

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，上述准考人可於本名單公佈翌日起計十個工作天內提出上訴。

(經二零一七年八月十八日管理委員會會議確認)

二零一七年七月二十七日於民政總署

典試委員會：

主席：人力資源處處長 羅婉琪

正選委員：管理委員會首席顧問高級技術員 李寶明

管理委員會首席顧問高級技術員 關施苑

(是項刊登費用為 \$1,361.00)

## 公告

第7/SFI/2017號公開招標

“為石排灣社區綜合大樓及蝴蝶谷停車場提供清潔服務”

按二零一七年八月十日民政總署管理委員會之決議，現就“為石排灣社區綜合大樓及蝴蝶谷停車場提供清潔服務”進行公開招標。

有意投標者，可於辦公時間內到澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號民政總署大樓地下本署文書及檔案中心索取有關招標章程及承投規則。

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS  
E MUNICIPAIS

## Lista

Classificativa do candidato admitido ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de médico veterinário assessor principal, 1.º escalão, da carreira de médico veterinário, existente no quadro do pessoal do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 27, II Série, de 5 de Julho de 2017:

Candidato aprovado:	valores
Ung Sau Hong.....	90,00

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada em sessão do Conselho de Administração, de 18 de Agosto de 2017).

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 27 de Julho de 2017.

O Júri:

*Presidente:* Lo Un Kei, chefe da Divisão de Gestão de Recursos Humanos.

*Vogais efectivos:* Lei Pou Meng, técnico superior assessor principal do Conselho de Administração; e

Albertina Maria Jorge, técnica superior assessora principal do Conselho de Administração.

(Custo desta publicação \$ 1 361,00)

## Anúncio

Concurso Público n.º 7/SFI/2017

*Prestação de serviços de limpeza no Complexo Comunitário de Seac Pai Van e Auto-Silo do Vale das Borboletas*

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração do IACM, tomada na sessão, de 10 de Agosto de 2017, se acha aberto o concurso público para a «Prestação de serviços de limpeza no Complexo Comunitário de Seac Pai Van e Auto-Silo do Vale das Borboletas».

O programa do concurso e o caderno de encargos podem ser obtidos, todos os dias úteis e dentro do horário normal de expediente, no Núcleo de Expediente e Arquivo do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM), sito na Avenida de Almeida Ribeiro n.º 163, r/c, Macau.

截止遞交標書日期為二零一七年九月七日中午十二時正。投標人或其代表請將有關標書及文件送交本署文書及檔案中心，並須繳交臨時保證金澳門幣貳萬零陸佰陸拾圓正（\$20,660.00）。臨時保證金可以現金或抬頭人為“民政總署”的支票或銀行擔保方式，於澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號地下本署財務處出納繳交。

開標日期為二零一七年九月八日上午十時正，於南灣大馬路804號中華廣場六樓本署培訓及資料儲存處舉行。

二零一七年八月十四日於民政總署

管理委員會委員 關施敏

(是項刊登費用為 \$1,732.00)

O prazo para a entrega das propostas termina às 12,00 horas do dia 7 de Setembro de 2017. Os concorrentes ou seus representantes devem entregar as propostas e os documentos no Núcleo de Expediente e Arquivo do IACM e prestar uma caução provisória no valor de \$20 660,00 (vinte mil, seiscentas e sessenta patacas). A caução provisória pode ser entregue na Tesouraria da Divisão de Contabilidade e Assuntos Financeiros do IACM, sita na Avenida de Almeida Ribeiro n.º 163, r/c, Macau, por depósito em dinheiro, cheque ou garantia bancária, em nome do «Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais».

O acto público de abertura das propostas realizar-se-á no auditório da Divisão de Formação e Documentação do IACM, sita na Avenida da Praia Grande, n.º 804, Edif. China Plaza, 6.º andar, pelas 10,00 horas do dia 8 de Setembro de 2017.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 14 de Agosto de 2017.

A Administradora do Conselho de Administração, *Isabel Jorge*.

(Custo desta publicação \$ 1 732,00)

## 退休基金會

### 通告

第02/ADM/FP/2017號內部批示

事由：轉授予公積金供款人輔助處處長的權限

一、根據二零一六年五月十一日第07/PRES/FP/2016號內部批示第三款的規定，本人轉授予公積金供款人輔助處劉炳欣處長或當其不在、出缺或因故不能視事時的代任人以下權限：

- (一) 對所管轄的附屬單位進行協調及日常管理；
- (二) 簽署執行上級有關決定及組成程序和卷宗所需的函件；
- (三) 核准其屬下工作人員的年假表；
- (四) 批准其屬下工作人員享受年假的申請；
- (五) 就其屬下工作人員因個人理由而提交的累積年假申請作出決定；
- (六) 對其屬下工作人員的缺勤申請、遲到及有權豁免上班的情況作出決定；

## FUNDO DE PENSÕES

### Aviso

Despacho Interno n.º 02/ADM/FP/2017

*Assunto:* Subdelegação de competências no chefe da Divisão de Apoio aos Contribuintes do Regime de Previdência (DAC).

1. Nos termos do n.º 3 do Despacho Interno n.º 07/PRES/FP/2016, de 11 de Maio de 2016, subdelego no chefe da Divisão de Apoio aos Contribuintes do Regime de Previdência, Lao Peng Ian, ou em quem o substitua nas suas ausências, faltas ou impedimentos, as seguintes competências:

- 1) Proceder à gestão corrente e à coordenação da subunidade que dirige;
- 2) Assinar a correspondência de mero expediente necessária à instrução e tramitação dos processos e à execução das demais decisões tomadas superiormente;
- 3) Aprovar os mapas de férias dos seus subordinados;
- 4) Autorizar os pedidos de gozo de férias dos seus subordinados;
- 5) Decidir sobre os pedidos de acumulação de férias, por motivos pessoais, dos seus subordinados;
- 6) Decidir sobre os pedidos dos seus subordinados respeitantes à justificação de faltas, atrasos e a todos os factos geradores do direito à dispensa de comparecimento ao serviço;

(七) 批閱日常用品的申請；

(八) 發出簡單的聲明書；

(九) 批准輸入下列資料於公積金制度供款人資料庫的資訊系統：

- a) 有關登記以及相關中止或註銷的資料；
- b) 有關月供款，移轉價值，金錢補償及特別供款的資料；
- c) 有關供款時間資料；
- d) 有關訂定公積金的資料；
- e) 有關結算賬戶的資料；
- f) 有關投放供款項目百分比分配的資料；
- g) 有關長期服務獎勵金的資料；
- h) 有關衛生護理證的資料。

(十) 在其所管轄的附屬單位的職權範圍內，簽署存於本會文件的證明書，以及鑑證存於本會正本文件的影印本，但法律另有規定者除外。

二、轉授的簽署權不包括發往下列部門的公文：

- 行政長官及司長辦公室、廉政公署、審計署、警察總局及海關；
- 立法會；
- 司法機關；
- 中華人民共和國實體。

三、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

四、現轉授的權限不妨礙收回權及監察權。

五、追認獲轉授權人自二零一七年八月一日起，其在轉授權限範圍內所作的一切行為。

(經二零一七年八月九日行政管理委員會決議確認)

二零一七年八月一日於退休基金會

行政管理委員會行政管理人 江海莉

(是項刊登費用為 \$3,403.00)

7) Visar as requisições de material destinado ao uso corrente;

8) Emitir declarações simples;

9) Autorizar a introdução dos seguintes dados no sistema informático de base de dados dos contribuintes do Regime de Previdência:

- a) Dados respeitantes à inscrição, bem como a respectiva suspensão ou cancelamento;
- b) Dados respeitantes às contribuições mensais, valores a transferir, compensações pecuniárias e prestações pecuniárias extraordinárias;
- c) Dados respeitantes ao tempo de contribuição;
- d) Dados respeitantes à determinação do montante de previdência;
- e) Dados respeitantes à liquidação das contas;
- f) Dados respeitantes à distribuição das percentagens dos planos de aplicação das contribuições;
- g) Dados respeitantes ao prémio de prestação de serviço a longo prazo;
- h) Dados respeitantes ao cartão de acesso a cuidados de saúde.

10) Emitir certidões de documentos arquivados, bem como certificar fotocópias extraídas dos originais existentes em arquivo, no âmbito das competências da subunidade que dirige, com exclusão dos excepcionados por lei.

2. A subdelegação de assinatura não abrange o expediente que deva ser endereçado:

- Aos gabinetes do Chefe do Executivo e Secretários, ao Comissariado contra a Corrupção, ao Comissariado da Auditoria, aos Serviços de Polícia Unitários e aos Serviços de Alfândega;
- À Assembleia Legislativa;
- Aos Órgãos de Administração de Justiça;
- Aos Serviços da República Popular da China.

3. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

4. A presente subdelegação é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

5. São ratificados todos os actos praticados pelo subdelegado, no âmbito das competências ora subdelegadas, desde 1 de Agosto de 2017.

(Homologado por deliberação do Conselho de Administração, de 9 de Agosto de 2017).

Fundo de Pensões, 1 de Agosto de 2017.

A Administradora do Conselho de Administração, *Fátima Maria da Conceição da Rosa*.

(Custo desta publicação \$ 3 403,00)

## 三十日告示

## Édito de 30 dias

茲公佈，治安警察局已故退休警員潘勤輝之遺孀李麗金現向本退休基金會申請遺屬撫卹金；如有人士認為具權利領取該項撫卹金，應自本告示刊登於《澳門特別行政區公報》之日起計三十日內，向本會申請應有之權益。如於上述期間內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零一七年八月十五日於退休基金會

行政管理委員會代主席 Diana Maria Vital Costa

(是項刊登費用為 \$754.00)

Faz-se público que tendo Lei Lai Kam, viúva de Pun Kan Fai, falecido, que foi guarda, aposentado, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, requerido a pensão de sobrevivência deixada pelo mesmo, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão, requerer a este Fundo de Pensões, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da RAEM*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Fundo de Pensões, aos 15 de Agosto de 2017.

A Presidente do Conselho de Administração, substituta, Diana Maria Vital Costa.

(Custo desta publicação \$ 754,00)

## 經濟局

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

## 名單

## Lista

經濟局以考核方式進行普通對外入職開考，錄取十五名二等督察實習員，以填補經濟局人員編制內督察職程第一職階二等督察十五缺。經於二零一六年六月八日第二十三期《澳門特別行政區公報》第二組公佈以考核方式進行普通對外入職開考的通告。現公佈最後成績名單如下：

Classificativa final ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para a admissão de quinze inspectores de 2.ª classe estagiários, com vista ao preenchimento de quinze vagas de inspector de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de inspector do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Economia, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 23, II Série, de 8 de Junho de 2016:

合格投考人：

Candidatos aprovados:

名次	姓名	最後成績
1.º	歐陽劍峰	75.50
2.º	胡小敏	75.00
3.º	鍾靜敏	74.50
4.º	葉嘉琪	72.50
5.º	鄧燕珊	71.50
6.º	趙新樂	71.25
7.º	何偉強	71.05
8.º	梁子麟	70.65
9.º	王培芳	70.25
10.º	甘慕嫻	69.95
11.º	陳卓恆	69.55
12.º	黃靄霏	69.15 (a)
13.º	李藝峰	69.15
14.º	駱健強	69.00
15.º	李盈盈	68.75

Lugar	Nome	Pontuação final
1.º	Ao Ieong Kim Fong	75,50
2.º	Wu Sio Man	75,00
3.º	Chong, Cheng Man	74,50
4.º	Ip, Ka Kei	72,50
5.º	Tang, In San	71,50
6.º	Chio, San Lok	71,25
7.º	Ho Wai Keong	71,05
8.º	Leong, Chi Lon	70,65
9.º	Wong, Pui Fong	70,25
10.º	Kam Mou Seong	69,95
11.º	Chan Cheok Hang	69,55
12.º	Wong, Io Fei	69,15 (a)
13.º	Lei, Ngai Fong	69,15
14.º	Lok, Kin Keong	69,00
15.º	Lei, Ieng Ieng	68,75

名次	姓名	最後成績	Lugar	Nome	Pontuação final
16.º	林,新雄	68.55	16.º	Lam, San Hong	68,55
17.º	黃展明	68.40	17.º	Wong Chin Meng	68,40
18.º	李,蓉蓉	68.25	18.º	Lei, Iong Iong	68,25
19.º	邱,浩榮	68.00	19.º	Yau, Hou Weng	68,00
20.º	古,康年	67.95	20.º	Ku, Hong Nin	67,95
21.º	潘,靜怡	67.90	21.º	Pun, Cheng I	67,90
22.º	廖,克健	67.70	22.º	Lio, Hak Kin	67,70
23.º	黃,瑞玲	67.60	23.º	Wong, Soi Leng	67,60
24.º	朱,旭鈴	67.50	24.º	Chu, Iok Leng	67,50
25.º	蕭,宇斌	67.25	25.º	Xiao, Yubin	67,25
26.º	袁家傑	67.10	26.º	Un Ka Kit	67,10
27.º	郭一峰	67.00	27.º	Kuok Iat Fong	67,00
28.º	梁,紫晴	66.75	28.º	Leong, Chi Cheng	66,75
29.º	楊美霞	66.60	29.º	Yang Meixia	66,60
30.º	林,泉	66.50	30.º	Lam, Chun	66,50
31.º	胡,曉彤	66.35	31.º	Wu, Hio Tong	66,35
32.º	周,細金	66.20	32.º	Chao, Sai Kam	66,20
33.º	黃,苑靖	66.10	33.º	Vong, Un Cheng	66,10
34.º	黃桂亮	66.00	34.º	Wong Kuai Leong	66,00
35.º	黃艷兒	65.85	35.º	Wong Im I	65,85
36.º	鍾蘭	65.75	36.º	Zhong Lan	65,75
37.º	李燕敏	65.70	37.º	Lei In Man	65,70
38.º	趙群旺	65.45	38.º	Zhao Qunwang	65,45
39.º	嚴,志琛	65.35	39.º	Yim, Chi Sam	65,35
40.º	蕭,藝婷	65.30	40.º	Sio, Ngai Teng	65,30
41.º	黃,文詩	65.20	41.º	Vong, Man Si	65,20
42.º	梁,文廣	65.10	42.º	Leong, Man Kuong	65,10
43.º	梁玉霞	65.05	43.º	Leong Iok Ha	65,05
44.º	李,海威	65.00	44.º	Lei, Hoi Wai	65,00
45.º	雷榮熙	64.95	45.º	Loi Weng Hei	64,95
46.º	林,敏	64.90	46.º	Lam, Man	64,90
47.º	何,振東	64.85	47.º	Ho, Chan Tong	64,85
48.º	賴,欣恬	64.75	48.º	Lai, Ian Tim	64,75
49.º	林凱濤	64.70	49.º	Lam Hoi Tou	64,70
50.º	羅,安迪	64.65	50.º	Da Silva Rosário, Duarte António	64,65
51.º	葉,綺雯 5X854XX(X)	64.60	51.º	Ip, I Man 5X854XX(X)	64,60
52.º	謝,燕芳	64.50	52.º	Che, In Fong	64,50
53.º	胡,惠敏	64.45	53.º	Wu, Wai Man	64,45
54.º	梁,念慈	64.40	54.º	Leong, Nim Chi	64,40
55.º	楊嘉琦	64.35	55.º	Yang Jiaqi	64,35
56.º	林美琮	64.30	56.º	Lam Mei Keng	64,30

名次	姓名	最後成績	Lugar	Nome	Pontuação final
57.º	梁,珮霞	64.25	57.º	Leong, Pui Ha	64,25
58.º	黃群笑	64.20	58.º	Wong Kuan Sio	64,20
59.º	林曉詩	64.15	59.º	Lam Hio Si	64,15
60.º	江飛	64.05	60.º	Kong Fei	64,05
61.º	黃,金玲	64.00	61.º	Wong, Kam Leng	64,00
62.º	陳志達 5X324XX(X)	63.95	62.º	Chan Chi Tat 5X324XX(X)	63,95
63.º	林,雪環	63.90	63.º	Lam, Sut Wan	63,90
64.º	何,梓洋	63.75 (a)	64.º	Ho, Chi Ieong	63,75 (a)
65.º	孫,璐昕	63.75	65.º	Sun, Lou Ian	63,75
66.º	郭,愛琳	63.70	66.º	Kuok, Oi Lam	63,70
67.º	姚,嘉妍	63.65	67.º	Iu, Ka In	63,65
68.º	甘麗華	63.60	68.º	Kam Lai Wa	63,60
69.º	梁,袁青 1X448XX(X)	63.55	69.º	Leong, Un Cheng 1X448XX(X)	63,55
70.º	劉泳欣 5X900XX(X)	63.50	70.º	Lao Weng Ian 5X900XX(X)	63,50
71.º	容嘉媛	63.40	71.º	Iong Ka Wun	63,40
72.º	蘇,怡方	63.30	72.º	Sou, I Fong	63,30
73.º	梁,銘怡	63.25	73.º	Leong, Meng I	63,25
74.º	周文意	63.20	74.º	Chao Man I	63,20
75.º	梁,麗凌	63.15	75.º	Liang, Liling	63,15
76.º	盧,嘉敏	63.10	76.º	Lou, Ka Man	63,10
77.º	李,心妍	63.05	77.º	Lei, Sum Yin	63,05
78.º	鄭健瑩	63.00	78.º	Zheng Jianying	63,00
79.º	麥,天賜	62.95 (b)	79.º	Mak, Tin Chi	62,95 (b)
80.º	鄧,婉兒 5X554XX(X)	62.95	80.º	Tang, Un I 5X554XX(X)	62,95
81.º	蔡世炎	62.90	81.º	Cai Shiyan	62,90
82.º	白雪琪	62.85	82.º	Bai Xueqi	62,85
83.º	陳,俊彥 5X538XX(X)	62.80	83.º	Chan, Chon In 5X538XX(X)	62,80
84.º	黎嘉穎 1X455XX(X)	62.75	84.º	Lai Ka Weng 1X455XX(X)	62,75
85.º	張,萍鳳	62.70	85.º	Cheong, Peng Fong	62,70
86.º	關,如茵	62.65	86.º	Kuan, U Ian	62,65
87.º	甘,玉楣	62.60	87.º	Kam, Iok Mei	62,60
88.º	葉,志揚	62.55	88.º	Yp, Justino Francisco	62,55
89.º	施凱茵	62.50	89.º	Si Hoi Ian	62,50
90.º	袁,小明	62.40	90.º	Un, Sio Meng	62,40
91.º	胡,靜雯	62.35	91.º	Wu, Cheng Man	62,35
92.º	潘,俊傑	62.25	92.º	Pun, Chon Kit	62,25
93.º	林,濱波	62.15	93.º	Lam, Pan Po	62,15
94.º	張,雅兒	62.00	94.º	Cheong, Nga I	62,00
95.º	李,文莉	61.95	95.º	Lei, Man Lei	61,95
96.º	周劍英	61.85	96.º	Zhou Jianying	61,85
97.º	龍,倩仙	61.75	97.º	Long, Sin Sin	61,75
98.º	陳,善言	61.70	98.º	Chan, Sin In	61,70

名次	姓名	最後成績	Lugar	Nome	Pontuação final
99.º	袁健鵬	61.60	99.º	Un Kin Pang	61,60
100.º	饒俊彬	61.55	100.º	Rao Junbin	61,55
101.º	魏,興融	61.50	101.º	Wei, Xingrong	61,50
102.º	雷,國勝	61.45	102.º	Loi, Kuok Seng	61,45
103.º	黃,柏希	61.35	103.º	Wong, Pak Hei	61,35
104.º	高嘉琪	61.30	104.º	Kou Ka Kei	61,30
105.º	冼,振源	61.20	105.º	Sin, Chan Un	61,20
106.º	蘇銘琳	61.10	106.º	Sou Meng Lam	61,10
107.º	黃,嘉賢 5X146XX(X)	60.90	107.º	Wong, Ka In 5X146XX(X)	60,90
108.º	黃,銀萍	60.80	108.º	Wong, Ngan Peng	60,80
109.º	張,錦斌	60.65	109.º	Zhang, Jinbin	60,65
110.º	歐,浩俊	60.50	110.º	Ao, Hou Chon	60,50
111.º	麥健華	60.40	111.º	Mak Kin Wa	60,40

(a) 根據第23/2011號行政法規第二十六條第一款，與公共部門有聯繫的投考人；

(b) 根據第23/2011號行政法規第二十六條第二款(四)項，學歷較高者。

備註：

a) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十三條第九款的規定：

因缺席知識考試被除名之投考人：2079名。

因缺席專業面試被除名之投考人：19名。

b) 根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十五條第三款的規定：

因知識考試得分低於五十分被淘汰之投考人：1383名。

c) 因違反《知識考試須知》第六條：“倘考生在試卷的其他頁數作出任何可標示其身份之文字或符號等，試卷即被作廢。”而被淘汰的准考人：53名。

根據第23/2011號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十八條的規定，投考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年八月九日經濟財政司司長的批示確認)

二零一七年八月三日於經濟局

(a) Os candidatos vinculados aos serviços públicos, nos termos do n.º 1 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011;

(b) Maiores habilitações académicas, nos termos da alínea 4) do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011.

*Observações:*

a) Nos termos do n.º 9 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

— Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos: 2079 candidatos;

— Excluídos por terem faltado à entrevista profissional: 19 candidatos.

b) Nos termos do n.º 3 do artigo 25.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos):

— Excluídos por terem obtido classificação inferior a 50 valores na prova de conhecimentos: 1383 candidatos.

c) Candidatos excluídos por terem violado o n.º 6 das Instruções da Prova de Conhecimentos:

«Os candidatos não poderão preencher quaisquer letras ou sinais nas restantes páginas que possam revelar a sua identidade sob pena de ser considerada nula a prova»: 53 candidatos.

Nos termos do artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 23/2011 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 9 de Agosto de 2017).

Direcção dos Serviços de Economia, aos 3 de Agosto de 2017.

典試委員會：

主席：陳子慧

正選委員：鄭信昌

梁仕仁

(是項刊登費用為 \$8,221.00)

O Júri:

*Presidente:* Chan Tze Wai.

*Vogais efectivos:* Kong Son Cheong; e

Leung António.

(Custo desta publicação \$ 8 221,00)

## 財 政 局

### 公 告

為填補經由財政局以行政任用合同任用的督察職程第一職階首席特級督察一缺，經二零一七年七月二十六日第三十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉級開考公告。現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在南灣大馬路575、579及585號財政局大樓十四樓財政局之行政暨財政處內以供查閱。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一七年八月十八日於財政局

局長 容光亮

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

### 告 示

#### 徵收2016年度所得補充稅

按照九月九日第21/78/M號法律核准並經四月二十八日第37/84/M號法令修訂之《所得補充稅規章》第五十八條第四款的規定，茲特公告，本局財稅廳收納處定於本年九月份開庫徵收所得補充稅。

倘稅款超過三千元者，按照六月四日第4/90/M號法律修改之上述規章第五十七條之規定，得分兩期於九月及十一月份繳納。

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

### Anúncio

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Finanças, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 575, 579 e 585, Edifício «Finanças», 14.º andar, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de inspector especialista principal, 1.º escalão, da carreira de inspector, provido em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 30, II Série, de 26 de Julho de 2017.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do regulamento administrativo supracitado.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 18 de Agosto de 2017.

O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

### Edital

#### *Cobrança do Imposto Complementar de Rendimentos respeitante ao Exercício de 2016*

Faz-se saber que, nos termos do n.º 4 do artigo 58.º do Regulamento do Imposto Complementar de Rendimentos, aprovado pela Lei n.º 21/78/M, de 9 de Setembro, com a nova redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 37/84/M, de 28 de Abril, que durante o mês de Setembro próximo, estará aberto o cofre da Recebedoria da Repartição de Finanças de Macau destes Serviços para a cobrança do referido imposto.

Mais se faz saber que, tratando-se de colecta superior a \$3 000,00 (três mil patacas), a mesma pode ser paga em duas prestações vencíveis em Setembro e Novembro, de harmonia com o disposto no artigo 57.º do mencionado regulamento, com a nova redacção que lhe foi dada pela Lei n.º 4/90/M, de 4 de Junho.

二零一七年八月二日於財政局

局長 容光亮

(是項刊登費用為 \$1,057.00)

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 2 de Agosto de 2017.

O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

(Custo desta publicação \$ 1 057,00)

## 勞工事務局

### 公告

勞工事務局通過以審查文件方式，為以行政任用合同制度任用的人員進行填補技術員職程第一職階特級技術員八缺的限制性晉級普通開考公告已於二零一七年七月二十六日在《澳門特別行政區公報》第三十期第二組內公佈，現根據六月十三日第14/2016號行政法規規範的《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定，將投考人臨時名單張貼於澳門馬揸度博士大馬路221-279號先進廣場大廈二樓本局行政財政處、上載本局內聯網以及行政公職局網頁。

按照上述行政法規第二十六條第四款規定，該名單視為確定名單。

二零一七年八月十四日於勞工事務局

代局長 吳惠嫻

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

勞工事務局通過以審查文件方式，為以行政任用合同制度任用的人員進行填補行政技術助理員職程第一職階特級行政技術助理員一缺的限制性晉級普通開考公告於二零一七年七月二十六日《澳門特別行政區公報》第三十期第二組內公佈。現根據六月十三日第14/2016號行政法規規範的《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定，把投考人臨時名單張貼於澳門馬揸度博士大馬路221-279號先進廣場大廈二樓本局行政財政處，並上載本局內聯網及行政公職局網頁。

按照上述行政法規第二十六條第四款的規定，該名單被視為確定名單。

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

### Anúncios

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, de 13 de Junho (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, sita na Avenida do Dr. Francisco Vieira Machado, n.ºs 221-279, Edifício «Advance Plaza», 2.º andar, Macau, bem como publicada na «intranet» destes Serviços e no sítio da *internet* dos SAFP, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de oito lugares de técnico especialista, 1.º escalão, providos em regime de contrato além do quadro do pessoal desta Direcção de Serviços, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 30, II Série, de 26 de Julho de 2017.

A referida lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 14 de Agosto de 2017.

O Directora, substituta, *Ng Wai Han*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, de 13 de Junho (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada na Divisão Administrativa e Financeira desta Direcção de Serviços, sita na Avenida do Dr. Francisco Vieira Machado, n.ºs 221-279, Edifício «Advance Plaza», 2.º andar, Macau, bem como publicada na *intranet* destes Serviços e no *website* da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, do pessoal provido em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 30, II Série, de 26 de Julho de 2017.

A referida lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

二零一七年八月十五日於勞工事務局

代局長 吳惠嫻

(是項刊登費用為 \$1,057.00)

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 15 de Agosto de 2017.

A Directora dos Serviços, substituta, *Ng Wai Han*.

(Custo desta publicação \$ 1 057,00)

## 博 彩 監 察 協 調 局

### 名 單

博彩監察協調局為填補行政任用合同任用的技術員職程第一職階特級技術員一缺，經於二零一七年七月十二日第二十八期《澳門特別行政區公報》第二組公佈以文件審查、有限制的方式進行晉級開考的招考公告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
古惠歡.....	88.06

根據第14/2016號行政法規第三十六條的規定，應考人可自本成績名單公佈之翌日起計十個工作日內提起訴願。

(經二零一七年八月十日經濟財政司司長的批示確認)

二零一七年八月三日於博彩監察協調局

典試委員會：

代主席：科長 余敬方

正選委員：代科長 丁文香

候補委員：代科長 趙潤娟

博彩監察協調局為填補行政任用合同任用的技術員職程第一職階特級技術員一缺，經於二零一七年七月十二日第二十八期《澳門特別行政區公報》第二組公佈以文件審查、有限制的方式進行晉級開考的招考公告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
林頌儀.....	84.28

根據第14/2016號行政法規第三十六條的規定，應考人可自本成績名單公佈之翌日起計十個工作日內提起訴願。

(經二零一七年八月十日經濟財政司司長的批示確認)

## DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

### Listas

Classificativa final do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico, provido em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 28, II Série, de 12 de Julho de 2017:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Ku Wai Fun.....	88,06

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa, no prazo de dez dias úteis, contados da data seguinte da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.ºmº Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 10 de Agosto de 2017).

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 3 de Agosto de 2017.

O Júri:

*Presidente, substituto:* Iu Keng Fong, chefe de secção.

*Vogal efectivo:* Teng Man Heong, chefe de secção, substituta.

*Vogal suplente:* Chiu da Luz Yun Kuen, chefe de secção, substituta.

Classificativa final do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico, provido em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 28, II Série, de 12 de Julho de 2017:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Lam Chung Yee.....	84,28

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa, no prazo de dez dias úteis, contados da data seguinte da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.ºmº Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 10 de Agosto de 2017).

二零一七年八月三日於博彩監察協調局

典試委員會：

代主席：顧問高級技術員 李慧文

正選委員：顧問高級技術員 羅慧霞

候補委員：顧問高級技術員 趙幽默

(是項刊登費用為 \$2,388.00)

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 3 de Agosto de 2017.

O Júri:

*Presidente, substituta:* Lei Vai Man, técnica superior assessora.

*Vogal efectivo:* Lo Wai Ha, técnico superior assessor.

*Vogal suplente:* Chio Iao Mak, técnico superior assessor.

(Custo desta publicação \$ 2 388,00)

## 澳門保安部隊事務局

### 名單

澳門保安部隊事務局為填補文職人員行政任用合同技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員五缺，經於二零一七年六月十四日第二十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件及有限制方式進行晉級開考公告。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：	分
1.º 梁廣彬.....	82.89
2.º 余麗芬.....	82.78
3.º 宋丹婷.....	82.50
4.º 勞曦明.....	82.22
5.º 阮笑群.....	81.94

根據第14/2016號行政法規第三十六條規定，准考人可自本名單公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考之實體提起上訴。

(經保安司司長於二零一七年八月十四日的批示確認)

二零一七年八月三日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：特級技術員 劉敏儀

委員：特級技術輔導員 陳愛儀

特級技術輔導員 林日榮

澳門保安部隊事務局為填補文職人員行政任用合同技術員職程第一職階首席特級技術員兩缺，經於二零一七年六月二十八

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

### Listas

Classificativa dos candidatos ao concurso de acesso, documental e condicionado, para o preenchimento de cinco lugares de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 24, II Série, de 14 de Junho de 2017:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Leong Kuong Pan.....	82,89
2.º U Lai Fan.....	82,78
3.º Song Tan Teng.....	82,50
4.º Lo Hei Meng.....	82,22
5.º Un Sio Kuan.....	81,94

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 14 de Agosto de 2017).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 3 de Agosto de 2017.

O Júri:

*Presidente:* Lao Man I, técnico especialista.

*Vogais:* Chan Oi Iu, adjunto-técnico especialista; e

Lam Iat Weng, adjunto-técnico especialista.

Classificativa dos candidatos ao concurso de acesso, documental e condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico especialista principal, 1.º escalão, da carreira de técnico,

日第二十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件及有限制方式進行晉級開考公告。現公佈准考人評核成績如下：

合格准考人：	分
1.º 黃家強.....	85.94
2.º 梁鳳屏.....	84.94

根據第14/2016號行政法規第三十六條規定，准考人可自本名單公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考之實體提起上訴。

(經保安司司長於二零一七年八月十四日的批示確認)

二零一七年八月七日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：顧問高級技術員 高燦明

委員：顧問高級技術員 吳惠珊

顧問高級技術員 李雲海

(是項刊登費用為 \$2,760.00)

## 公 告

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制內技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員一缺，經於二零一七年七月二十六日第三十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件及有限制方式進行晉級開考公告。現根據第14/2016號行政法規第二十六條第二款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼於澳門保安部隊事務局大堂，以及上載於澳門保安部隊網頁<http://www.fsm.gov.mo>及行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo>內，以供查閱。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一七年八月十日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：首席技術員 尹家其

委員：特級技術輔導員 鍾麗森

特級技術輔導員 徐小雁

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

em regime de contrato administrativo de provimento do pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 26, II Série, de 28 de Junho de 2017:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Vong Ka Keong .....	85,94
2.º Leong Fong Peng.....	84,94

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da sua publicação para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 14 de Agosto de 2017).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 7 de Agosto de 2017.

O Júri:

*Presidente:* Kou Chan Meng, técnico superior assessor.

*Vogais:* Ung Wai San, técnico superior assessor; e

Lei Wan Hoi, técnico superior assessor.

(Custo desta publicação \$ 2 760,00)

## Anúncios

Informa-se que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, se encontra afixada, no átrio da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, a lista provisória do candidato ao concurso de acesso, documental e condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, bem como disponibilizada na página electrónica da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, em <http://www.fsm.gov.mo> e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em <http://www.safp.gov.mo>, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 30, II Série, de 26 de Julho de 2017.

A referida lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 10 de Agosto de 2017.

O Júri:

*Presidente:* Van Ka Kei, técnico principal.

*Vogais:* Chong Lai Sam, adjunto-técnico especialista; e

Choi Sio Ngan, adjunto-técnico especialista.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

## 第24/2017/DSFSM號公開招標

## Concurso Público n.º 24/2017/DSFSM

根據保安司司長二零一七年八月十四日的批示，澳門保安部隊事務局為取得「路氹邊檢大樓清潔服務」進行公開招標。

有意投標人可於辦公時間到澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局行政管理廳查閱有關《招標方案》及《承投規則》；索取上述文件之影印本，須繳付\$100.00（澳門幣壹佰元整）或於本局網頁（<http://www.fsm.gov.mo/dsfsm>）內免費下載。投標人有責任自本公告公佈之日起至公開招標截標時間止，前往澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局行政管理廳或於本局網頁內查閱倘有附加之說明文件。

為使各投標人能了解有關清潔服務之要求，本局將安排實地視察。各投標人必須於二零一七年八月二十九日中午十二時前通知本局行政管理廳（電話：8799 7358、傳真：8799 7340）出席實地視察的代表（不多於兩名）的姓名，以便作出安排。

——實地視察時間：二零一七年八月三十日上午十時三十分

——集合地點：路氹邊檢大樓離境大堂門口

標書必須於二零一七年九月二十日下午五時前遞交澳門保安部隊事務局總辦事處。投標人除須遞交《招標方案》及《承投規則》所規定之文件外，尚須遞交已繳付臨時擔保\$56,000.00（澳門幣伍萬陸仟元整）之證明文件。該擔保須以現金、本票（抬頭人為「澳門保安部隊事務局」）或銀行擔保之方式遞交，倘以現金或本票方式，則應交予澳門保安部隊事務局行政管理廳出納；倘屬銀行擔保，該擔保不得附條件或受終止性期限約束。

開標日期為二零一七年九月二十一日上午十時，將在澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局開標。投標人或其合法代表應出席開標會議，以便解釋投標文件內可能出現之疑問或在需要時提出聲明異議。

A Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau faz público que, de acordo com o despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para a Segurança, de 14 de Agosto de 2017, se encontra aberto o concurso público para a aquisição de «Prestação de serviços de limpeza ao Edifício do Posto Fronteiriço de COTAI».

O respectivo programa do concurso e o caderno de encargos encontram-se disponíveis para consulta no Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sito na Calçada dos Quartéis, Macau, durante as horas de expediente, estando os interessados sujeitos ao pagamento das fotocópias dos referidos documentos, na importância de \$100,00 (cem patacas), se as quiserem, ou podendo aceder à página electrónica destes Serviços para fazer o respectivo descarregamento gratuito (<http://www.fsm.gov.mo/dsfsm>). Incumbem-se os concorrentes de verificar os eventuais esclarecimentos adicionais, por dirigir-se ao referido Departamento desta Direcção, com sede no endereço supracitado, ou pela navegação na página electrónica acima mencionada, desde a data da publicação do presente anúncio até à data limite da entrega de propostas do concurso público.

A fim de permitir aos concorrentes compreenderem os requisitos para a prestação dos respectivos serviços de limpeza, esta DSFSM vai organizar uma sessão de observação do local. Os concorrentes devem informar o Departamento de Administração desta Direcção de Serviços dos nomes dos representantes (dois representantes no máximo), através do n.º de telefone 8799 7358 e do n.º de fax 8799 7340, até às 12,00 horas do dia 29 de Agosto de 2017, no sentido de facilitar a organização.

*Hora de início da sessão de observação:* às 10,30 horas do dia 30 de Agosto de 2017.

*Local de concentração:* à porta junto do átrio de partida do Edifício do Posto Fronteiriço de COTAI.

As propostas devem ser entregues na Secretaria-Geral da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, até às 17,00 horas do dia 20 de Setembro de 2017. Além da entrega dos documentos estipulados no respectivo programa do concurso e no caderno de encargos, deve ser apresentado o documento comprovativo da caução provisória prestada, no valor de \$56 000,00 (cinquenta e seis mil patacas). A respectiva caução deve ser prestada em numerário, ordem de caixa (em nome da DSFSM), ou por garantia bancária. Caso seja prestada em numerário ou ordem de caixa, deverá ser entregue à Tesouraria do Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau. Caso seja prestada em garantia bancária, esta não pode ser sujeita a condição ou termo resolutivo.

A abertura das propostas realizar-se-á na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sita na Calçada dos Quartéis, Macau, às 10,00 horas do dia 21 de Setembro de 2017. Os concorrentes ou seus representantes legais deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas a fim de esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos entregues para o presente concurso ou apresentar reclamação quando necessário.

所有對本公開招標之服務要求的查詢，必須以書面形式於二零一七年九月一日前遞交到澳門保安部隊事務局總辦事處。

#### 第25/2017/DSFSM號公開招標

根據保安司司長二零一七年八月十四日的批示，澳門保安部隊事務局為取得「特別車輛」進行公開招標。

有意投標人可於辦公時間到澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局行政管理廳查閱有關《招標方案》及《承投規則》；索取上述文件之影印本，須繳付\$100.00（澳門幣壹佰元整）或於本局網頁（<http://www.fsm.gov.mo/dsfsm>）內免費下載。投標人有責任自本公告公佈之日起至公開招標截標時間止，前往澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局行政管理廳或於本局網頁內查閱倘有附加之說明文件。

標書必須於二零一七年十月十日下午五時前遞交澳門保安部隊事務局總辦事處。投標人除須遞交《招標方案》及《承投規則》所規定之文件外，尚須遞交已繳付臨時擔保\$103,200.00（澳門幣壹拾萬零叁仟貳佰元整）之證明文件。該擔保須以現金、本票（抬頭人為「澳門保安部隊事務局」）或銀行擔保之方式遞交，倘以現金或本票方式，則應交予澳門保安部隊事務局行政管理廳出納；倘屬銀行擔保，該擔保不得附條件或受終止性期限約束。

開標日期為二零一七年十月十一日上午十時，將在澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局開標。投標人或其合法代表應出席開標會議，以便解釋投標文件內可能出現之疑問或在需要時提出聲明異議。

所有對本公開招標之技術特徵要求的查詢，必須以書面形式於二零一七年九月八日前遞交到澳門保安部隊事務局總辦事處。

二零一七年八月十六日於澳門保安部隊事務局

代局長 郭鳳美

（是項刊登費用為 \$4,280.00）

Os esclarecimentos respeitantes ao conteúdo dos requisitos para a prestação de serviços do presente concurso público devem ser solicitados por escrito e apresentados à Secretaria-Geral desta DSFSM, até ao dia 1 de Setembro de 2017.

#### Concurso Público n.º 25/2017/DSFSM

A Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau faz público que, de acordo com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 14 de Agosto de 2017, se encontra aberto o concurso público para a aquisição de «Veículos especiais».

O respectivo programa do concurso e o caderno de encargos encontram-se disponíveis para consulta no Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sito na Calçada dos Quartéis, Macau, durante as horas de expediente, estando os interessados sujeitos ao pagamento das fotocópias dos referidos documentos, na importância de \$100,00 (cem patacas), se as quiserem, ou podendo aceder à página electrónica destes Serviços para fazer o respectivo descarregamento gratuito (<http://www.fsm.gov.mo/dsfsm>). Incumbem-se os concorrentes de verificar os eventuais esclarecimentos adicionais, por dirigir-se ao referido Departamento desta Direcção, com sede no endereço supracitado, ou pela navegação na página electrónica acima mencionada, desde a data da publicação do presente anúncio até à data limite da entrega de propostas do concurso público.

As propostas devem ser entregues na Secretaria-Geral da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, até às 17,00 horas do dia 10 de Outubro de 2017. Além da entrega dos documentos estipulados no respectivo programa do concurso e no caderno de encargos, deve ser apresentado o documento comprovativo da caução provisória prestada, no valor de \$103 200,00 (cento e três mil e duzentas patacas). A respectiva caução deve ser prestada em numerário, ordem de caixa (em nome da DSFSM), ou por garantia bancária. Caso seja prestada em numerário ou ordem de caixa, deverá ser entregue à Tesouraria do Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau. Caso seja prestada em garantia bancária, esta não pode ser sujeita a condição ou termo resolutivo.

A abertura das propostas realizar-se-á na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sito na Calçada dos Quartéis, Macau, às 10,00 horas do dia 11 de Outubro de 2017. Os concorrentes ou seus representantes legais deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas a fim de esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos entregues para o presente concurso ou apresentar reclamação quando necessário.

Os esclarecimentos respeitantes aos requisitos das características técnicas do presente concurso público devem ser solicitados por escrito e apresentados à Secretaria-Geral desta DSFSM, até ao dia 8 de Setembro de 2017.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 16 de Agosto de 2017.

A Directora dos Serviços, substituta, *Kok Fong Mei*.

(Custo desta publicação \$ 4 280,00)

## 司 法 警 察 局

## 公 告

為填補司法警察局人員編制內高級技術員職程第一職階首席高級技術員（電訊範疇）一缺，經於二零一七年七月二十六日第三十期第二組《澳門特別行政區公報》刊登公告，以審查文件及有限制方式進行晉級開考。現根據第14/2016號行政法規第二十六條第二款的規定公佈投考人臨時名單，該名單已張貼於澳門友誼大馬路823號司法警察局大樓十八樓人事及行政處，以及上載於本局及行政公職局網頁，以供查閱。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述名單被視為確定名單。

為填補司法警察局人員編制內翻譯員職程第一職階顧問翻譯員一缺，經於二零一七年七月二十六日第三十期第二組《澳門特別行政區公報》刊登公告，以審查文件及有限制方式進行晉級開考。現根據第14/2016號行政法規第二十六條第二款的規定公佈投考人臨時名單，該名單已張貼於澳門友誼大馬路823號司法警察局大樓十八樓人事及行政處，以及上載於本局及行政公職局網頁，以供查閱。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述名單被視為確定名單。

為填補司法警察局人員編制內技術員職程第一職階首席技術員（人力資源範疇）一缺，經於二零一七年七月二十六日第三十期第二組《澳門特別行政區公報》刊登公告，以審查文件及有限制方式進行晉級開考。現根據第14/2016號行政法規第二十六條第二款的規定公佈投考人臨時名單，該名單已張貼於澳門友誼大馬路823號司法警察局大樓十八樓人事及行政處，以及上載於本局及行政公職局網頁，以供查閱。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述名單被視為確定名單。

## POLÍCIA JUDICIÁRIA

## Anúncios

Faz-se público que, nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, se encontra afixada, para consulta, na Divisão de Pessoal e Administrativa, no 18.º andar do Edifício da Polícia Judiciária, sita na Avenida da Amizade, n.º 823, Macau, e disponibilizada nos sítios da *internet* desta Polícia Judiciária e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, a lista provisória do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, área de telecomunicações, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal da Polícia Judiciária, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 30, II Série, de 26 de Julho de 2017.

A lista acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Faz-se público que, nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, se encontra afixada, para consulta, na Divisão de Pessoal e Administrativa, no 18.º andar do Edifício da Polícia Judiciária, sita na Avenida da Amizade, n.º 823, Macau, e disponibilizada nos sítios da *internet* desta Polícia Judiciária e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, a lista provisória do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de intérprete-tradutor assessor, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor do quadro do pessoal da Polícia Judiciária, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 30, II Série, de 26 de Julho 2017.

A lista acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Faz-se público que, nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, se encontra afixada, para consulta, na Divisão de Pessoal e Administrativa, no 18.º andar do Edifício da Polícia Judiciária, sita na Avenida da Amizade, n.º 823, Macau, e disponibilizada nos sítios da *internet* desta Polícia Judiciária e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, a lista provisória do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico principal, 1.º escalão, área de recursos humanos, da carreira de técnico do quadro do pessoal da Polícia Judiciária, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 30, II Série, de 26 de Julho de 2017.

A lista acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

為填補司法警察局以行政任用合同任用的技術員職程第一職階一等技術員（行政、體育及運動範疇）一缺，經於二零一七年七月二十六日第三十期第二組《澳門特別行政區公報》刊登公告，以審查文件及有限制方式進行晉級開考。現根據第14/2016號行政法規第二十六條第二款的規定公佈投考人臨時名單，該名單已張貼於澳門友誼大馬路823號司法警察局大樓十八樓人事及行政處，以及上載於本局及行政公職局網頁，以供查閱。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零一七年八月十七日於司法警察局

局長 周偉光

（是項刊登費用為 \$3,025.00）

Faz-se público que, nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, se encontra afixada, para consulta, na Divisão de Pessoal e Administrativa, no 18.º andar do Edifício da Polícia Judiciária, sita na Avenida da Amizade, n.º 823, Macau, e disponibilizada nos sítios da *internet* desta Polícia Judiciária e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, a lista provisória do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, área de administração, educação física e desporto, da carreira de técnico, provido em regime de contrato administrativo de provimento da Polícia Judiciária, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 30, II Série, de 26 de Julho de 2017.

A lista acima referida é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Polícia Judiciária, aos 17 de Agosto de 2017.

O Director, *Chau Wai Kuong*.

(Custo desta publicação \$ 3 025,00)

## 懲 教 管 理 局

### 名 單

為填補懲教管理局以行政任用合同制度任用的技術員職程第一職階首席技術員一缺，經二零一七年六月二十一日第二十五期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以審查文件方式進行限制性晉級開考的公告。現公佈投考人最後成績名單如下：

合格投考人：	分
袁慈結.....	82.78

按照第14/2016號行政法規第三十六條的規定，投考人可自本名單公佈之翌日起計十個工作日內提起上訴。

（經保安司司長於二零一七年八月十四日的批示認可）

二零一七年八月三日於懲教管理局

典試委員會：

代主席：一等高級技術員 梁天明

正選委員：首席技術員 鄭達成

候補委員：首席技術員 張翠儀

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

### Listas

Classificativa final do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico principal, 1.º escalão, da carreira de técnico, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços Correccionais, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 25, II Série, de 21 de Junho de 2017:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Un Chi Kit.....	82,78

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 14 de Agosto de 2017).

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 3 de Agosto de 2017.

O Júri:

*Presidente, substituto:* Leong Tin Meng, técnico superior de 1.ª classe.

*Vogal efectivo:* Chiang Tat Seng, técnico principal.

*Vogal suplente:* Cheong Choi I, técnica principal.

為填補懲教管理局以行政任用合同制度任用的技術員職程第一職階一等技術員一缺，經二零一七年六月二十一日第二十五期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以審查文件方式進行限制性晉級開考的公告。現公佈投考人最後成績名單如下：

合格投考人：	分
陳慧芬.....	80.44

按照第14/2016號行政法規第三十六條的規定，投考人可自本名單公佈之翌日起計十個工作日內提起上訴。

(經保安司司長於二零一七年八月十四日的批示認可)

二零一七年八月三日於懲教管理局

典試委員會：

代主席：一等高級技術員 梁天明

正選委員：首席技術員 鄭達成

候補委員：首席技術員 張翠儀

為填補懲教管理局以行政任用合同制度任用的技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員一缺，經二零一七年六月二十一日第二十五期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以審查文件方式進行限制性晉級開考的公告。現公佈投考人最後成績名單如下：

合格投考人：	分
莫漢輝.....	81.00

按照第14/2016號行政法規第三十六條的規定，投考人可自本名單公佈之翌日起計十個工作日內提起上訴。

(經保安司司長於二零一七年八月十四日的批示認可)

二零一七年八月三日於懲教管理局

典試委員會：

代主席：一等高級技術員 梁天明

正選委員：首席技術員 鄭達成

候補委員：首席技術員 張翠儀

(是項刊登費用為 \$3,432.00)

Classificativa final do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços Correccionais, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 25, II Série, de 21 de Junho de 2017:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Chan Wai Fan .....	80,44

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 14 de Agosto de 2017).

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 3 de Agosto de 2017.

O Júri:

*Presidente, substituto:* Leong Tin Meng, técnico superior de 1.ª classe.

*Vogal efectivo:* Chiang Tat Seng, técnico principal.

*Vogal suplente:* Cheong Choi I, técnica principal.

Classificativa final do candidato ao concurso de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços Correccionais, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 25, II Série, de 21 de Junho de 2017:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Mok Hon Fai .....	81,00

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 14 de Agosto de 2017).

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 3 de Agosto de 2017.

O Júri:

*Presidente, substituto:* Leong Tin Meng, técnico superior de 1.ª classe.

*Vogal efectivo:* Chiang Tat Seng, técnico principal.

*Vogal suplente:* Cheong Choi I, técnica principal.

(Custo desta publicação \$ 3 432,00)

## 衛生局

## SERVIÇOS DE SAÚDE

## 名單

## Listas

為填補經由本局以行政任用合同任用的翻譯員職程第一職階二等翻譯員(中英翻譯範疇)一缺,經二零一七年五月三十一日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性晉級開考公告。現公佈投考人最後成績如下:

合格投考人:	分
潘詠珊.....	76.25

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定,投考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年八月一日社會文化司司長的批示認可)

二零一七年七月二十八日於衛生局

典試委員會:

主席:顧問高級技術員 李耀珮

正選委員:首席高級技術員 高惠珠

候補委員:首席高級技術員 潘雅潔

為填補衛生局人員編制內行政技術助理員職程第一職階首席特級行政技術助理員兩缺,經二零一七年六月七日第二十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性晉級開考公告。現公佈投考人最後成績如下:

合格投考人:	分
1.º 岑翠清.....	88.83
2.º 何思敏.....	87.78

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定,投考人可自本成績名單公佈之日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年八月四日社會文化司司長的批示認可)

二零一七年七月三十一日於衛生局

Classificativa final do candidato ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de intérprete-tradutor de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor, nas línguas chinesa e inglesa, provido em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 22, II Série, de 31 de Maio de 2017:

Candidato aprovado:	valores
Pun Weng San.....	76,25

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 1 de Agosto de 2017).

Serviços de Saúde, aos 28 de Julho de 2017.

O Júri:

*Presidente:* Lei Iu Pui Gloria, técnica superior assessora.

*Vogal efectivo:* Kou Wai Chu, técnico superior principal.

*Vogal suplente:* Pun Nga Kit, técnico superior principal.

Classificativa final dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de dois lugares de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo do quadro dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 23, II Série, de 7 de Junho de 2017:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Sam Choi Cheng.....	88,83
2.º De Almeida Maria.....	87,78

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 4 de Agosto de 2017).

Serviços de Saúde, aos 31 de Julho de 2017.

典試委員會：

主席：一等高級技術員 彭詠思

正選委員：特級技術員 湯賽君

二等技術員 林旺福

(是項刊登費用為 \$2,526.00)

O Júri:

*Presidente:* Pang Weng Si, técnico superior de 1.ª classe.

*Vogais efectivos:* Tong Choi Kuan, técnico especialista; e

Lam Wong Fok, técnico de 2.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 2 526,00)

為填補經由衛生局以行政任用合同制度任用的護士職程第一職階專科護士四缺，經二零一七年三月八日第十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件及專業面試方式進行限制性晉級開考公告。現公佈投考人最後成績名單如下：

合格投考人：	分
1.º 廖艷紅.....	68.97
2.º 梁亮恩.....	66.74
3.º 李冬梅.....	60.32
4.º 湯靜詩.....	60.08

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條規定，投考人可自本成績名單於《澳門特別行政區公報》公佈之翌日起計十個工作日內，就成績名單向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年八月一日社會文化司司長的批示認可)

二零一七年七月二十八日於衛生局

典試委員會：

主席：護士監督 陳穎茜

正選委員：護士監督 黃夏萸

護士長 蘇敏兒

(是項刊登費用為 \$1,361.00)

Classificativa final dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, documental e entrevista profissional, para o preenchimento de quatro vagas de enfermeiro-especialista, 1.º escalão, da carreira de enfermagem em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 10, II Série, de 8 de Março de 2017:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Lio Im Hong.....	68,97
2.º Leong Leong Ian.....	66,74
3.º Lei Tong Mui.....	60,32
4.º Tong Cheng Si.....	60,08

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da lista classificativa no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da lista classificativa no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 1 de Agosto de 2017).

Serviços de Saúde, aos 28 de Julho de 2017.

O Júri:

*Presidente:* Chan Weng Sai, enfermeira-supervisora.

*Vogais efectivas:* Wong Ha I, enfermeira-supervisora; e

Sou Man I, enfermeira-chefe.

(Custo desta publicação \$ 1 361,00)

## 公告

為填補經由衛生局以行政任用合同任用的行政技術助理員職程第一職階特級行政技術助理員一缺，經二零一七年七月十九日第二十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件方式進行限制性晉級開考公告。現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定公

## Anúncios

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário, bem como está disponível nos sítios electrónicos dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo>), a lista provisória do candidato ao

佈，投考人臨時名單已張貼在仁伯爵綜合醫院地下 (R/C) 衛生局人事處，並已上載於衛生局網頁 (<http://www.ssm.gov.mo>) 及行政公職局網頁 (<http://www.safp.gov.mo>)，以供查閱。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一七年八月十一日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,057.00)

按照社會文化司司長於二零一七年八月四日之批示，基於沒有合適的投標書，故刊登於二零一六年六月二十二日第二十五期《澳門特別行政區公報》第二組之第21/P/16號《向衛生局法醫科供應及安裝射頻識別系統》之公開招標不作出判給。

二零一七年八月十七日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$617.00)

為填補衛生局編制內診療技術員職程第一職階一等診療技術員(化驗職務範疇)六缺，經二零一七年七月五日第二十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考的公告。現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在仁伯爵綜合醫院地下 (R/C) 衛生局人事處，並已上載於衛生局網頁 (<http://www.ssm.gov.mo>)，以供查閱。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一七年八月十七日於衛生局

代局長 鄭成業

為填補衛生局編制內高級衛生技術員職程第一職階一高等級衛生技術員(康復職務範疇——物理治療)四缺，經二零一七

concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, provido em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 29, II Série, de 19 de Julho de 2017.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Serviços de Saúde, aos 11 de Agosto de 2017.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 057,00)

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 4 de Agosto de 2017, considerando que as propostas apresentadas pelos concorrentes ao presente concurso público não satisfazem os requisitos pretendidos, foi decidido a não adjudicação do fornecimento posto ao Concurso Público n.º 21/P/16 para o «Fornecimento e instalação de um Sistema de Identificação por Radiofrequência (RFID) ao Serviço de Medicina Legal dos Serviços de Saúde», cujo aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 25, II Série, de 22 de Junho de 2016.

Serviços de Saúde, aos 17 de Agosto de 2017.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 617,00)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário, bem como está disponível no sítio electrónico dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista provisória dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de seis lugares de técnico de diagnóstico e terapêutica de 1.ª classe, 1.º escalão, área funcional laboratorial, da carreira de técnico de diagnóstico e terapêutica do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 27, II Série, de 5 de Julho de 2017.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Serviços de Saúde, aos 17 de Agosto de 2017.

O Director dos Serviços, substituto, *Cheang Seng Ip*.

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores

年七月二十六日第三十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考的公告。現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定公佈，投考人臨時名單已張貼在仁伯爵綜合醫院地下（R/C）衛生局人事處，並已上載於衛生局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>），以供查閱。

根據上述行政法規第二十六條第四款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一七年八月十八日於衛生局

代局長 鄭成業

（是項刊登費用為 \$1,771.00）

（開考編號：00217/02-TDT）

為填補衛生局人員編制內診療技術員職程第一職階二等診療技術員（圖示記錄職務範疇——聽力測驗）一缺，經二零一七年六月二十一日第二十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行對外開考通告。現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定公佈，投考人知識考試成績名單已張貼在仁伯爵綜合醫院地下（R/C）衛生局人事處，並已上載於衛生局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>）和行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>），以供查閱。

二零一七年八月十八日於衛生局

代局長 鄭成業

（是項刊登費用為 \$920.00）

## 通告

按照本人於二零一七年六月二十八日的批示，下列人士被委任為吳一恆醫生投考全科專科培訓的全部同等學歷認可評核考試（根據三月十五日第8/99/M號法令）的典試委員會成員：

典試委員會的組成：

主席：全科顧問醫生 謝師輝醫生

dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário, bem como está disponível no sítio electrónico dos Serviços de Saúde (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista provisória dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de quatro lugares de técnico superior de saúde de 1.ª classe, 1.º escalão, área funcional de reabilitação — fisioterapia, da carreira de técnico superior de saúde do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 30, II Série, de 26 de Julho de 2017.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Serviços de Saúde, aos 18 de Agosto de 2017.

O Director dos Serviços, substituto, *Cheang Seng Ip*.

(Custo desta publicação \$ 1 771,00)

(Ref. do Concurso n.º 00217/02-TDT)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário, e disponível nos *websites* destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), bem como da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo>), a lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de diagnóstico e terapêutica de 2.ª classe, 1.º escalão, área funcional de registografia — audiometria, da carreira de técnico de diagnóstico e terapêutica do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 25, II Série, de 21 de Junho de 2017.

Serviços de Saúde, aos 18 de Agosto de 2017.

O Director dos Serviços, substituto, *Cheang Seng Ip*.

(Custo desta publicação \$ 920,00)

## Avisos

Por despacho do signatário, de 28 de Junho de 2017, são nomeados os membros do júri para a realização da prova de avaliação para o reconhecimento de equivalência total de formação em clínica geral da Dr.ª Ng Iat Hang (de acordo com o Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março):

O júri terá a seguinte composição:

*Presidente:* Dr. Tse See Fai, médico consultor de clínica geral.

正選委員：全科顧問醫生 彭世明醫生

香港醫學專科學院代表 周偉強醫生

候補委員：全科顧問醫生 丘莉莉醫生

全科顧問醫生 岑大進醫生

考試地點：衛生局仁伯爵綜合醫院C1層遠程醫療會診中心會議室。

考試日期：二零一七年九月十一日至十二日。

按照本人於二零一七年七月十四日的批示，下列人士被委任為李唐新醫生投考口腔科專科培訓的全部同等學歷認可評核考試（根據三月十五日第8/99/M號法令）的典試委員會成員：

典試委員會的組成：

主席：口腔科顧問醫生 吳曉林醫生

正選委員：口腔科顧問醫生 黃如冰醫生

香港醫學專科學院代表 李焯康醫生

候補委員：口腔科主治醫生 黃忠陽醫生

口腔科顧問醫生 王劍寧醫生

考試地點：衛生局仁伯爵綜合醫院C1層遠程醫療會診中心會議室。

考試日期：二零一七年十月十二日至十三日。

按照本人於二零一七年七月十四日的批示，下列人士被委任為陳春燕醫生和黃健星醫生投考兒科專科培訓的全部同等學歷認可評核考試（根據三月十五日第8/99/M號法令）的典試委員會成員：

典試委員會的組成：

主席：兒科主任醫生 Sales Marques, Jorge Manuel醫生

正選委員：兒科顧問醫生 鄒琴清醫生

香港醫學專科學院代表 謝詠儀醫生

*Vogais efectivos:* Dr.<sup>a</sup> Pang Sai Meng, médica consultora de clínica geral; e

Dr. Chao Vai Kiong, David, representante da Academia de Medicina de Hong Kong.

*Vogais suplentes:* Dr.<sup>a</sup> Iao Lei Lei, médica consultora de clínica geral; e

Dr. Shum Tai Chun, médico consultor de clínica geral.

*Local da prova:* sala de reunião do Centro de Telemedicina na C1 do Centro Hospitalar Conde de S. Januário dos Serviços de Saúde.

*Data da prova:* 11 a 12 de Setembro de 2017.

Por despacho do signatário, de 14 de Julho de 2017, são nomeados os membros do júri para a realização da prova de avaliação para o reconhecimento de equivalência total de formação em estomatologia do Dr. Li Tangxin (de acordo com o Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março):

O júri terá a seguinte composição:

*Presidente:* Dr.<sup>a</sup> Ng Hiu Lam, médica consultora de estomatologia.

*Vogais efectivos:* Dr.<sup>a</sup> Wong U Peng, médica consultora de estomatologia; e

Dr. Lee Kwing Hong, representante da Academia de Medicina de Hong Kong.

*Vogais suplentes:* Dr. Wong Chong Ieong, médico assistente de estomatologia; e

Dr. Wang Jianning, médico consultor de estomatologia.

*Local da prova:* sala de reunião do Centro de Telemedicina na C1 do Centro Hospitalar Conde de S. Januário dos Serviços de Saúde.

*Data da prova:* 12 a 13 de Outubro de 2017.

Por despacho do signatário, de 14 de Julho de 2017, são nomeados os membros do júri para a realização da prova de avaliação para o reconhecimento de equivalência total de formação em pediatria da Dr.<sup>a</sup> Chan Chon In e do Dr. Wong Kin Sing (de acordo com o Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março):

O júri terá a seguinte composição:

*Presidente:* Dr. Sales Marques, Jorge Manuel, chefe de serviço de pediatria.

*Vogais efectivas:* Dr.<sup>a</sup> Chow Kam Ching, médica consultora de pediatria; e

Dr.<sup>a</sup> Tse Wing Yee, Winnie, representante da Academia de Medicina de Hong Kong.

候補委員：兒科主任醫生 黃鳳欣醫生

兒科顧問醫生 黎文豪醫生

考試地點：衛生局仁伯爵綜合醫院C1層遠程醫療會診中心會議室。

考試日期：二零一七年十月十九日至二十日。

按照本人於二零一七年七月十四日的批示，下列人士被委任為胡君怡醫生投考眼科專科培訓的全部同等學歷認可評核考試（根據三月十五日第8/99/M號法令）的典試委員會成員：

典試委員會的組成：

主席：眼科顧問醫生 梁珍醫生

正選委員：眼科顧問醫生 魏志成醫生

香港醫學專科學院代表 何啟傑醫生

候補委員：眼科顧問醫生 陸美嬋醫生

眼科顧問醫生 金宏醫生

考試地點：衛生局仁伯爵綜合醫院C1層遠程醫療會診中心會議室。

考試日期：二零一七年十月二十六日至二十七日。

二零一七年八月十四日於衛生局

局長 李展潤

（是項刊登費用為 \$4,077.00）

第22/SS/2017號批示

一、按照十一月十五日第81/99/M號法令第八條及第九條，以及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二十條及第二十二條的規定，本人將本身權限授予郭昌宇副局長、鄭成業副局長及何鈺珊副局長，以分別在專科衛生護理、一般衛生護理以及支援及一般行政副體系範疇內，作出下列行為：

（一）領導及協調其負責的副體系；

（二）分配任用其副體系附屬單位的人員；

（三）決定上項所指人員的缺勤及批准年假的享受。

*Vogais suplentes:* Dr.<sup>a</sup> Wong Fong Ian, chefe de serviço de pediatria; e

Dr. Lai Man Hou, médico consultor de pediatria.

*Local da prova:* sala de reunião do Centro de Telemedicina na C1 do Centro Hospitalar Conde de S. Januário dos Serviços de Saúde.

*Data da prova:* 19 a 20 de Outubro de 2017.

Por despacho do signatário, de 14 de Julho de 2017, são nomeados os membros do júri para a realização da prova de avaliação para o reconhecimento de equivalência total de formação em oftalmologia da Dr.<sup>a</sup> Wu Kuan I (de acordo com o Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março):

O júri terá a seguinte composição:

*Presidente:* Dr.<sup>a</sup> Leong Chan, médica consultora de oftalmologia.

*Vogais efectivos:* Dr. Ngai Chi Seng, médico consultor de oftalmologia; e

Dr. Ho Kai Kit, representante da Academia de Medicina de Hong Kong.

*Vogais suplentes:* Dr.<sup>a</sup> Lok Mei Sim, médica consultora de oftalmologia; e

Dr. Jin Hong, médico consultor de oftalmologia.

*Local da prova:* sala de reunião do Centro de Telemedicina na C1 do Centro Hospitalar Conde de S. Januário dos Serviços de Saúde.

*Data da prova:* 26 a 27 de Outubro de 2017.

Serviços de Saúde, aos 14 de Agosto de 2017.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

（Custo desta publicação \$ 4 077,00）

Despacho n.º 22/SS/2017

1. Nos termos do disposto nos artigos 8.º e 9.º do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro, e nos artigos 20.º e 22.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), deogo nos subdirectores, Kuok Cheong U, Cheang Seng Ip e Ho Ioc San, respectivamente, no âmbito dos subsistemas de cuidados de saúde diferenciados, cuidados de saúde generalizados e apoio e administração geral, as minhas competências próprias para a prática dos seguintes actos:

1) Orientar e coordenar os subsistemas de que são responsáveis;

2) Afectar o pessoal às subunidades integradas nos respectivos subsistemas;

3) Decidir sobre as faltas e autorizar o gozo de férias do pessoal referido na alínea anterior.

二、亦將本人本身的權限授予鄭成業副局長，以作出下列行為：

(一) 按照經五月十八日第20/98/M號法令修訂的十二月三十一日第84/90/M號法令的規定，以及五月三十一日第22/99/M號法令的規定，對從事提供衛生護理私人業務的准照和執照作出許可、中止及吊銷，以及科處當中規定的處罰；

(二) 按照九月四日第7/89/M號法律的規定，對有關補缺術、醫學及保健治療術又或對健康有好處的物品或方法的廣告作出許可，以及科處當中規定的處罰。

三、第一款(三)項所指的權限不包括領導及主管人員、醫療部門及醫療輔助部門的負責人以及衛生中心主任的缺勤及年假的享受。

四、對於現授予的權限不妨礙收回權及監管權的行使。

五、對行使現授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願，但具處罰性質的批示除外。

六、至本批示公佈日起，獲授權者在本授權範圍內所作出的一切行為，予以追認。

七、本批示廢止第21/SS/2017號批示、第12/SS/08號批示，以及第12/SS/2010號批示。

八、本批示自公佈日起生效。

二零一七年八月十六日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$2,144.00)

2. Ainda, no subdirector Cheang Seng Ip, as minhas competências próprias para a prática dos seguintes actos:

1) Conceder, suspender e cancelar licenças e alvarás para o exercício da actividade privada de prestação de cuidados de saúde e aplicar as sanções previstas no Decreto-Lei n.º 84/90/M, de 31 de Dezembro, com a redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 20/98/M, de 18 de Maio, e no Decreto-Lei n.º 22/99/M, de 31 de Maio;

2) Autorizar a publicidade relativa a próteses, tratamentos médicos ou paramédicos e objectos ou métodos apresentados como tendo efeitos benéficos para a saúde e aplicar as correspondentes sanções previstas na Lei n.º 7/89/M, de 4 de Setembro.

3. A competência prevista na alínea 3) do n.º 1 não inclui as faltas e o gozo de férias do pessoal de direcção e chefia, dos responsáveis dos serviços de acção médica e dos serviços de apoio médico e dos directores dos centros de saúde.

4. As presentes delegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

5. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas cabe recurso hierárquico necessário, com excepção dos despachos de natureza sancionatória.

6. São ratificados todos os actos praticados pelos delegados, no âmbito das competências ora delegadas, até à data da publicação do presente despacho.

7. O presente despacho revoga os Despachos n.ºs 21/SS/2017, 12/SS/08 e 12/SS/2010.

8. O presente despacho entra em vigor no dia da sua publicação.

Serviços de Saúde, aos 16 de Agosto de 2017.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 2 144,00)

## 社會工作局

### 名單

(開考編號: ING-201607)

社會工作局為填補行政任用合同制度護士職程第一職階一級護士一缺，經於二零一六年十一月三日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行開考的通告，現公佈投考人最後成績名單如下：

合格投考人：

名次	姓名	最後成績
1.º	辛麗雅	72.17

## INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

### Lista

(Recrutamento n.º: ING-201607)

Classificativa final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de enfermeiro, grau 1, 1.º escalão, da carreira de enfermagem, em regime de contrato administrativo de provimento do IAS, cujo aviso foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 44, II Série, de 3 de Novembro de 2016:

*Candidatos aprovados:*

Ordem	Nome	Classificação final
1.º	San Lai Nga	72,17

名次	姓名	最後成績	Ordem	Nome	Classificação final
2.º	陳妙琮.....	67.78	2.º	Chan Mio Keng .....	67,78
3.º	何詩朗.....	67.00	3.º	Ho Si Long .....	67,00
4.º	倫詠芝.....	66.28	4.º	Lon Weng Chi.....	66,28
5.º	馮鍾意.....	65.50	5.º	Fong Chong I .....	65,50
6.º	林錦釗.....	65.07	6.º	Lam Kam Chio .....	65,07
7.º	施穎.....	63.93	7.º	Si Weng .....	63,93
8.º	趙敏儀.....	63.35	8.º	Chio Man I .....	63,35
9.º	張淑汶.....	62.77	9.º	Cheong Sok Man.....	62,77
10.º	張晶晶.....	62.50	10.º	Zhang Jing Jing .....	62,50
11.º	鄭詠枝.....	62.30	11.º	Cheang Weng Chi .....	62,30
12.º	梁紹康.....	62.00	12.º	Leong Sio Hong.....	62,00
13.º	梁慧儀.....	61.90	13.º	Leong Wai I.....	61,90
14.º	甘麗儀.....	61.67	14.º	Gan Liyi.....	61,67
15.º	許曉琳.....	60.82	15.º	Hoi Hio Lam.....	60,82
16.º	鍾幸秀.....	59.10	16.º	Chong Hang Sao.....	59,10
17.º	徐慧欣.....	58.87	17.º	Choi Wai Ian .....	58,87
18.º	梁本潔.....	58.52	18.º	Leong Pun Kit .....	58,52

備註：

a) 根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十一條第十款的規定：

——因缺席知識考試被除名之投考人：29名。

b) 根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十三條第三款（一）項的規定：

——因知識考試得分低於五十分被淘汰之投考人：76名；

——因最後成績得分低於五十分被淘汰之投考人：0名。

根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

（經二零一七年七月二十七日社會文化司司長的批示認可）

二零一七年七月三日於社會工作局

典試委員會：

主席：高級護士（職務主管） 林雅嫻

Notas:

a) Nos termos do n.º 10 do artigo 31.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos»:

— Excluídos por terem faltado à prova de conhecimentos: 29 candidatos;

b) Nos termos da alínea I) do n.º 3 do artigo 33.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos»:

— Excluídos por terem obtido classificação inferior a 50 valores na prova de conhecimentos: 76 candidatos;

— Excluído por ter obtido classificação final inferior a 50 valores: 0 candidato.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação desta lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 27 de Julho de 2017).

Instituto de Acção Social, aos 3 de Julho de 2017.

O Júri:

*Presidente:* Lam Nga Seong, enfermeira-graduada (chefia funcional).

正選委員：一級護士 鄒宓

一級護士 阮月貞

(是項刊登費用為 \$3,129.00)

*Vogais efectivas:* Chao Mat, enfermeira, grau 1; e

Un Ut Cheng, enfermeira, grau 1.

(Custo desta publicação \$ 3 129,00)

## 體育局

### 公告

#### 公開招標

「體育局管轄體育設施的保安及售票服務」

茲特公告，有關公佈於二零一七年八月九日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組的「體育局管轄體育設施的保安及售票服務」公開招標，招標實體已按照招標方案第3.3點的規定作出解答，並將其等附於招標案卷內。

上述的解答透過於辦公時間內前往位於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部查閱。

二零一七年八月十八日於體育局

代局長 林蓮嬌

(是項刊登費用為 \$1,126.00)

## INSTITUTO DO DESPORTO

### Anúncio

#### Concurso Público

«*Serviços de segurança e de venda de bilhetes nas instalações desportivas afectas ao Instituto do Desporto*»

Faz-se saber que em relação ao concurso público para «*Serviços de segurança e de venda de bilhetes nas instalações desportivas afectas ao Instituto do Desporto*», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 32, II Série, de 9 de Agosto de 2017, foram prestados esclarecimentos, nos termos do ponto 3.3 do programa do concurso, pela entidade que preside ao concurso e juntos ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos encontram-se disponíveis para consulta, durante o horário de expediente, na sede do Instituto do Desporto, sito na Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 818, em Macau.

Instituto do Desporto, aos 18 de Agosto de 2017.

A Presidente do Instituto, substituta, *Lam Lin Kio*.

(Custo desta publicação \$ 1 126,00)

## 地圖繪製暨地籍局

### 公告

地圖繪製暨地籍局為填補編制內人員第一職階一等翻譯員（中葡文）一缺，經二零一七年七月二十六日第三十期《澳門特別行政區公報》第二組，刊登以考核方式進行限制性晉級開考公告。現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的規定，將有關投考人臨時名單張貼於馬交石炮台馬路三十二至三十六號澳門電力公司大樓六字樓行政暨財政處，並於本局網頁及行政公職局網頁內公佈。

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

### Anúncio

Faz-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra afixada, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, sita na Estrada de D. Maria II, n.ºs 32-36, Edifício CEM, 6.º andar, e publicada nos *websites* da DSCC e dos SAFFP, a lista provisória do candidato ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de intérprete-tradutor de 1.ª classe, 1.º escalão, nas línguas chinesa e portuguesa, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 30, II Série, de 26 de Julho de 2017.

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一七年八月十四日於地圖繪製暨地籍局

局長 張紹基

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

A lista provisória acima referida é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado regulamento administrativo.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 14 de Agosto de 2017.

O Director dos Serviços, *Cheong Sio Kei*.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

## 海 事 及 水 務 局

### 公 告

(第008/DSAMA/2017號公開招標)

茲特公告，刊登於二零一七年八月二日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組的“為外港客運碼頭提供設施保養服務”之公開招標，招標實體已按照招標方案第六條的規定作出解答，並將其等附於招標案卷內。

上述的解答得透過於辦公時間內前往位於澳門特別行政區萬里長城海事及水務局行政及財政廳會計科查閱，有關資料亦可透過海事及水務局網頁 (<http://www.marine.gov.mo>) 下載。

二零一七年八月十五日於海事及水務局

局長 黃穗文

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

### Anúncio

(Concurso Público n.º 008/DSAMA/2017)

Faz-se saber que, em relação ao concurso público para «Prestação do serviço de manutenção das instalações do Terminal Marítimo de Passageiros do Porto Exterior», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 31, II Série, de 2 de Agosto de 2017, foram prestados esclarecimentos, pela entidade que realiza o concurso, nos termos do ponto 6 do programa do concurso, e juntos ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos encontram-se disponíveis para consulta, durante o horário na Secção de Contabilidade do Departamento de Administração e Finanças da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, sito na Calçada da Barra, Quartel dos Mouros, e também se encontram disponíveis na página electrónica da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água (<http://www.marine.gov.mo>).

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 15 de Agosto de 2017.

A Directora dos Serviços, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

## 郵 電 局

### 公 告

為填補郵電局行政任用合同人員的以下空缺，經二零一七年八月二日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登公告，以審查文件方式進行限制性晉級開考。現根據第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款的

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E TELECOMUNICAÇÕES

### Anúncio

Torna-se público que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», se encontram afixadas no 2.º andar do edifício-sede da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, sito no Largo do Senado, em Macau, e publicadas nas páginas electrónicas destes Serviços e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, as listas provisórias dos candidatos aos concursos de acesso, documentais, condicio-

規定公佈，准考人臨時名單已張貼於澳門議事亭前地郵電局總部大樓二樓，並公佈於本局網頁及行政公職局網頁：

資訊範疇第一職階特級技術員一缺；

第一職階一等技術員四缺；

第一職階一等無線電通訊輔導技術員兩缺；

第一職階一等技術輔導員兩缺。

根據同一行政法規第二十六條第四款的規定，上述臨時名單視為確定名單。

二零一七年八月十八日於郵電局

代局長 梁祝艷（副局長）

（是項刊登費用為 \$1,468.00）

nados aos trabalhadores contratados em regime de contrato administrativo de provimento da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 31, II Série, de 2 de Agosto de 2017, para os seguintes lugares:

Um lugar de técnico especialista, 1.º escalão, área de informática;

Quatro lugares de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão;

Dois lugares de técnico-adjunto de radiocomunicações de 1.ª classe, 1.º escalão;

Dois lugares de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão.

As listas provisórias acima referidas são consideradas definitivas, nos termos do n.º 4 do artigo 26.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 18 de Agosto de 2017.

A Directora dos Serviços, substituta, *Rosa Leong*, subdirectora.

(Custo desta publicação \$ 1 468,00)

## 房屋局

### 名單

房屋局為填補行政任用合同行政技術助理員職程第一職階特級行政技術助理員一缺，經二零一七年六月十四日第二十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件方式進行限制性晉級開考公告。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
陳慧詩.....	82.67

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，應考人可自本成績名單公佈翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

（經二零一七年七月三十一日局長的批示確認）

二零一七年七月二十四日於房屋局

典試委員會：

候補主席：首席技術輔導員 何美芳

正選委員：首席技術輔導員 黃志榮

候補委員：特級技術輔導員 劉翠碧

## INSTITUTO DE HABITAÇÃO

### Listas

Classificativa final do candidato ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, da carreira de assistente técnico administrativo, em regime de contrato administrativo de provimento do Instituto de Habitação, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 24, II Série, de 14 de Junho de 2017:

Candidato aprovado:	valores
Chan Wai Si.....	82,67

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), o candidato pode interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados a partir do dia seguinte ao da sua publicação.

(Homologada por despacho do presidente, de 31 de Julho de 2017).

Instituto de Habitação, aos 24 de Julho de 2017.

O Júri:

*Presidente, suplente:* Ho Mei Fong, adjunta-técnica principal.

*Vogal efectivo:* Wong Chi Weng, adjunto-técnico principal.

*Vogal efectiva, suplente:* Lao Choi Pek, adjunto-técnico especialista.

房屋局為填補編制內技術員職程第一職階一等技術員五缺，經二零一七年六月十四日第二十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件方式進行限制性晉級開考公告。現公佈應考人最後成績如下：

合格應考人：	分
1.º 李桂標.....	81.61
2.º 余德明.....	81.06
3.º 李英南.....	81.00
4.º 陳震宇.....	80.89
5.º 陳勁恒.....	80.33

按照第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，應考人可自本成績名單公佈翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經二零一七年七月三十一日局長的批示確認)

二零一七年七月二十六日於房屋局

典試委員會：

候補主席：首席顧問高級技術員 容志強

正選委員：首席顧問高級技術員 廖東明

候補委員：一等高級技術員 徐健進

(是項刊登費用為 \$2,555.00)

## 公告

[123/2017]

茲特公告，有關刊登於二零一七年八月二日第三十一期《澳門特別行政區公報》第二組的“為氹仔經屋——日暉大廈提供樓宇管理服務”的公開招標，招標實體已按照招標方案第3條的規定作出解答，並將其等附於招標案卷內。

上述的解答得透過於辦公時間內前往位於氹仔湛江街66-68號湖畔大廈1樓D房屋局離島辦事處查閱，有關資料亦可透過房屋局網頁 (<http://www.ihm.gov.mo>) 下載。

二零一七年八月十八日於房屋局

局長 山禮度

(是項刊登費用為 \$920.00)

Classificativa final dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de cinco lugares de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico do quadro do pessoal do Instituto de Habitação, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 24, II Série, de 14 de Junho de 2017:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Lei Kuai Pio.....	81,61
2.º U Tak Meng.....	81,06
3.º Lei Ieng Nam.....	81,00
4.º Chan Chan U.....	80,89
5.º Chan King Hang.....	80,33

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), os candidatos podem interpor recurso da presente lista classificativa para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados a partir do dia seguinte ao da sua publicação.

(Homologada por despacho do presidente, de 31 de Julho de 2017).

Instituto de Habitação, aos 26 de Julho de 2017.

O Júri:

*Presidente, suplente:* Iong Chi Keong, técnico superior assessor principal.

*Vogal efectivo:* Lio Tong Meng, técnico superior assessor principal.

*Vogal efectivo, suplente:* Choi Kin Chon, técnico superior de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 2 555,00)

## Anúncio

[123/2017]

Faz-se saber que, em relação ao concurso público para a «Prestação de serviços de administração de edifícios para a Habitação Económica da Taipa – Edifício Iat Fai», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 31, II Série, de 2 de Agosto de 2017, e nos termos do n.º 3 do programa do concurso foram prestados esclarecimentos escritos pela entidade que realiza o concurso e que os mesmos foram juntos ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos encontram-se disponíveis para consulta e obtenção na delegação das ilhas do Instituto de Habitação (IH), sita na Rua de Zhanjiang, n.ºs 66-68, Edifício do Lago, 1.º andar D, Taipa, durante o horário de expediente, encontrando-se também disponíveis na página electrónica do IH (<http://www.ihm.gov.mo>).

Instituto de Habitação, aos 18 de Agosto de 2017.

O Presidente do Instituto, *Arnaldo Santos*.

(Custo desta publicação \$ 920,00)

## 通告

## Aviso

第229/2017號

Aviso n.º 229/2017

根據經第17/2017號行政法規所修改及重新公佈的第7/2006號行政法規《清洗黑錢及資助恐怖主義犯罪的預防措施》第二條第二款（二）項的規定，監察當局應向受其監察的實體發出關於清洗黑錢及資助恐怖主義犯罪的預防措施指引，並公佈於《澳門特別行政區公報》。

按照經第3/2017號法律所修改及重新公佈的第2/2006號法律《預防及遏止清洗黑錢犯罪》第六條（四）項及經第3/2017號法律所修改及重新公佈的第3/2006號法律《預防及遏止恐怖主義犯罪》第十一條第二款的規定，並行使第7/2006號行政法規第二條第一款（七）項及第二款所賦予房屋局監察當局的權力，制定以下指引，當從事不動產中介業務之實體在促成交易行為階段，須遵守以下指引的規定。

二零一七年八月十一日於房屋局

局長 山禮度

**清洗黑錢及資助恐怖主義犯罪的預防措施指引**

## 一、目的

1. 本指引旨在落實為打擊清洗黑錢及資助恐怖主義犯罪而須履行的預防性義務的前提條件和訂定履行有關義務時須遵行的必要程序。

2. 房屋局根據經第3/2017號法律所修改的第2/2006號法律《預防及遏止清洗黑錢犯罪》第六條（四）項及經第3/2017號法律所修改的第3/2006號法律《預防及遏止恐怖主義犯罪》第十一條第二款的規定，並行使經第17/2017號行政法規所修改的第7/2006號行政法規《清洗黑錢及資助恐怖主義犯罪的預防措施》第二條第一款（七）項及第二款所賦予的監察當局的權力，制定本指引。

## 二、對象

從事不動產中介業務之實體，在其促成交易行為階段，須遵守本指引的規定。

De acordo com a alínea 2) do n.º 2 do artigo 2.º do Regulamento Administrativo n.º 7/2006 «Medidas de natureza preventiva dos crimes de branqueamento de capitais e de financiamento ao terrorismo», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 17/2017 e republicado por este, a autoridade fiscalizadora deve emitir as Instruções relativas às medidas de natureza preventiva dos crimes de branqueamento de capitais e de financiamento ao terrorismo às entidades sujeitas a fiscalização e publicar no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

De acordo com a alínea 4) do artigo 6.º da Lei n.º 2/2006 «Prevenção e repressão do crime de branqueamento de capitais», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 3/2017 e republicado por esta, e com o n.º 2 do artigo 11.º da Lei n.º 3/2006 «Prevenção e repressão dos crimes de terrorismo», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 3/2017 e republicado por esta, e usando da faculdade de autoridade de fiscalização conferida pela alínea 7) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 2.º do Regulamento Administrativo n.º 7/2006, o Instituto de Habitação elaborou as seguintes instruções, que as entidades que exerçam a actividade de mediação imobiliária devem cumprir, na fase de promoção das transacções.

Instituto de Habitação, aos 11 de Agosto de 2017.

O Presidente do Instituto, *Arnaldo Santos*.**Instruções relativas às Medidas de Natureza Preventiva dos crimes de Branqueamento de Capitais e de Financiamento ao Terrorismo***I. Objectivo*

1. As presentes instruções têm como escopo proceder à concretização dos pressupostos para o cumprimento dos deveres de natureza preventiva de combate aos crimes de branqueamento de capitais e de financiamento ao terrorismo, bem como à sistematização dos procedimentos necessários a adoptar para cumprimento dos referidos deveres.

2. O Instituto de Habitação (IH), elaborou as presentes instruções, de acordo com a alínea 4) do artigo 6.º da Lei n.º 2/2006 «Prevenção e repressão do crime de branqueamento de capitais», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 3/2017 e com o n.º 2 do artigo 11.º da Lei n.º 3/2006 «Prevenção e repressão dos crimes de terrorismo», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 3/2017, e usando a faculdade de autoridade de fiscalização conferida pela alínea 7) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 2.º do Regulamento Administrativo n.º 7/2006 «Medidas de natureza preventiva dos crimes de branqueamento de capitais e de financiamento ao terrorismo», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 17/2017.

*II. Destinatários*

Encontram-se sujeitas à observância do disposto nas presentes instruções as entidades que exerçam actividades de mediação imobiliária na fase de promoção de transacções.

### 三、須履行的預防性義務及須遵行的必要程序

#### 1. 識別義務

1.1 本指引的對象實體在下列情況下須對合同訂立人、涉及不動產交易中之利害關係人和不動產作識別：

(a) 在從事不動產中介業務中建立業務關係時；

(b) 只要檢視交易或透過任何其他方式，使其懷疑或知悉某些事實有跡象顯示有人實施清洗黑錢或資助恐怖主義犯罪；

(c) 對合同訂立人之前提供的身份資料的真實性及適當性存疑。

1.2 上述的識別要求應包含下列資料：

(a) 如屬自然人，本地居民的資料應包括：

- 姓名及/或其所使用的其他姓名；
- 身份證明文件類別（如：永久性居民身份證，非永久性居民身份證）；
- 身份證明文件號碼；
- 常居地址；
- 出生日期。

(b) 如屬外地居民，其資料應包括：

- 姓名及/或其所使用的其他姓名；
- 護照號碼；如為內地居民，應提供通行證及/或內地居民身份證號碼；如為香港特別行政區居民，應提供護照及/或香港特別行政區居民身份證號碼；

• 國籍及/或證件簽發地；

• 常居地址；

• 出生日期。

(c) 屬以代理或受託人身份進行交易的情況，如有可能，應包括有關代理憑證副本；

(d) 如屬法人，對本地註冊成立的公司而言，其資料應包括

*III. Deveres de natureza preventiva a cumprir e procedimentos necessários a seguir*

#### *1. Dever de Identificação*

1.1. As entidades destinatárias das presentes instruções devem proceder à identificação dos contraentes, dos interessados e dos imóveis envolvidos nas transacções, nas seguintes situações:

a) Sempre que a relação comercial seja criada no momento do exercício da actividade de mediação imobiliária;

b) Sempre que do exame da transacção, ou por qualquer outro modo, resultar a suspeita ou o conhecimento de determinados factos que iniciem a prática do crime de branqueamento de capitais ou de financiamento ao terrorismo;

c) Sempre que existam dúvidas sobre a autenticidade e adequação das informações sobre a identificação do contraente, fornecidas pelo próprio.

1.2. Do pedido de identificação acima referido devem constar os seguintes elementos:

a) Tratando-se de pessoa singular, residente local, os dados de identificação devem incluir os seguintes elementos:

- Nome e/ou outros nomes usados;
- Tipo do documento de identificação (ex: Bilhete de Identidade de Residente Permanente da RAEM, Bilhete de Identidade de Residente Não Permanente da RAEM);
- Número do documento de identificação;
- Domicílio habitual;
- Data de nascimento.

b) Tratando-se de residente estrangeiro, os dados de identificação devem incluir os seguintes elementos:

- Nome e/ou outros nomes usados;
- Número do passaporte; tratando-se de residente do Interior da China, deve incluir o número do salvo-conduto e/ou do Bilhete de Identidade de Residente da República Popular da China; tratando-se de residente da Região Administrativa Especial de Hong Kong, deve incluir o número do passaporte e/ou do Bilhete de Identidade de Residente da Região Administrativa Especial de Hong Kong;

• Nacionalidade e/ou local de emissão do documento de identificação;

• Endereço da residência permanente;

• Data de nascimento.

c) Nos casos em que a transacção seja realizada pelo representante ou mandatário, deve ser incluído, sempre que possível, cópia do documento comprovativo dos poderes de representação;

d) Tratando-se de pessoa colectiva, sociedade registada e constituída em Macau, os dados de identificação devem incluir

公司商業名稱，公司住所，商業及動產登記局發出之商業登記書面報告，及交予稅務局的收益申報書；

(e) 對外地註冊成立的公司而言，其資料應包括等同於本地公司所需之文件，有效註冊證明及其他相關文件；

(f) 公司被授權簽署人，須提供授權人及被授權簽署人之身份資料。所需資料請參閱1.2 (a) 及 (b) 項；

(g) 不動產的完整識別資料；

(h) 進行的交易類別（購買、出售）；

(i) 交易總值；

(j) 支付方式（現金、支票、信用卡、融資借貸等）；

(k) 交易日期。

## 2. 拒絕進行交易的義務

倘合同訂立人、其代理或受託人在被要求下仍拒絕提供履行識別義務所需的資料，對象實體應拒絕進行任何交易。

## 3. 保存文件的義務

3.1 對象實體須把關於客戶、其代理或受託人和所進行交易的識別文件作保存；倘若對象實體發現任何自然人或法人有異於尋常的交易，亦須將該等交易記錄或依據保存。而保存期為活動進行日起計，最少保存五年；而為方便房屋局監察預防義務的履行情況，須隨時出示有關文件。

3.2 為此，對象實體應製備適當的記錄冊或透過電子形式記錄，將須識別的合同訂立人和交易按序標號，並記錄第1.2點所述的全部資料。

## 4. 高風險交易之記錄及強化客戶識別程序

4.1 本指引的對象實體必須對其合同訂立人、不動產、提供的服務、交付渠道和用於提供服務的新技術進行定期風險評估。

### 4.2 涉及以下情況的交易被視為高風險：

(a) 大額現金交易（即等於或超過澳門幣五十萬元或等值外幣之現金交易，但不包括本票、支票、信用卡或其他支付方式的交易）；

a denominação social, sede social, informação por escrito do registo comercial emitida pela Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis e declaração de rendimentos apresentada à Direcção dos Serviços de Finanças;

e) Tratando-se de sociedade registada e constituída no exterior, os dados de identificação devem incluir os equivalentes aos exigidos à sociedade registada e constituída em Macau, certidão de registo válida e outros documentos relacionados;

f) Havendo signatário autorizado da sociedade, é necessário apresentar os dados de identificação de quem dá autorização e do signatário autorizado. Os dados necessários são os referidos nas alíneas a) e b) do n.º 1.2.;

g) Identificação completa do imóvel;

h) Tipo de transacção efectuada (compra ou venda);

i) Valor global da transacção;

j) Meio de pagamento (numerário, cheque, cartão de crédito, financiamento, etc);

k) Data da transacção.

## 2. Dever de recusa da operação

As entidades destinatárias devem recusar a realização de qualquer transacção sempre que o contraente, seu representante ou mandatário, quando solicitado, se recuse a fornecer os elementos necessários ao cumprimento dos deveres de identificação.

## 3. Dever de conservação dos documentos

3.1. Os documentos relativos à identificação do cliente, do seu representante ou mandatário, e da transacção devem ser conservados por um período nunca inferior a 5 anos, contados após a data da sua realização, e devem estar sempre disponíveis para efeitos de fiscalização, por parte do IH, do cumprimento dos deveres preventivos.

3.2. Para esse efeito, as entidades destinatárias devem proceder à criação de um sistema de registo apropriado, ou proceder ao registo por meio electrónico, com numeração sequencial dos clientes e das transacções objecto do dever de identificação, o qual deve conter todos os elementos mencionados em 1.2.

## 4. Registo das transacções de alto risco e reforço no procedimento de identificação dos clientes

4.1 As entidades destinatárias das presentes instruções devem proceder de forma periódica, à avaliação do risco em relação aos contraentes, imóveis, serviços prestados, meios de pagamento e novas técnicas utilizadas na prestação de serviços:

### 4.2 São consideradas de alto risco as seguintes transacções:

a) Transacções em numerário de alto valor, ou seja, transacções em numerário de valor igual ou superior a \$500 000,00 (quinhentas mil patacas) ou o equivalente em moeda estrangeira, mas não incluindo transacções em livranças, cheques, cartões de crédito ou em outras formas de pagamento;

(b) 交易涉及本地或外地的高知名度政治人物<sup>1</sup>；

(c) 交易涉及海外公司、信託公司、離岸公司或其他具複雜組織架構的公司；

(d) 客戶來自聯合國安理會的受制裁國家，又或來自反洗錢金融行動特別工作組 (FATF) 公布之高風險及不合作國家或地區名單<sup>2</sup>。

#### 4.3 採取強化客戶識別程序

對於以上高風險交易，必須採取以下強化客戶識別程序：

(a) 若上述交易並非由本人進行，應採取措施取得真正買家及賣家 (自然人) 身份識別資料，尤其是該交易是透過複雜架構的法人或代理進行；

(b) 對於資金來源也須採取識別措施以確保其來源為合法；

(c) 如上述措施不能有效進行，或不能取得足夠客戶盡職審查資料，應拒絕交易並將有關交易向金融情報辦公室舉報。

<sup>1</sup> 本地政治公眾人物的定義可參考澳門特別行政區法院 (www.court.gov.mo) 之官員財產申報網頁。外國政治公眾人物定義是外國的正在或曾經履行重要公職的人員，比如國家或政府首腦，高層政要，資深的政府，司法或軍事官員，國有企業高級管理人員，重要政黨官員。正在或曾經在國際組織中擔任重要公職的人員是指高級管理成員，比如董事，副董事，董事會成員或有相當職責的其他人員。政治公眾人物的定義不涵蓋上述類別的中級及較低級別的人員。

<sup>2</sup> 聯合國安理會的受制裁國家可參考 [http://www.un.org/chinese/sc/committees/consolidated\\_list.shtml](http://www.un.org/chinese/sc/committees/consolidated_list.shtml)。FATF 之高風險及不合作國家或地區名單可參閱 <http://www.fatf-gafi.org/topics/high-risk-and-non-cooperative-jurisdictions/> (只有英語及法語版本)。基於聯合國安理會名單的複雜性及 FATF 只提供英法語版本，中文使用者可參考金融情報辦公室網頁 (www.gif.gov.mo) 提供的名單資料。

b) Transacções que envolvam figuras políticas de alta reputação locais ou estrangeiras<sup>1</sup>;

c) Transacções que envolvam sociedades estrangeiras, sociedades fiduciárias, sociedades off-shore ou outras sociedades com complexas estruturas organizacionais;

d) Clientes provenientes de países sujeitos à sanção imposta pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas, ou, da lista de jurisdições de alto risco e não cooperativas do *Financial Action Task Force* (FATF, na sigla inglesa) contra o branqueamento de capitais.<sup>2</sup>

#### 4.3 Adopção de procedimentos reforçados de identificação de clientes

Para as transacções de alto risco acima referidas, é necessário adoptar os seguintes procedimentos reforçados de identificação de clientes:

a) Se as referidas transacções não forem efectuadas pelos próprios clientes, devem ser tomadas medidas para obtenção de informações de identidade dos compradores e vendedores reais (pessoas singulares), particularmente quando as transacções sejam efectuadas através de pessoa colectiva de estrutura complexa ou através de representante;

b) Iguualmente, devem ser, obrigatoriamente, tomadas medidas de identificação da origem do dinheiro para assegurar a sua origem lícita;

c) Se as referidas medidas não forem efectuadas de forma eficaz, ou não se conseguir obter informações suficientes das diligências devidas em relação ao cliente, as transacções em apreço devem ser recusadas, e participadas ao Gabinete de Informação Financeira (GIF).

<sup>1</sup> A definição de Pessoas Locais Politicamente Expostas pode ser encontrada no sítio web dos Tribunais da RAEM (www.court.gov.mo, clique em «Consulta das Declarações de Rendimentos»). Pessoas Politicamente Expostas Estrangeiras são os indivíduos que exerçam ou tenham exercido funções públicas proeminentes num país ou território estrangeiro, como, por exemplo, chefes de estado ou do governo, políticos de relevo, funcionários públicos superiores, oficiais judiciais ou militares, executivos superiores de empresas estatais e importantes representantes de partidos políticos. Indivíduos que exerçam ou tenham exercido funções públicas proeminentes numa organização internacional referem-se a membros de alta administração, como, por exemplo, directores, subdirectores, membros de conselho ou funções equivalentes. A definição de Pessoas Politicamente Expostas não se pretende abranger indivíduos em posições intermediárias ou inferiores nas categorias acima referidas.

<sup>2</sup> A lista de países sujeitos à sanção imposta pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas está disponível em: [http://www.un.org/chinese/sc/committees/consolidated\\_list.shtml](http://www.un.org/chinese/sc/committees/consolidated_list.shtml). A lista de jurisdições de alto risco e não cooperativas emitida pelo Grupo de Acção Financeira (FATF, na sigla inglesa) está disponível em: <http://www.fatf-gafi.org/topics/high-risk-and-non-cooperative-jurisdictions/> (Apenas em versões inglesa e francesa). Devido à complexidade da lista do Conselho de Segurança das Nações Unidas e que a lista do FATF só possui versões inglesa e francesa, portanto, para os utilizadores da língua chinesa, podem consultar a lista disponibilizada na página electrónica do Gabinete de Informação Financeira (www.gif.gov.mo).

#### 4.4 定期提交交易數據的義務

由於上述交易屬高風險，因此必須使用房屋局制定的表格記錄有關交易並收集數據，並於每半年首十天內向房屋局提交。

#### 5. 可疑交易通知義務

5.1 如交易中有跡象顯示有人實施清洗黑錢或資助恐怖主義犯罪，或對象實體認為交易過程異於尋常，應於最遲兩個工作日內通知金融情報辦公室。

5.2 上款所述的通知係透過填寫由金融情報辦公室公佈的專用表格為之。

5.3 禁止對象實體及所有在其內工作或提供勞務的人士（不論是長期工、臨時工或偶然提供勞務者）知會合同訂立人、其代理或受託人或第三人有關交易因被認為存有實施清洗黑錢或資助恐怖主義犯罪跡象而將其通知金融情報辦公室的事實。

5.4 為適用第5.1點的規定，下列可疑交易活動視為構成實施清洗黑錢或資助恐怖主義犯罪跡象：

(a) 涉及4.2點指出的高風險交易而未能取得足夠的客戶盡職審查資料以確保資金來源的合法性；

(b) 同一合同訂立人、其代理或受託人連續進行不動產交易；

(c) 交易的全部或部份以不同來源的資源支付（例如由不同銀行、不同金融中心或不同出票人開出的支票）或以多種方式支付（例如本地貨幣、外幣、票據、有價證券、金屬或其他可轉換為金錢的資產）；又或交易中有人提出上述支付建議；

(d) 合同訂立人、其代理或受託人不準備或拒絕履行識別義務，又或試圖說服負責人不履行該義務；

(e) 交易中，有人建議以境外帳戶間轉帳作為來支付全部或部份交易金額；

(f) 合同訂立人明顯不具備財政條件落實交易，有可能只是以其名義為他人進行交易；

(g) 有人提出把不動產交易金額開低或開高的建議；

(h) 當合同訂立人支付大額現金作為訂金後取消交易，並要求以本票或支票取回訂金；

4.4 Obrigação de apresentação regular de dados relativos a transacções

Dado que as referidas transacções são de alto risco, é necessário utilizar o modelo elaborado pelo IH para registar as transacções e recolher informações, que deve ser entregue ao IH nos primeiros 10 dias de cada semestre.

#### 5. Dever de comunicação de transacções suspeitas

5.1. As entidades destinatárias devem comunicar ao Gabinete de Informação Financeira, no prazo máximo de 2 dias úteis, todas as transacções que indiciem a prática de um crime de branqueamento de capitais ou de financiamento ao terrorismo ou que as entidades destinatárias considerem anormais durante o seu processamento.

5.2. A comunicação referida no número anterior é efectuada mediante o preenchimento do modelo de uso próprio publicado pelo Gabinete de Informação Financeira.

5.3. É vedado às entidades destinatárias, bem como a todas as pessoas que nelas trabalham ou prestem serviço, seja a título permanente, temporário ou ocasional, darem conhecimento aos seus clientes, seus representantes ou mandatários, ou a terceiros, de que a transacção foi considerada como reveladora de indícios da prática do crime de branqueamento de capitais ou de financiamento ao terrorismo e que, em consequência, foi comunicada ao Gabinete de Informação Financeira.

5.4. Para efeitos do disposto em 5.1, constituem indícios da prática do crime de branqueamento de capitais e de financiamento ao terrorismo:

a) Transacções de alto risco indicadas em 4.2 em que, após diligências devidas feitas junto do cliente, não se conseguem obter informações suficientes para assegurar a origem lícita do dinheiro;

b) A realização de sucessivas transacções imobiliárias pelo mesmo contraente, seu representante ou mandatário;

c) O pagamento ou proposta de pagamento da transacção, no todo ou em parte, com recursos de origens diversas (tais como cheques de diferentes bancos, de diferentes praças, de diferentes emitentes) ou com diversos meios (tais como moeda local e estrangeira, títulos e valores mobiliários, metais ou qualquer activo passível de ser convertido em dinheiro);

d) A recusa ou a indisponibilidade para cumprir com os deveres de identificação, pelo contraente, seu representante ou mandatário, ou quando tente convencer os responsáveis ao seu não cumprimento;

e) Proposta de pagamento da transacção, no todo ou em parte, através da transferência de recursos entre contas bancárias no exterior;

f) Transacções em que o contraente não aparente possuir condições financeiras para a sua concretização, configurando a possibilidade de se tratar de um «testa-de-ferro»;

g) Proposta de sub-facturação ou de sobre-facturação do imóvel objecto da transacção;

h) Cancelamento da transacção, após pagamento de valor elevado em numerário, a título de sinal, e o pedido de devolução deste em livrança ou cheque, pelo contraente;

(i) 客戶促使以套現為目的，而作出虛假交易；或在交易完成後隨即作出套現行為；

(j) 任何其他活動，基於其涉及各方、複雜性、價值、進行形式、所使用工具等方面的特徵，又或基於缺乏經濟或法律理據，表現為符合清洗黑錢及資助恐怖主義犯罪的前提，或與這些犯罪有關的活動。

5.5 如進行上述可疑交易人士無法提出交易之合理理由，或無法提供有關交易者的客戶識別資料，應拒絕該等交易並最遲於兩個工作日內通知金融情報辦公室。

## 6. 合作義務

6.1 對象實體應向預防及遏止清洗黑錢或資助恐怖主義犯罪範疇的有權當局，如金融情報辦公室、司法警察局、檢察院和法院提供所有資料及提交其要求的文件。

6.2 第5.3點的規定適用於上款的提供合作義務。

## 四、制裁制度

1. 對象實體故意或疏忽不履行打擊清洗黑錢或資助恐怖主義犯罪的預防義務，構成行政違法行為，可根據經第17/2017號行政法規所修改的第7/2006號行政法規第九條規定處罰之，且不影响倘有的刑事責任。

2. 根據經第17/2017號行政法規所修改的第7/2006號行政法規第九條規定，違反該行政法規第三條至第八條所定的義務者構成行政違法行為，按經第3/2017號法律所修改的第2/2006號法律第七-B條至第七-E條的規定處罰之，有關的處罰如下：

2.1 對違反該等義務的自然人科\$10,000.00（澳門幣壹萬元）至\$500,000.00（澳門幣伍拾萬元）罰款。

2.2 違反該等義務的法人科\$100,000.00（澳門幣拾萬元）至\$5,000,000.00（澳門幣伍佰萬元）的罰款。

2.3 如違法者因作出有關違法行為而獲得的經濟利益高於最高罰款額的一半，則最高罰款額提高至該利益的兩倍。

3. 房屋局在其監察權力範圍內具有就行政違法行為提起程序及組成卷宗的職權。

i) Transacções falsas promovidas pelo cliente com objectivo de obter numerário; ou o cliente revende o objecto da transacção para obter numerário logo após a conclusão da mesma;

j) Quaisquer outras operações que, pelas suas características, no que se refere às partes envolvidas, complexidade, valores em causa, formas de realização, instrumentos utilizados ou pela falta de fundamento económico ou legal, possam configurar hipótese de crimes de branqueamento de capitais ou de financiamento ao terrorismo, ou com estes relacionados.

5.5. Caso os indivíduos das transacções suspeitas acima referidas não consigam justificar devidamente a realização das mesmas, ou não consigam fornecer os dados de identificação de clientes, devem ser recusadas essas transacções e comunicadas ao Gabinete de Informação Financeira dentro de 2 dias úteis.

## 6. Dever de colaboração

6.1. As entidades destinatárias devem fornecer todas as informações e apresentar todos os documentos requeridos pelas autoridades com competência em matéria de prevenção e repressão dos crimes de branqueamento de capitais e de financiamento ao terrorismo, nomeadamente ao Gabinete de Informação Financeira, à Polícia Judiciária, ao Ministério Público e aos Tribunais.

6.2. É aplicável à colaboração prestada no número anterior o disposto em 5.3.

## IV. Regime sancionatório

1. O não cumprimento, doloso ou negligente, pelas entidades destinatárias, dos deveres preventivos de combate aos crimes de branqueamento de capitais e de financiamento ao terrorismo constitui uma infracção administrativa, punível nos termos do disposto no artigo 9.º do Regulamento Administrativo n.º 7/2006, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 17/2017, sem prejuízo da responsabilidade criminal que ao caso couber.

2. Nos termos do disposto no artigo 9.º do Regulamento Administrativo n.º 7/2006, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 17/2017, constitui infracção administrativa quem não cumpra os deveres previstos nos artigos 3.º a 8.º do presente regulamento administrativo e, de acordo com os artigos 7.º-B a 7.º-E da Lei n.º 2/2006, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 3/2017, é punível nos seguintes termos:

2.1 Sancionada com multa de \$10 000,00 (dez mil patacas) a \$500 000,00 (quinhentas mil patacas), quando o infractor seja pessoa singular.

2.2 Sancionada com multa de \$100 000,00 (cem mil patacas) a \$5 000 000,00 (cinco milhões de patacas), quando o infractor seja pessoa colectiva.

2.3 Quando o benefício económico obtido pelo infractor com a prática da infracção for superior a metade da multa máxima, esta será elevada para o dobro desse benefício.

3. Compete ao IH, no âmbito dos seus poderes de fiscalização, proceder à instauração e instrução dos procedimentos por infracção administrativa.

**五、最後規定**

1. 本指引的規定自公佈翌日起生效。
2. 本指引的規定不影響經第7/2014號法律所修改的第16/2012號法律《房地產中介業務法》及經第17/2014號行政法規所修改的第4/2013號行政法規《房地產中介業務法施行細則》的適用。
3. 對本指引的實施有任何疑問，可向房屋局業務監察處查詢。

(是項刊登費用為 \$13,457.00)

**V. Disposições finais**

1. As presentes instruções entram em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.
2. As disposições das presentes instruções não prejudicam o disposto na Lei n.º 16/2012, «Lei da actividade de mediação imobiliária», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 7/2014 e no Regulamento Administrativo n.º 4/2013, «Regulamentação da Lei da actividade de mediação imobiliária», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 17/2014.
3. Quaisquer dúvidas sobre a implementação das presentes instruções podem consultar a Divisão de Fiscalização de Actividades do IH.

(Custo desta publicação \$ 13 457,00)

**運輸基建辦公室****公告**

製作“澳門輕軌系統相關工程——實像紀錄(2018-2020)”服務  
公開招標競投

1. 判給實體：運輸工務司司長。
2. 招標實體：運輸基建辦公室。
3. 招標方式：公開招標。
4. 承投標的：製作澳門輕軌系統相關工程——實像紀錄。
5. 服務期：遵照承投規則內所列明的期限。
6. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由公開開標日起計，可按招標方案規定延期。
7. 臨時擔保：\$40,000.00（澳門幣肆萬元整），按招標方案第9.3及9.4點的規定以現金存款或法定銀行擔保之方式提供。
8. 確定擔保：判給金額的4%（百分之四）。
9. 底價：不設底價。
10. 參加條件：必須是在澳門特別行政區商業及動產登記局登記從事招標項目相關業務的公司。

**GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS  
DE TRANSPORTES****Anúncios**

*Concurso público para a prestação dos serviços de  
«Produção de registo de imagem de vídeo das obras relativas  
ao Sistema de Metro Ligeiro de Macau (2018-2020)»*

1. Entidade adjudicante: Secretário para os Transportes e Obras Públicas.
2. Entidade que põe a prestação de serviços a concurso: Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes.
3. Modalidade do concurso: concurso público.
4. Objecto de adjudicação: a produção de registo de imagem de vídeo das obras relativas ao Sistema de Metro Ligeiro de Macau.
5. Prazo de prestação de serviços: segundo o prazo descrito no caderno de encargos.
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
7. Caução provisória: é de \$40 000,00 (quarenta mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro ou garantia bancária aprovada nos termos legais, de acordo com o disposto nos números 9.3 e 9.4 do programa do concurso.
8. Caução definitiva: 4% (quatro por cento) do preço da adjudicação.
9. Preço base: não há.
10. Condições de admissão:

Podem concorrer ao presente concurso as empresas que se encontrem registadas na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis da Região Administrativa Especial de Macau e que exerçam actividades relacionadas com o objecto do concurso.

## 11. 交標地點、日期及時間：

i. 地點：澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈二十六樓，運輸基建辦公室。

ii. 截止日期及時間：二零一七年九月十九日（星期二）下午五時正。

## 12. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈十一樓，運輸基建辦公室。

日期及時間：二零一七年九月二十日（星期三）上午十一時正。

## 13. 延期：

倘若因颱風或不可抗力之原因，導致澳門特別行政區之公共部門停止對外辦公，則原定的截標或開標日期及時間順延至緊接的首個工作日的相同時間。

14. 根據七月六日第63/85/M號法令第二十七條之規定，所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席開標。

投標人的合法代表可由被授權人代表出席公開開標的儀式，此授權人應出示經公證授權賦予其出席開標儀式的授權書。

## 15. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、日期、時間及價格：

地點：澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈二十六樓，運輸基建辦公室。

日期及時間：自本公告刊登日起至開標日止的辦公時間內。

價格：\$100.00（澳門幣壹佰元整）。

## 16. 評標標準及其所佔之比重：

——價格50%；

——工作計劃25%；

——專業經驗25%。

## 17. 附加的說明文件：

自本公告刊登日起至截標日止，競投者可前往澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈二十六樓，運輸基建辦公室，以了解有否附加之說明文件。

## 11. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

i. *Local*: sede do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, Edf. Banco Luso Internacional, 26.º andar, Macau;

ii. *Dia e hora limite*: dia 19 de Setembro de 2017, terça-feira, até às 17,00 horas.

## 12. Local, dia e hora do acto público:

*Local*: sede do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, Edf. Banco Luso Internacional, 11.º andar, Macau;

*Dia e hora*: dia 20 de Setembro de 2017, quarta-feira, pelas 11,00 horas.

## 13. Adiamiento:

Em caso de encerramento dos serviços públicos da Região Administrativa Especial de Macau ao público em virtude de tempestade ou outras causas de força maior, o termo do prazo de entrega das propostas ou a data e a hora do acto público do concurso estabelecidas, serão adiados para o primeiro dia útil imediatamente seguinte, na mesma hora.

14. Nos termos do artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e os respectivos efeitos previstos, os concorrentes ou os seus representantes deverão estar presentes ao acto público do concurso para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

Os representantes legais dos concorrentes poderão fazer-se representar por procurador devendo, neste caso, o procurador apresentar procuração notarial conferindo-lhe poderes para o acto público do concurso.

## 15. Local, dia e hora e preço para obtenção da cópia e exame do processo:

*Local*: sede do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, Edf. Banco Luso Internacional, 26.º andar, Macau;

*Dia e hora*: horário de expediente desde a data da publicação do presente anúncio até à data do acto público do concurso.

Preço: \$100,00 (cem patacas).

## 16. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

— Preço: 50%;

— Plano de trabalhos: 25%;

— Experiências profissionais: 25%.

## 17. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes poderão comparecer na sede do GIT, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, Edf. Banco Luso Internacional, 26.º andar, GIT, Macau, a partir da data da publicação do presente anúncio, inclusive, e até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

二零一七年八月十五日於運輸基建辦公室

主任 何蔣祺

(是項刊登費用為 \$3,872.00)

茲特公告，有關公佈於二零一七年八月九日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組的「“C140——輕軌氹仔線標識系統編製工程計劃”」服務的公開招標，招標實體已因應需要，作出補充說明，並將其等附於投標案卷內。

上述的補充說明得透過於辦公時間內前往位於澳門羅保博士街1-3號國際銀行大廈26樓運輸基建辦公室查閱。

二零一七年八月十六日於運輸基建辦公室

辦公室主任 何蔣祺

(是項刊登費用為 \$852.00)

Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, aos 15 de Agosto de 2017.

O Coordenador do Gabinete, *Ho Cheong Kei*.

(Custo desta publicação \$ 3 872,00)

Faz-se saber que em relação ao concurso público para a prestação dos serviços de «Elaboração do projecto para o sistema de sinalética da linha da Taipa do Metro Ligeiro — C140», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 32, II Série, de 9 de Agosto de 2017, foram prestados esclarecimentos complementares, conforme as necessidades, pela entidade que realiza o concurso e juntos ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos complementares encontram-se disponíveis para consulta, durante o horário de expediente, na sede do Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, Edifício Banco Luso Internacional, 26.º andar, Macau.

Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes, aos 16 de Agosto de 2017.

O Coordenador do Gabinete, *Ho Cheong Kei*.

(Custo desta publicação \$ 852,00)

## 交通事務局

### 公告

茲特公告，有關公佈於二零一七年七月十九日第二十九期《澳門特別行政區公報》第二組的「為交通事務局澳門摩托車檢驗中心提供保安服務的公開招標」，招標實體已按照招標方案第4點的規定作出解答，且因應需要作出補充說明，並將其等附於招標案卷內。

上述的解答及補充說明得透過於辦公時間內前往位於澳門馬交石炮台馬路33號，交通事務局六樓公共關係處查閱。

二零一七年八月十日於交通事務局

局長 林衍新

(是項刊登費用為 \$989.00)

## DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

### Anúncio

Faz-se saber que em relação ao concurso público para a «Prestação de serviços de segurança no Centro de Inspecções de Motociclos em Macau», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 29, II Série, de 19 de Julho de 2017, foram prestados esclarecimentos, nos termos do ponto 4 do programa do concurso, e foi feita a aclaração complementar conforme necessidades, pela entidade que realiza o concurso e junto ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos e aclaração complementar encontram-se disponíveis para consulta, durante o horário de expediente, na Divisão de Relações Públicas da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 6.º andar, Macau.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 10 de Agosto de 2017.

O Director dos Serviços, *Lam Hin San*.

(Custo desta publicação \$ 989,00)